



Catalogue 64-001 Monthly

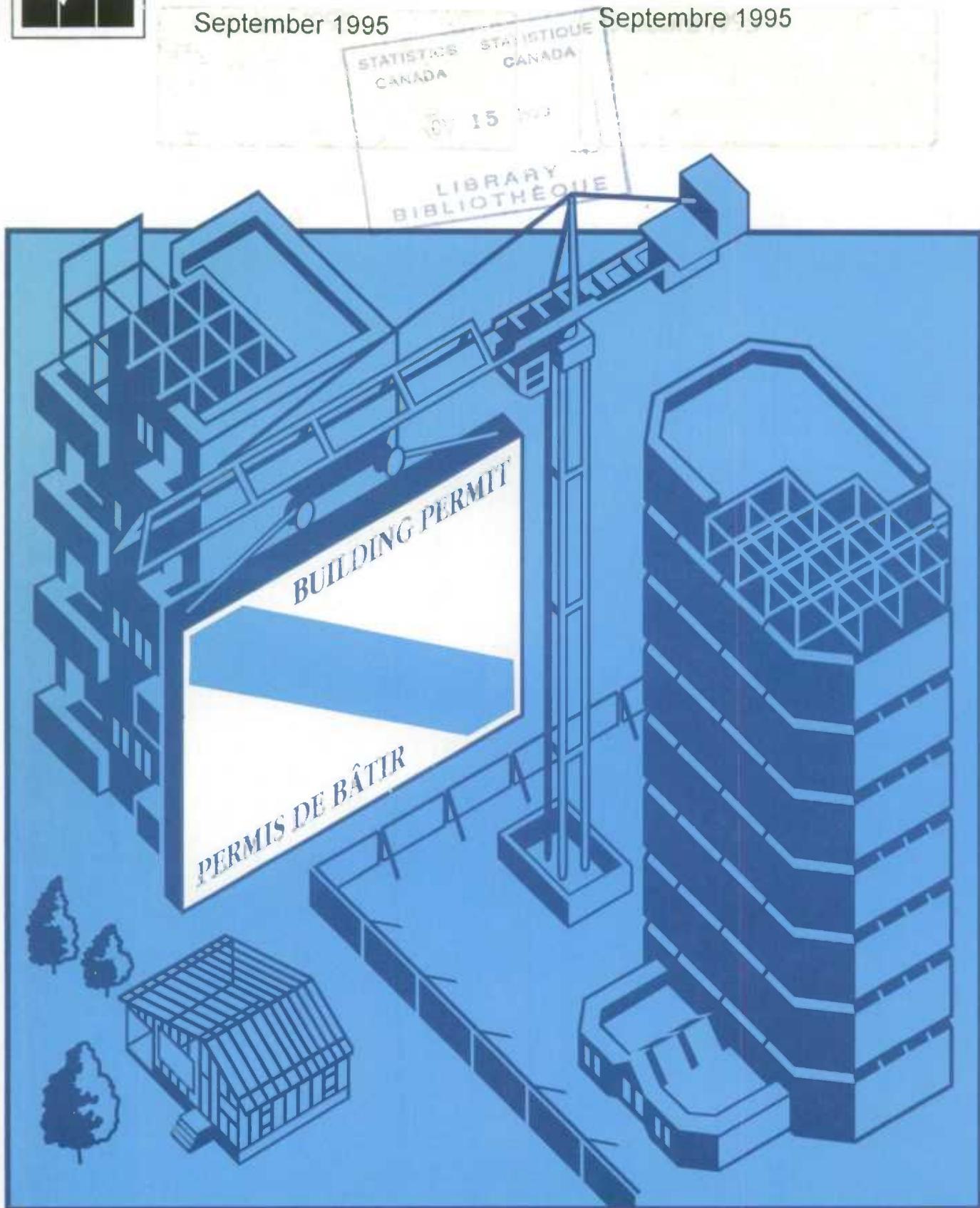
# Building permits

September 1995

Catalogue 64-001 Mensuel

# Permis de bâtir

Septembre 1995



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canadä

## Data in Many Forms ...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-out, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

## How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and the listed documents should be directed to:

Current Investment Indicators Section,  
Investment and Capital Stock Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-9689)  
or to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax (1-902-426-5331)	Regina (1-306-780-5405)
Montreal (1-514-283-5725)	Edmonton (1-403-495-3027)
Ottawa (1-613-951-8116)	Calgary (1-403-292-6717)
Toronto (1-416-973-6586)	Vancouver (1-604-666-3691)
Winnipeg (1-204-983-4020)	

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Southern Alberta	1-800-882-5616
Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

Telecommunications Device for  
the Hearing Impaired

1-800-363-7629

Toll Free Order Only Line (Canada  
and United States)

1-800-267-6677

## How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile Number 1(613)951-1584

Toronto Credit Card Only (973-8018)

## Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

## Des données sous plusieurs formes ...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm et sur bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingué et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de cette publication ou de statistique et services connexes doit être adressée à la:

Section des indicateurs courants de l'investissement,  
Division de l'investissement et du stock de capital,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-9689)  
ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax (1-902-426-5331)	Réghina (1-306-780-5405)
Montréal (1-514-283-5725)	Edmonton (1-403-495-3027)
Ottawa (1-613-951-8116)	Calgary (1-403-292-6717)
Toronto (1-416-973-6586)	Vancouver (1-604-666-3691)
Winnipeg (1-204-983-4020)	

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve, Labrador,  
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick  
et l'Île-du-Prince-Édouard

1-800-565-7192

Québec 1-800-361-2831

Ontario 1-800-263-1136

Saskatchewan 1-800-667-7164

Manitoba 1-800-661-7828

Sud de l'Alberta 1-800-882-5616

Alberta et Territoires du Nord-Ouest 1-800-563-7828

Colombie-Britannique et Yukon 1-800-663-1551

Appareils de télécommunications pour  
les malentendants 1-800-363-7629

Numéro sans frais pour commander  
seulement (Canada et États-Unis) 1-800-267-6677

## Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

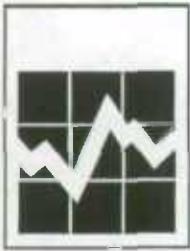
1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Toronto Carte de crédit seulement (973-8018)

## Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada  
Investment and Capital Stock Division  
Current Investment Indicators Section

# Building permits

September 1995

Statistique Canada  
Division de l'investissement et du stock de capital  
Section des indicateurs courants de l'investissement

# Permis de bâtir

Septembre 1995

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1995

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

December 1995

Price: Canada: \$24.00 per issue,  
\$240.00 annually

United States: US\$29.00 per issue,  
US\$288.00 annually

Other Countries: US\$34.00 per issue,  
US\$336.00 annually

Catalogue No. 64-001, Vol. 39, No. 10-9

ISSN 0380-7894

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1995

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmager dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Décembre 1995

Prix : Canada : 24 \$ l'exemplaire,  
240 \$ par année

États-Unis : 29 \$ US l'exemplaire,  
288 \$ US par année

Autres pays : 34 \$ US l'exemplaire,  
336 \$ US par année

N° 64-001 au catalogue, vol. 39, n° 10-9

ISSN 0380-7894

Ottawa

## Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.*

## Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

## Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- R revised figures.
- X confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SA Seasonally Adjusted at monthly rate.

SAAR Seasonally Adjusted at annual rate.

This publication was prepared under the direction of:

**P. Koumanakos**, Director, Investment and Capital Stock Division

**B. Marois**, Chief, Current Investment Indicators Section

**M. Labonté**, Head, Development and Analysis, Current Investment Indicators Section

**N. Léveillé**, Investment Analyst, Current Investment Indicators Section

**J. Linekar**, Programmer-Analyst, Current Investment Indicators Section

**J. Bureau**, Quality Control, Current Investment Indicators Section

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

©

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- R nombres rectifiés.
- X confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

D Désaisonnalisé à un taux mensuel.

DATA Désaisonnalisé à un taux annuel.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

**P. Koumanakos**, Directeur, Division de l'investissement et du stock de capital

**B. Marois**, Chef, Section des indicateurs courants de l'investissement

**M. Labonté**, Chef du développement et de l'analyse, Section des indicateurs courants de l'investissement

**N. Léveillé**, Analyste de l'investissement, Section des indicateurs courants de l'investissement

**J. Linekar**, Programmeur-Analyste, Section des indicateurs courants de l'investissement

**J. Bureau**, Contrôle de qualité, Section des indicateurs courants de l'investissement

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.

©

## GEOGRAPHICAL ABBREVIATIONS - ABRÉVIATIONS GÉOGRAPHIQUES

A.R.	- Agglomération de recensement	MD	- Municipal District	SD	- Sans désignation
BOR	- Borough	NH	- Northern Hamlet	SET	- Settlement
C	- City/Cité	NV	- Northern Village	SRD	- Subdivision of Regional District
C.A.	- Census Agglomeration	N.W.T.	- NorthWest Territories	SUN	- Subdivision of Regional District
CDR	- Census Division Remainder	P	- Paroisse	SV	- Summer Village
CM	- County (Municipality)	PAR	- Parish	T	- Town
C.M.A.	- Census Metropolitan Area	PD	- Planning District	T.N.O.	- Territoires du Nord-Ouest
COM	- Community	PDR	- Planning District Remainder	TP	- Township
CR	- County Remainder	RCR	- Rural County Remainder	UCR	- Urban County Remainder
CT	- Canton	R.M.R.	- Région métropolitaine de recensement	UNO	- Unorganized/ Non organisé
CU	- Cantons-Unis	RDR	- Regional District Remainder	V	- Ville
DM	- District (Municipality)	RM	- Rural Municipality	VL	- Village
HAM	- Hamlet	RV	- Resort Village	VN	- Village Nordique
ID	- Improvement District	SA	- Special Area		
LGD	- Local Government District	SCM	- Subdivision of County Municipality		
LOT	- Lot and Royalty				

### NOTE ON CANSIM

The data published in Building Permits (Catalogue No. 64-001) are also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200

### NOTE CONCERNANT CANSIM

Les données qui sont publiées dans Permis de bâtir (n° 64-001 au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système Canadien d'information socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division du Marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613)951-8200.

## **IMPORTANT NOTICE**

With the release of January 1995, a change to the seasonal method have been introduced. For more information, please consult the section 'Adjustment for seasonality' at the end of this publication.

Changes in boundaries, status or names of geographical entities that occurred before January 1995, are reflected in this publication. These geographical changes may be obtained by writing to:

Statistics Canada  
Investment and Capital Stock Division  
Current Investment Indicators Section  
9 D-2, Jean Talon Building  
Tunney's Pasture  
Ottawa, Ontario  
K1A 0T6  
or by telephoning: (613) 951-9689

## **AVIS IMPORTANT**

En vigueur avec l'édition de janvier 1995, un changement à la méthode de désaisonnalisation a été introduit. Pour plus d'information, veuillez vous référer à la section relative à la désaisonnalisation à la fin de la présente publication.

Les changements de limites territoriales, de statuts et de noms d'entités géographiques qui ont eu lieu avant janvier 1995, sont inclus dans la présente publication. Ces changements géographiques sont disponibles en écrivant à:

Statistique Canada  
Division de l'investissement et du stock de capital  
Section des indicateurs courants de l'investissement  
9 D-2, Édifice Jean Talon  
Tunney's Pasture  
Ottawa, Ontario  
K1A 0T6  
ou en téléphonant au: (613) 951-9689.

**Table of Contents****Table des matières**

	Page		Page
<b>PART I - SUMMARY ANALYSIS</b>	vii	<b>PARTIE I - ANALYSE SOMMAIRE</b>	vii
<b>PART II - CURRENT DATA (RAW)</b>	13	<b>PARTIE II - DONNÉES COURANTES (BRUTES)</b>	13
Dwelling Units, Residential and Non-residential Values:		Unités de logement, valeurs résidentielle et non résidentielle:	
Breakdown of Residential Permits		Ventilation des permis résidentiels	
Breakdown of Non-Residential Permits		Ventilation des permis non résidentiels	
<b>PART III - METHODOLOGY, CONCEPTS AND DATA DISSEMINATION</b>	73	<b>PARTIE III - MÉTHODOLOGIE, CONCEPTS ET DIFFUSION DES DONNÉES</b>	73



**PART I: SUMMARY ANALYSIS****PARTIE I: ANALYSE SOMMAIRE**

	Page	
<b>Highlights</b>	ix	<b>Faits saillants</b>
<b>Monthly Review</b>	x	<b>Aperçu mensuel</b>
<b>Summary Tables</b>	<b>Tableaux sommaires</b>	
1. Total value of building permits (SA)	1	1. Valeur totale des permis de bâtir (D)
2. Non-residential value of building permits (SA)	1	2. Valeur des permis de bâtir non résidentiels (D)
3. Residential value of building permits (SA)	2	3. Valeur des permis de bâtir résidentiels (D)
4. Number of dwelling units authorized (SAAR)	2	4. Nombre d'unités de logement autorisées (DATA)
5. Cumulative value of building permits (Raw)	3	5. Valeur cumulative des permis de bâtir (brut)
6. Cumulative number of dwelling units authorized (Raw)	3	6. Nombre cumulatif d'unités de logement autorisées (brut)
7. Dwelling units, residential and non-residential values, summary by month, Canada and provinces, seasonally adjusted at monthly rate	4	7. Unités de logement, valeurs résidentielle et non résidentielle, sommaire par mois, Canada et provinces, données désaisonnalisées à un taux mensuel
<b>Construction Activity Indices</b>	<b>Indices de l'activité de la construction</b>	
8. Value of building permits, Canada and Regions (1986 = 100)	9	8. Valeur des permis de bâtir, Canada et régions (1986 = 100)
9. Short Term Trend of Building Permit Value, Canada, (1986 = 100)	12	9. Tendance à court terme de la valeur des permis de bâtir, Canada, (1986 = 100)



## Highlights

### Building Permits

#### September 1995

- The value of residential building permits issued by municipalities in the third quarter of 1995 slipped to its lowest level in four years despite stable mortgage rates and a recent rally in sales of new and existing homes.
- From July to September, municipalities issued \$3.3 billion in permits for new housing, down 0.3% from the second quarter. It was the fifth consecutive quarterly decrease in the residential sector. Even so, it marked a major improvement on quarterly decreases in the first half of 1995 (-17.1% in the first quarter and -7.2% in the second).
- The outlook for new housing construction remains bleak for the remaining of 1995 and for the beginning of 1996, largely because it will take time to whittle down the excess stock of unsold homes at the current rate of sales. Furthermore, improved affordability in housing and stable mortgage rates haven't been enough to dispel consumer pessimism over the state of the economy.
- On the other hand, led by the industrial sector, non-residential construction intentions continued their advance, putting a brake on the overall rate of decline in total construction intentions in 1995. So far this year, permits for industrial projects have increased a sizzling 44.6%, the strongest gain of any sector.
- On a monthly basis, both residential and non-residential construction contributed to an overall decline in the value of permits to \$2.0 billion (-14.1%) in September. Housing construction intentions fell 6.8% to \$1.1 billion, offsetting increases during the previous two months. After a sharp increase in August, non-residential construction dropped 21.4% to \$0.9 billion in September, only the third monthly decline this year.

## Faits saillants

### Permis de bâtir

#### Septembre 1995

- Au troisième trimestre de 1995, la valeur des permis de construction résidentielle émis par les municipalités a glissé à son plus bas niveau en quatre ans, et cela en dépit de la stabilité des taux hypothécaires et de la reprise récente des ventes de maisons neuves et existantes.
- De juillet à septembre, la valeur des permis de construction émis par les municipalités pour des logements neufs a atteint 3,3 milliards de dollars, en baisse de 0,3% par rapport au deuxième trimestre. Il s'agit de la cinquième diminution trimestrielle consécutive dans le secteur résidentiel, mais d'une nette amélioration par rapport aux baisses trimestrielles de la première moitié de 1995 (-17,1% au premier trimestre et -7,2% au deuxième).
- Pour le reste de 1995 et le début de 1996, les perspectives restent sombres dans le secteur de la construction résidentielle neuve, principalement parce qu'il faudra du temps pour écouler le stock excédentaire de maisons invendues au rythme actuel des ventes. De plus, la diminution des prix des logements et la baisse des coûts hypothécaires n'ont pas suffi pour dissiper le pessimisme des consommateurs à l'égard de la conjoncture économique.
- Par contre, sous l'effet d'entraînement du secteur industriel, la valeur des permis de construction non résidentielle a encore augmenté, freinant ainsi le taux de décroissance observé pour l'ensemble de la construction en 1995. Depuis le début de l'année, la valeur des permis de construction industrielle a fait un bond spectaculaire de 44,6%, le plus important de tous les secteurs.
- En septembre, la valeur des permis de construction a fléchi globalement pour s'établir à 2,0 milliards de dollars (-14,1%), les secteurs résidentiel et non résidentiel ayant tous deux contribué à ce recul. La valeur des permis de construction résidentielle a régressé de 6,8% pour se fixer à 1,1 milliard de dollars, effaçant les augmentations enregistrées durant les deux mois précédents. Après avoir fortement augmenté en août, la construction non résidentielle a chuté de 21,4% en septembre pour se fixer à 0,9 milliard de dollars. Il ne s'agit que de la troisième baisse mensuelle depuis le début de l'année.

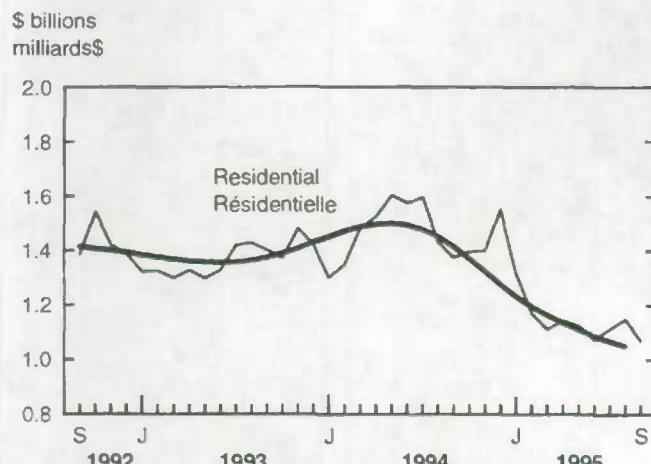
## MONTHLY REVIEW

## APERÇU MENSUEL

## No relief in sight for housing before 1996

Pas d'amélioration en vue dans  
le secteur résidentiel avant 1996

- Trend  
Tendance
- Seasonally adjusted  
Données désaisonnalisées



September 1995

## Summary

## No relief in sight for housing before 1996

- The value of housing construction intentions reached \$10.2 billion in the first nine months of 1995, down 22.4% compared with the same period last year. The slump in housing was reflected almost equally in the single (-22.8%) and multi-family (-21.2%) dwelling construction intentions. Almost all the drop, however, occurred in the first six months.
- The lower level of permits issued this year is reflected in a third-quarter Canada Mortgage and Housing Corporation survey which reported a fifth consecutive quarterly decrease in housing starts, the lowest level in 13 years.
- Even with the recent decreases, the overall housing market showed some signs of improvement. The positive resale market, the drop in unsold inventories of new homes and gain in construction employment over the last four months (+19 000 jobs) are encouraging signs. However, a major turnaround in the new housing market could take several months.
- During the third quarter, the slight decrease in the overall value of residential building permits came mainly from Ontario (-7.0%), entirely due to the multi-family dwelling component (-32.4%). To a lesser extent, Quebec, Nova Scotia and Prince Edward Island also recorded decreases. In contrast, all other provinces and territories increased their value of residential building permits. The most significant gains occurred in Alberta (+14.1%) and British Columbia (+2.0%), which came after four consecutive quarterly decreases.

Septembre 1995

## Sommaire

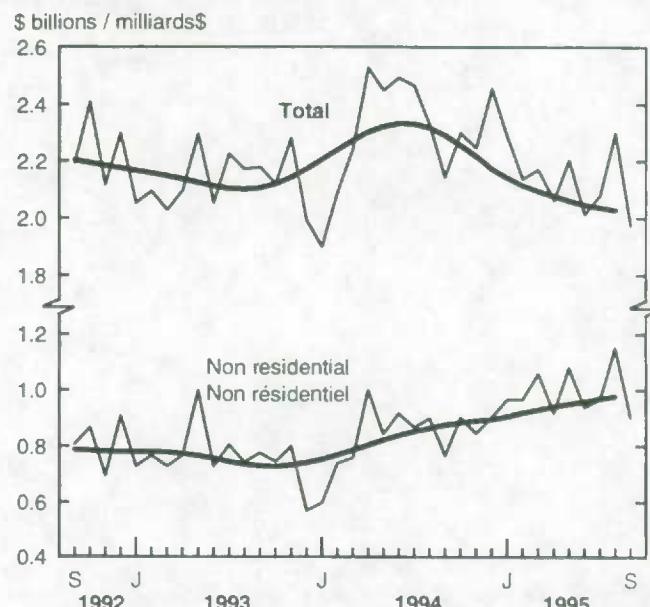
## Pas d'amélioration en vue dans le secteur résidentiel avant 1996

- Au cours des neuf premiers mois de 1995, la valeur des permis de construction résidentielle s'est chiffrée à 10,2 milliards de dollars, en baisse de 22,4% par rapport à la même période de l'année précédente. L'affondrement dans le secteur de l'habitation s'observe à la fois pour les logements unifamiliaux (-22,8%) et multifamiliaux (-21,2%). Toutefois, la quasi-totalité de cette baisse s'est produite durant les six premiers mois.
- La baisse de la valeur des permis émis cette année est reflétée par l'enquête de la Société canadienne d'hypothèques et de logement au troisième trimestre qui révèle une cinquième diminution trimestrielle d'affilée du nombre de mises en chantier, nombre qui n'a jamais été aussi faible en 13 ans.
- Malgré les récents reculs, le marché de l'habitation dans son ensemble montre quelques signes de redressement. La situation favorable du marché de la revente, la diminution du stock de maisons neuves invendues et la croissance de l'emploi dans le secteur de la construction (+19 000 emplois) au cours des quatre derniers mois, sont autant de signes encourageants. Toutefois, il faudra attendre plusieurs mois avant d'observer un revirement important sur le marché de la construction résidentielle neuve.
- Au troisième trimestre, la faible diminution de la valeur globale des permis de construction résidentielle est due surtout à l'Ontario, où la baisse (-7,0%) est entièrement attribuable à la composante des logements multifamiliaux (-32,4%). D'autres reculs, plus modestes, ont également été observés au Québec, en Nouvelle-Écosse et à l'Île-du-Prince-Édouard. Par contre, dans toutes les autres provinces et territoires, la valeur des permis de construction résidentielle a augmenté. Les gains les plus notables ont été inscrits en Alberta (+14,1%) et en Colombie-Britannique (+2,0%), et surviennent après quatre diminutions trimestrielles consécutives.

**Non-residential slowing down overall decline in construction**

**Le non résidentiel ralentit le déclin de la construction totale**

- Trend  
Tendance
- Seasonally adjusted  
Données désaisonnalisées



**Non-residential construction set to outclass 1994**

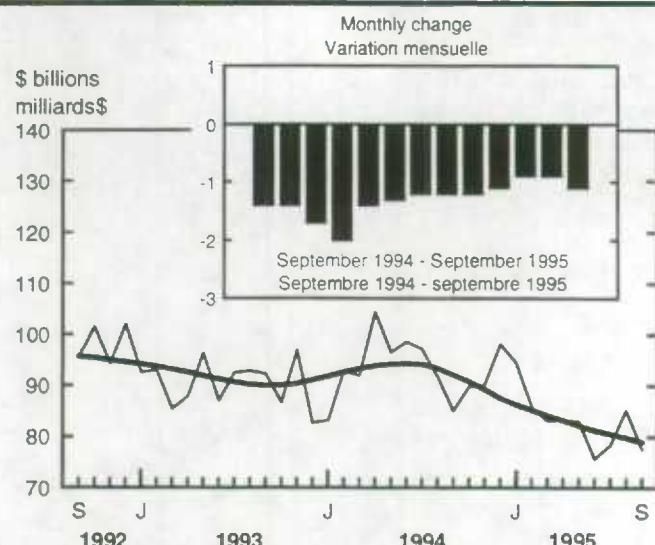
- Non-residential construction intentions rose 2.8% in the third quarter to \$3.0 billion, the second quarter this year that they have reached that level. It is the highest quarterly level in almost four years.
- The third quarter extended the steady growth since the start of 1994. The value of non-residential construction intentions for the first nine months of 1995 jumped to \$8.9 billion, 21.0% over the same period last year. Industrial construction intentions exhibited the strongest gain with a sizzling 44.7% increase, fuelled by major projects in the pulp and paper industry. Commercial and institutional construction intentions also showed significant gains, up 13.1% and 16.7%, respectively.
- This confirms Statistics Canada's investment intentions survey released in July, which showed that businesses and governments planned to invest 7.2% more than in plant and equipment in 1995.
- In the third quarter, the value of non-residential permits rose in all provinces, except for Saskatchewan, British Columbia, New Brunswick and the Northwest Territories. Quebec showed the best performance in the non-residential construction (+22.6%), mainly due to its industrial component, which surged 90.8% compared to the second quarter. By contrast, British Columbia recorded decreases in all three non-residential components for an overall decline of 25.6%.

**Permis de construction non résidentielle : niveaux de 1994 en voie d'être surpassés**

- La valeur des permis de construction non résidentielle a grimpé de 2,8% au troisième trimestre pour atteindre 3,0 milliards de dollars. C'est la deuxième fois cette année qu'un tel niveau trimestriel, le plus élevé en près de quatre ans, est atteint.
- Les résultats du troisième trimestre signifient que la croissance amorcée au début de 1994 se poursuit sans interruption. Pour les neuf premiers mois de 1995, la valeur des permis de construction non résidentielle ont grimpé à 8,9 milliards de dollars, soit 21,0% de plus qu'à la même période un an auparavant. Le secteur de la construction industrielle vient en tête avec une hausse vertigineuse de 44,7%, rendue possible par des projets d'envergure dans l'industrie des pâtes et papiers. Les secteurs commercial et institutionnel ont aussi inscrit des gains importants, de 13,1% et 16,7% respectivement.
- Ces résultats viennent confirmer les données de l'enquête de Statistique Canada sur les intentions d'investissement diffusées en juillet, qui montrent que les entreprises et les administrations publiques prévoient investir 7,2% de plus en installations et équipement en 1995.
- Au troisième trimestre, la valeur des permis de construction non résidentielle a augmenté dans toutes les provinces, sauf en Saskatchewan, en Colombie-Britannique, au Nouveau-Brunswick et dans les Territoires du Nord-Ouest. Le Québec vient en tête pour ce qui est de la construction non résidentielle (+22,6%), grâce surtout à sa composante industrielle qui a fait un bond de 90,8% par rapport au deuxième trimestre. Par contre, la Colombie-Britannique a inscrit des diminutions dans les trois composantes non résidentielles, ce qui s'est soldé par un recul global de 25,6%.

### Building Permits Indices Indices des permis de bâtrir

- Trend-cycle<sup>2</sup>  
Tendance-cyclo<sup>2</sup>
- Seasonally adjusted  
Désaisonnalisées



<sup>1</sup> This series is deflated by using the construction input price index, which includes costs of material and labor.

<sup>1</sup> Cette série est dégonflée à l'aide de l'indice des prix des intrants dans le secteur de la construction, soit le coût du matériel et de la main-d'oeuvre.

<sup>2</sup> The trend-cycle shows the seasonally adjusted value of Building Permits without irregular influences, that can obscure the short-term trend.

<sup>2</sup> La tendance-cyclo exprime la valeur désaisonnalisée des permis de bâtrir, nette de toutes variations irrégulières qui peuvent masquer la tendance à court terme.

### Building Permits Indices

- The short term trend index for building permits, which smooths irregular month-to-month movements not sustained on a longer period, pursued its downward pattern since July 1994, down 1.1% to 79.0 in September 1995.
- The non-residential building permits short-term trend index which has been generally increasing over 1994 continued its upward movement during 1995, up 0.2% to 92.3 in September 1995. The short term trend for residential building permits posted a 2.4% decline in September to 69.2; and pursued its downward movement started in April 1994.

### Indices des permis de bâtrir

- La tendance à court terme de l'indice de la construction, laquelle aplatis les mouvements irréguliers d'un mois à l'autre qui ne sont pas maintenus au cours d'une longue période, poursuit toujours son mouvement à la baisse depuis juillet 1994, affichant une diminution de 1,1% en septembre 1995 pour se situer à 79.0.
- La tendance à court terme de l'indice de la construction du secteur non résidentiel qui a été généralement à la hausse en 1994, poursuit son mouvement à la hausse durant l'année en cours, pour s'établir à 92.3 en septembre 1995 augmentant de 0,2% par rapport à août. Quant au secteur résidentiel, la tendance diminue de 2,4% pour se situer à 69.2 en septembre; poursuivant ainsi sa tendance à la baisse amorcée en avril 1994.

**SUMMARY TABLES****TABLEAUX SOMMAIRES**

Table 1

**Total Value of Building Permits (Seasonally Adjusted)**

Tableau 1

**Valeur totale des permis de bâtir (désaisonnalisée)**

Territory Territoire	1995	1995	Sept. - Aug. Sept. - Août.	Aug. - July Août - Juil.	July - June Juil. - Juin	June - May Juin - Mai	May - April Mai - Avril	April - March Avril - Mars						
	September <sup>p</sup>	August <sup>f</sup>												
	Septembre <sup>p</sup>	Août <sup>f</sup>												
thousands of dollars milliers de dollars														
percentage change - variation en pourcentage														
Canada	1,974,500	2,299,492	-14.1	10.6	3.3	-8.6	6.8	-5.0						
Newfoundland - Terre-Neuve	21,937	17,248	27.2	5.7	-9.2	-10.6	98.1	-35.6						
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	8,149	7,256	12.3	34.3	-28.2	2.8	-1.0	-14.4						
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	49,744	58,668	-15.2	4.4	27.1	-15.5	-8.3	-15.0						
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	42,754	35,920	19.0	-43.0	-3.0	33.8	30.2	-8.9						
Québec	400,731	463,058	-13.5	17.4	12.8	-9.7	-3.4	-41.0						
Ontario	665,560	851,223	-21.8	8.2	9.2	-12.2	3.3	12.8						
Manitoba	52,656	52,915	-0.5	-4.1	17.3	4.2	-4.1	42.4						
Saskatchewan	42,877	36,894	16.2	-24.5	-15.7	17.8	36.0	51.2						
Alberta	248,771	240,686	3.4	14.6	5.7	-17.1	26.1	6.9						
British Columbia - Colombie-Britannique	396,305	524,181	-24.4	21.4	-13.8	-3.6	9.8	13.7						
Yukon	41,150	4,539	806.6	92.4	143.7	-62.5	-20.5	30.1						
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	3,866	6,904	-44.0	-27.0	171.1	-70.4	82.6	231.3						

Table 2

**Non-Residential Value of Building Permits (Seasonally Adjusted)**

Tableau 2

**Valeur des permis de bâtir non résidentiels (désaisonnalisée)**

Territory Territoire	1995	1995	Sept. - Aug. Sept. - Août.	Aug. - July Août - Juil.	July - June Juil. - Juin	June - May Juin - Mai	May - April Mai - Avril	April - March Avril - Mars						
	September <sup>p</sup>	August <sup>f</sup>												
	Septembre <sup>p</sup>	Août <sup>f</sup>												
thousands of dollars milliers de dollars														
percentage change - variation en pourcentage														
Canada	903,766	1,150,210	-21.4	19.1	2.8	-13.0	17.6	-13.4						
Newfoundland - Terre-Neuve	8,981	4,831	85.9	29.0	-39.7	-39.3	2147	-87.8						
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	5,558	2,887	92.5	14.3	-15.5	-7.7	-10.0	6.6						
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	16,966	21,787	-22.1	2.0	50.6	-13.2	11.9	10.1						
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	21,697	17,036	27.4	-60.8	-8.2	53.5	43.6	-8.5						
Québec	224,090	281,612	-20.4	43.6	12.1	-11.6	-0.8	-56.8						
Ontario	285,073	465,277	-38.7	16.6	19.0	-18.6	18.6	22.9						
Manitoba	30,733	30,551	0.6	2.4	23.0	-3.9	-4.1	60.2						
Saskatchewan	24,611	24,377	1.0	-28.8	-17.0	21.8	31.2	99.4						
Alberta	120,516	106,954	12.7	29.5	6.9	-40.3	62.0	15.8						
British Columbia - Colombie-Britannique	124,010	190,555	-34.9	28.7	-30.8	1.2	8.2	13.9						
Yukon	39,484	2,091	1788	164.0	725.0	-90.3	-40.9	644.2						
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	2,047	2,252	-9.1	-41.9	174.9	-81.9	608.5	368.4						

**SUMMARY TABLES****TABLEAUX SOMMAIRES****Table 3****Residential Value of Building Permits  
(Seasonally Adjusted)****Tableau 3****Valeur des permis de bâtir résidentiels (désaisonnalisée)**

Territory Territoire	1995	1995	Sept. - Aug. Septembre <sup>P</sup> Sept. - Août.	Aug. - July Août. - Juil. Août. - Juin	July - June Juil. - Juin	June - May Juin - Mai	May - April Mai - Avril	April - March Avril - Mars	
	September <sup>P</sup>	August <sup>T</sup>							
	Septembre <sup>P</sup>	Août <sup>T</sup>							
percentage change - variation en pourcentage									
Canada	1,070,734	1,149,282		-6.8	3.2	3.7	-4.4	-1.8	3.1
Newfoundland - Terre-Neuve	12,956	12,417		4.3	-1.3	6.9	19.1	2.0	-19.4
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	2,591	4,369		-40.7	51.8	-36.6	11.2	7.6	-27.8
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	32,778	36,881		-11.1	5.9	16.0	-16.6	-15.3	-21.2
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	21,057	18,884		11.5	-3.8	11.0	-0.4	12.2	-9.5
Québec	176,641	181,446		-2.6	-8.5	13.5	-7.6	-5.9	-6.9
Ontario	380,487	385,946		-1.4	-0.5	0.6	-5.8	-8.5	5.9
Manitoba	21,923	22,364		-2.0	-11.7	11.3	14.6	-4.1	24.8
Saskatchewan	18,266	12,517		45.9	-14.4	-12.6	9.1	48.0	-5.6
Alberta	128,255	133,732		-4.1	5.0	5.0	10.3	0.0	1.2
British Columbia - Colombie-Britannique	272,295	333,626		-18.4	17.7	-1.2	-6.8	10.9	13.5
Yukon	1,666	2,448		-31.9	56.2	79.7	-45.1	1.3	-31.0
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	1,819	4,652		-60.9	-16.8	168.5	-48.2	-25.1	212.5

**Table 4****Number of Dwelling Units Authorized  
(Seasonally Adjusted at Annual Rate)****Tableau 4****Nombre d'unités de logement autorisées (désaisonnalisée à un taux annuel)**

Territory Territoire	1995	1995	Sept. - Aug. Septembre <sup>P</sup> Sept. - Août.	Aug. - July Août. - Juil. Août. - Juin	July - June Juil. - Juin	June - May Juin - Mai	May - April Mai - Avril	April - March Avril - Mars	
	September <sup>P</sup>	August <sup>T</sup>							
	Septembre <sup>P</sup>	Août <sup>T</sup>							
percentage change - variation en pourcentage									
Canada	110,712	122,940		-9.9	3.5	2.4	-1.7	-0.1	3.4
Newfoundland - Terre-Neuve	1,740	1,836		-5.2	0.0	20.5	16.5	3.8	-10.3
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	348	804		-56.7	103.0	-31.3	14.3	2.4	-24.1
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	3,984	5,232		-23.9	19.8	12.3	-22.1	-19.1	-24.5
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	3,096	2,688		15.2	0.4	15.5	2.1	8.6	3.6
Québec	19,392	20,100		-3.5	-6.5	9.0	-7.2	-4.6	-14.6
Ontario	34,812	35,904		-3.0	-3.2	0.5	-4.6	-4.8	7.7
Manitoba	2,172	2,484		-12.6	-13.8	-27.1	61.3	23.6	13.8
Saskatchewan	2,520	1,512		66.7	-9.4	-22.8	1.7	65.4	9.2
Alberta	15,660	17,412		-10.1	8.4	0.8	26.1	-1.6	1.6
British Columbia - Colombie-Britannique	26,544	34,212		-22.4	16.1	2.9	-7.8	11.1	26.5
Yukon	228	360		-36.7	25.0	140.0	-52.4	0.0	-16.0
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	216	396		-45.5	-25.0	193.3	-51.6	-55.1	430.8

**SUMMARY TABLES****TABLEAUX SOMMAIRES****Table 5****Cumulative Value of Building Permits (Unadjusted), 1995****Tableau 5****Valeur cumulative des permis de bâtir (non désaisonnalisée), 1995**

Territory Territoire	Residential - Résidentiel		Non-residential - Non résidentiel		Total	
	Cumulative January- September	% change year- to-date over same period last year	Cumulative January- September	% change year- to-date over same period last year	Cumulative January- September	% change year- to-date over same period last year
	Cumulatif janvier- Septembre	Variation en % année à date versus même période l'an passé	Cumulatif janvier- Septembre	Variation en % année à date versus même période l'an passé	Cumulatif janvier- Septembre	Variation en % année à date versus même période l'an passé
\$000			\$000		\$000	
<b>CANADA</b>	<b>10,452,557</b>	<b>-26.00</b>	<b>8,688,876</b>	<b>18.30</b>	<b>19,141,433</b>	<b>-10.80</b>
Newfoundland - Terre-Neuve	107,020	-28.00	58,524	-14.30	165,544	-23.70
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	40,789	-20.30	31,337	-22.90	72,126	-21.50
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	347,695	-6.00	149,937	3.40	497,632	-3.30
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	175,406	-18.50	240,612	93.70	416,018	22.60
Québec	1,774,927	-35.90	2,102,535	16.10	3,877,462	-15.40
Ontario	3,788,060	-25.10	3,151,707	21.00	6,939,767	-9.40
Manitoba	211,734	-24.00	217,114	-29.00	428,848	-26.60
Saskatchewan	132,204	9.20	279,775	96.90	411,979	56.50
Alberta	1,117,184	-21.20	871,141	19.40	1,988,325	-7.40
British Columbia - Colombie-Britannique	2,709,721	-25.30	1,515,007	14.30	4,224,728	-14.70
Yukon	17,584	-29.00	46,283	169.50	63,867	52.20
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	30,233	-13.00	24,904	-21.00	55,137	-16.80

**Table 6****Cumulative Number of Dwelling Units Authorized  
(Unadjusted), 1995****Tableau 6****Nombre cumulatif d'unités de logement autorisées (non désaisonnalisée), 1995**

Territory Territoire	Single-detached - Unifamilial		Multiple		Total	
	Cumulative January- September	% change year- to-date over same period last year	Cumulative January- September	% change year- to-date over same period last year	Cumulative January- September	% change year- to-date over same period last year
	Cumulatif janvier- Septembre	Variation en % année à date versus même période l'an passé	Cumulatif janvier- Septembre	Variation en % année à date versus même période l'an passé	Cumulatif janvier- Septembre	Variation en % année à date versus même période l'an passé
units - unités			units - unités		units - unités	
<b>CANADA</b>	<b>52,092</b>	<b>-30.00</b>	<b>38,096</b>	<b>-27.40</b>	<b>90,188</b>	<b>-29.00</b>
Newfoundland - Terre-Neuve	696	-34.00	508	-27.40	1,204	-31.40
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	409	-20.60	65	-58.90	474	-29.60
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	2,837	-6.10	1,083	2.40	3,920	-3.90
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	1,581	-15.10	480	-21.60	2,061	-16.70
Québec	9,734	-33.80	6,657	-46.80	16,391	-39.80
Ontario	15,991	-34.70	13,275	-10.20	29,266	-25.50
Manitoba	1,647	-26.30	323	-32.60	1,970	-27.40
Saskatchewan	968	-4.70	365	32.20	1,333	3.20
Alberta	8,239	-23.90	3,060	-18.40	11,299	-22.50
British Columbia - Colombie-Britannique	9,602	-33.00	12,206	-32.30	21,808	-32.60
Yukon	199	-7.40	8	-86.20	207	-24.20
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	189	-5.50	66	-29.00	255	-13.00

## SUMMARY TABLES

## TABLEAUX SOMMAIRES

Table 7

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values,  
Summary by Month, Canada and Provinces, Seasonally  
Adjusted, 1995

Tableau 7

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, sommaire par mois, Canada et provinces,  
données désaisonnalisées, 1995

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement			Estimated value of construction Valeur estimative de la construction					Total					
	Single <sup>1</sup> Uni-familial <sup>1</sup>	Multiple	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel									
					Industrial Industriel	Commercial	Institutional and govern- mental Institutionnel et gouverne- mentale	Total						
units - unités								thousands of dollars - en milliers de dollars						
<b>Canada</b>														
January - Janvier	6,495	5,374	11,869	1,320,728	210,849	392,913	361,856	965,618	2,286,346					
February - Février	5,631	3,806	9,437	1,170,700	236,709	514,642	213,937	965,288	2,135,988					
March - Mars	5,660	3,857	9,517	1,111,617	437,735	408,542	213,221	1,059,498	2,171,115					
April - Avril	5,323	4,516	9,839	1,145,564	219,133	454,235	244,326	917,694	2,063,258					
May - Mai	5,177	4,649	9,826	1,124,446	235,309	506,221	338,052	1,079,582	2,204,028					
June - Juin	5,154	4,506	9,660	1,074,685	211,875	469,409	258,056	939,340	2,014,025					
July - Juillet	5,674	4,222	9,896	1,114,072	258,205	426,076	281,353	965,634	2,079,706					
August <sup>2</sup> - Août <sup>2</sup>	5,722	4,523	10,245	1,149,282	331,280	542,846	276,084	1,150,210	2,299,492					
September <sup>2</sup> - Septembre <sup>2</sup>	5,967	3,259	9,226	1,070,734	208,666	447,602	247,498	903,766	1,974,500					
October - Octobre														
November - Novembre														
December - Décembre														
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>														
January - Janvier	83	79	162	12,434	1,209	1,192	817	3,218	15,652					
February - Février	63	71	134	11,927	5	2,502	2,540	5,047	16,974					
March - Mars	74	43	117	12,032	4	3,497	221	3,722	15,754					
April - Avril	62	43	105	9,695	51	119	285	455	10,150					
May - Mai	69	40	109	9,887	375	2,226	7,624	10,225	20,112					
June - Juin	69	58	127	11,773	2,649	2,353	1,205	6,207	17,980					
July - Juillet	70	83	153	12,580	66	928	2,750	3,744	16,324					
August <sup>2</sup> - Août <sup>2</sup>	64	89	153	12,417	1,559	2,575	697	4,831	17,248					
September <sup>2</sup> - Septembre <sup>2</sup>	73	72	145	12,956	345	1,374	7,262	8,981	21,937					
October - Octobre														
November - Novembre														
December - Décembre														
<b>Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard</b>														
January - Janvier	35	14	49	4,663	3,730	1,212	11	4,953	9,616					
February - Février	42	17	59	4,253	448	1,709	60	2,217	6,470					
March - Mars	40	14	54	5,262	435	2,858	82	3,375	8,637					
April - Avril	40	1	41	3,798	315	3,275	8	3,598	7,396					
May - Mai	40	2	42	4,085	1,404	1,400	433	3,237	7,322					
June - Juin	43	5	48	4,543	1,653	941	393	2,987	7,530					
July - Juillet	28	5	33	2,879	1,359	1,013	153	2,525	5,404					
August <sup>2</sup> - Août <sup>2</sup>	56	11	67	4,369	843	1,687	357	2,887	7,256					
September <sup>2</sup> - Septembre <sup>2</sup>	15	14	29	2,591	105	1,030	4,423	5,558	8,149					
October - Octobre														
November - Novembre														
December - Décembre														

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

## SUMMARY TABLES

## TABLEAUX SOMMAIRES

Table 7

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values,  
Summary by Month, Canada and Provinces, Seasonally  
Adjusted, 1995 - Continued

Tableau 7

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, sommaire par mois, Canada et provinces,  
données désaisonnalisées, 1995 - suite

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement			Estimated value of construction Valeur estimative de la construction					Total							
	Single <sup>1</sup> Uni-familial <sup>1</sup>	Multiple	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total								
					Industrial Industriel	Commercial	Institutional and govern- mental Institutionnel et gouverne- mentale									
units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars											
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>																
January - Janvier	443	61	504	45,652	2,941	10,802	2,558	16,101	61,753							
February - Février	312	188	500	44,109	1,606	5,675	369	7,650	51,759							
March - Mars	477	204	681	53,945	1,716	10,260	1,288	13,264	67,209							
April - Avril	304	210	514	42,506	1,758	10,331	2,517	14,606	57,112							
May - Mai	222	194	416	36,009	5,039	8,404	2,902	16,345	52,354							
June - Juin	222	102	324	30,039	1,174	11,053	1,958	14,185	44,224							
July - Juillet	268	96	364	34,841	8,006	10,207	3,149	21,362	56,203							
August <sup>1</sup> - Août <sup>1</sup>	309	127	436	36,881	1,980	11,874	7,933	21,787	58,668							
September <sup>a</sup> - Septembre <sup>a</sup>	302	30	332	32,778	2,535	11,961	2,470	16,966	49,744							
October - Octobre																
November - Novembre																
December - Décembre																
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>																
January - Janvier	94	59	153	16,769	1,239	20,725	1,704	23,668	40,437							
February - Février	144	13	157	17,717	2,635	15,059	494	18,188	35,905							
March - Mars	144	24	168	17,510	1,508	21,037	911	23,456	40,966							
April - Avril	150	24	174	15,839	5,406	14,900	1,162	21,468	37,307							
May - Mai	150	39	189	17,768	8,515	17,381	4,926	30,822	48,590							
June - Juin	159	34	193	17,695	22,325	12,157	12,822	47,304	64,999							
July - Juillet	155	68	223	19,638	27,489	4,821	11,123	43,433	63,071							
August <sup>1</sup> - Août <sup>1</sup>	152	72	224	18,884	5,154	8,933	2,949	17,036	35,920							
September <sup>a</sup> - Septembre <sup>a</sup>	178	80	258	21,057	2,282	12,984	6,431	21,697	42,754							
October - Octobre																
November - Novembre																
December - Décembre																
<b>Québec</b>																
January - Janvier	1,223	1,774	2,997	254,050	43,772	74,708	78,936	197,416	451,466							
February - Février	1,165	666	1,831	205,314	44,370	191,308	45,857	281,535	486,849							
March - Mars	1,155	1,020	2,175	216,106	311,621	114,514	36,375	462,510	678,616							
April - Avril	1,102	755	1,857	201,111	64,947	89,416	45,225	199,588	400,699							
May - Mai	990	781	1,771	189,152	49,557	102,195	46,163	197,915	387,067							
June - Juin	1,008	636	1,644	174,717	37,962	76,549	60,416	174,927	349,644							
July - Juillet	1,104	688	1,792	198,383	52,975	110,341	32,738	196,054	394,437							
August <sup>1</sup> - Août <sup>1</sup>	989	686	1,675	181,446	155,806	100,129	25,677	281,612	463,058							
September <sup>a</sup> - Septembre <sup>a</sup>	1,067	549	1,616	176,641	82,107	100,408	41,575	224,090	400,731							
October - Octobre																
November - Novembre																
December - Décembre																

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

## SUMMARY TABLES

## TABLEAUX SOMMAIRES

Table 7

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values,  
Summary by Month, Canada and Provinces, Seasonally  
Adjusted, 1995 - Continued

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement			Estimated value of construction Valeur estimative de la construction					Total					
	Single <sup>1</sup> Uni- familial <sup>1</sup>	Multiple	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel									
					Industrial Industriel	Commercial	Institutional and govern- mental Institutionnel et gouvernemental	Total						
units - unités								thousands of dollars - en milliers de dollars						
<b>Ontario</b>														
January - Janvier	2,061	1,397	3,458	487,350	93,130	157,379	204,558	455,067	942,417					
February - Février	1,850	1,229	3,079	437,193	59,731	162,052	97,674	319,457	756,650					
March - Mars	1,753	1,393	3,146	421,960	89,093	115,183	78,362	282,638	704,598					
April - Avril	1,610	1,777	3,387	446,997	103,920	145,026	98,555	347,501	794,498					
May - Mai	1,609	1,616	3,225	408,895	91,417	184,409	136,210	412,036	820,931					
June - Juin	1,531	1,545	3,076	385,339	89,227	150,557	95,535	335,319	720,658					
July - Juillet	1,692	1,398	3,090	387,726	129,501	131,944	137,637	399,082	786,808					
August <sup>2</sup> - Août <sup>2</sup>	1,771	1,221	2,992	385,946	94,449	253,811	117,017	465,277	851,223					
September <sup>2</sup> - Septembre <sup>2</sup>	1,812	1,089	2,901	380,487	42,720	139,968	102,385	285,073	665,560					
October - Octobre														
November - Novembre														
December - Décembre														
<b>Manitoba</b>														
January - Janvier	229	2	231	24,472	3,198	13,026	2,600	18,824	43,296					
February - Février	161	30	191	25,530	1,515	16,148	17,549	35,212	60,742					
March - Mars	141	4	145	16,598	2,102	11,703	2,643	16,448	33,046					
April - Avril	157	8	165	20,712	6,860	16,097	3,389	26,346	47,058					
May - Mai	159	45	204	19,854	6,073	12,617	6,578	25,268	45,122					
June - Juin	166	163	329	22,755	7,491	13,148	3,633	24,272	47,027					
July - Juillet	198	42	240	25,324	9,038	16,592	4,218	29,848	55,172					
August <sup>2</sup> - Août <sup>2</sup>	184	23	207	22,364	14,593	12,632	3,326	30,551	52,915					
September <sup>2</sup> - Septembre <sup>2</sup>	175	6	181	21,923	6,423	14,983	9,327	30,733	52,656					
October - Octobre														
November - Novembre														
December - Décembre														
<b>Saskatchewan</b>														
January - Janvier	124	10	134	13,377	769	4,359	714	5,842	19,219					
February - Février	84	43	127	12,137	67,640	6,758	2,381	76,779	88,916					
March - Mars	94	4	98	10,980	1,107	5,621	6,226	12,954	23,934					
April - Avril	76	31	107	10,361	15,053	5,786	4,986	25,825	36,186					
May - Mai	111	66	177	15,332	10,816	17,503	5,560	33,879	49,211					
June - Juin	92	88	180	16,721	1,191	22,290	17,782	41,263	57,984					
July - Juillet	121	18	139	14,619	3,664	23,337	7,244	34,245	48,864					
August <sup>2</sup> - Août <sup>2</sup>	114	12	126	12,517	6,881	8,394	9,102	24,377	36,894					
September <sup>2</sup> - Septembre <sup>2</sup>	117	93	210	18,266	4,317	16,359	3,935	24,611	42,877					
October - Octobre														
November - Novembre														
December - Décembre														

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 7

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada et provinces, données désaisonnalisées, 1995 - suite

## SUMMARY TABLES

## TABLEAUX SOMMAIRES

Table 7

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values,  
Summary by Month, Canada and Provinces, Seasonally  
Adjusted, 1995 - Continued

Tableau 7

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, sommaire par mois, Canada et provinces,  
données désaisonnalisées, 1995 - suite

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement			Estimated value of construction Valeur estimative de la construction												
	Single <sup>1</sup> Uni-familial <sup>1</sup>	Multiple	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel				Total							
					Industrial Industriel	Commercial	Institutional and govern- mental Institutionnel et gouvernemental	Total								
						units - unités										
						thousands of dollars - en milliers de dollars										
<b>Alberta</b>																
January - Janvier	938	666	1,604	134,572	40,837	50,565	5,808	97,210	231,782							
February - Février	796	256	1,052	101,203	38,652	49,040	8,454	96,146	197,349							
March - Mars	807	247	1,054	108,671	10,294	49,786	8,915	68,995	177,666							
April - Avril	868	203	1,071	109,950	9,266	59,688	10,958	79,912	189,862							
May - Mai	833	221	1,054	109,972	29,846	60,194	39,390	129,430	239,402							
June - Juin	887	442	1,329	121,309	20,916	48,558	7,758	77,232	198,541							
July - Juillet	975	364	1,339	127,393	5,841	57,880	18,841	82,562	209,955							
August <sup>2</sup> - Août <sup>2</sup>	967	484	1,451	133,732	25,738	45,552	35,664	106,954	240,686							
September <sup>2</sup> - Septembre <sup>2</sup>	950	355	1,305	128,255	45,684	62,457	12,375	120,516	248,771							
October - Octobre																
November - Novembre																
December - Décembre																
<b>British Columbia -</b> <b>Colombie-Britannique</b>																
January - Janvier	1,236	1,311	2,547	324,103	20,024	58,955	64,000	142,979	467,082							
February - Février	959	1,293	2,252	305,919	19,192	58,958	38,101	116,251	422,170							
March - Mars	939	902	1,841	244,566	19,837	73,709	78,130	171,676	416,242							
April - Avril	917	1,411	2,328	277,669	11,351	107,131	77,135	195,617	473,286							
May - Mai	953	1,634	2,587	307,888	32,229	94,522	84,915	211,666	519,554							
June - Juin	952	1,433	2,385	286,841	27,287	130,418	56,434	214,139	500,980							
July - Juillet	999	1,456	2,455	283,534	19,656	66,745	61,713	148,114	431,648							
August <sup>2</sup> - Août <sup>2</sup>	1,056	1,795	2,851	333,626	24,148	94,764	71,643	190,555	524,181							
September <sup>2</sup> - Septembre <sup>2</sup>	1,241	971	2,212	272,295	22,073	81,358	20,579	124,010	396,305							
October - Octobre																
November - Novembre																
December - Décembre																

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

## SUMMARY TABLES

## TABLEAUX SOMMAIRES

Table 7

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values,  
Summary by Month, Canada and Provinces, Seasonally  
Adjusted, 1995 - Concluded

Tableau 7

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, sommaire par mois, Canada et provinces,  
données désaisonnalisées, 1995 - fin

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement			Estimated value of construction Valeur estimative de la construction					Total	
	Single <sup>1</sup> Uni-familial <sup>1</sup>	Multiple	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel					
					Industrial Industriel	Commercial	Institutional and govern- mental Institutionnel et gouvernemental	Total		
units - unités					thousands of dollars - en milliers de dollars					
<b>Yukon</b>										
January - Janvier	21	0	21	2,193	0	37	150	187	2,380	
February - Février	28	0	28	2,652	56	217	458	731	3,383	
March - Mars	23	2	25	2,273	12	146	68	226	2,499	
April - Avril	17	4	21	1,569	5	1,571	106	1,682	3,251	
May - Mai	20	1	21	1,589	30	631	333	994	2,583	
June - Juin	10	0	10	872	0	56	40	96	968	
July - Juillet	24	0	24	1,567	260	300	232	792	2,359	
August <sup>2</sup> - Août <sup>2</sup>	29	1	30	2,448	17	381	1,693	2,091	4,539	
September <sup>2</sup> - Septembre <sup>2</sup>	19	0	19	1,666	75	3,089	36,320	39,484	41,150	
October - Octobre										
November - Novembre										
December - Décembre										
<b>Northwest Territories - Territoires du Nord-ouest</b>										
January - Janvier	8	1	9	1,093	0	153	0	153	1,246	
February - Février	27	0	27	2,746	859	5,216	0	6,075	8,821	
March - Mars	13	0	13	1,714	6	228	0	234	1,948	
April - Avril	20	49	69	5,357	201	895	0	1,096	6,453	
May - Mai	21	10	31	4,015	8	4,739	3,018	7,765	11,780	
June - Juin	15	0	15	2,081	0	1,329	80	1,409	3,490	
July - Juillet	40	4	44	5,588	350	1,968	1,555	3,873	9,461	
August <sup>2</sup> - Août <sup>2</sup>	31	2	33	4,652	112	2,114	26	2,252	6,904	
September <sup>2</sup> - Septembre <sup>2</sup>	18	0	18	1,819	0	1,631	416	2,047	3,866	
October - Octobre										
November - Novembre										
December - Décembre										

<sup>1</sup> Included in this category are the following types of dwellings: single-detached, mobile homes and cottages.

<sup>2</sup> Les types de logement suivants sont compris dans cette catégorie: maison individuelle, chalet et maison mobile.

CONSTRUCTION ACTIVITY INDICES<sup>1</sup>INDICES DE L'ACTIVITÉ DE LA CONSTRUCTION<sup>1</sup>

Table 8

Value of Building Permits, Canada and Regions  
(1986 = 100)

Tableau 8

Valeur des permis de bâtir, Canada et régions  
(1986 = 100)

Year - Année	Month - Mois												Annual Annuel
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
<b>index - indice</b>													
<b>CANADA</b>													
<b>Total</b>													
1992	96.2	105.1	106.5	91.1	102.7	103.0	91.8	92.9	95.6	101.5	94.3	102.0	98.7
1993	92.6	93.0	85.5	87.9	96.3	87.1	92.5	92.9	92.3	86.7	96.9	82.7	90.5
1994	83.2	92.9	92.0	104.4	96.5	98.6	97.2	91.8	85.1	89.8	90.1	98.1	93.3
1995	94.6	85.8	83.1	83.2	83.0	75.7	78.4	85.2	77.6				
<b>Residential - Résidentiel</b>													
1992	104.9	122.5	119.1	104.1	111.5	107.6	104.0	109.3	108.1	115.7	108.8	106.7	110.2
1993	101.0	101.8	94.1	95.8	96.5	98.7	103.7	108.1	105.8	99.5	107.7	102.1	101.2
1994	96.4	103.9	103.9	108.2	111.4	108.4	109.0	99.6	95.8	94.6	95.0	106.7	102.7
1995	93.0	81.1	75.7	78.8	75.1	72.5	73.7	77.9	74.3				
<b>Non-residential - Non résidentiel</b>													
1992	84.4	81.4	94.1	73.5	90.7	96.7	75.1	70.6	78.7	82.1	74.6	95.5	83.1
1993	81.1	81.1	74.0	77.3	95.9	71.3	77.2	72.2	74.1	69.4	82.2	56.4	76.0
1994	65.4	78.0	75.9	99.2	76.4	85.2	81.2	81.2	70.7	83.2	83.4	86.3	80.5
1995	96.7	92.1	93.2	89.2	93.7	80.0	84.8	95.0	82.0				
<b>Industrial - Industriel</b>													
1992	63.8	93.8	106.2	68.9	63.1	90.7	56.7	58.8	62.3	94.4	63.3	76.3	74.9
1993	89.1	71.5	62.6	65.1	144.3	65.5	86.6	85.3	86.5	64.4	74.3	68.2	80.3
1994	63.1	77.5	85.8	106.0	127.3	97.0	99.6	85.3	108.1	110.5	129.0	98.7	99.0
1995	118.4	154.0	195.4	132.4	109.3	94.7	124.4	165.9	101.1				
<b>Commercial</b>													
1992	78.3	75.7	79.9	57.1	85.4	78.5	72.4	61.9	72.9	59.2	60.0	68.5	70.8
1993	67.0	61.0	56.7	63.6	68.5	54.9	63.7	60.4	58.2	61.7	60.3	46.9	60.2
1994	62.1	66.3	71.1	86.2	53.0	70.0	68.1	69.8	60.1	75.3	68.1	65.4	68.0
1995	70.0	75.8	64.9	66.4	69.1	66.1	72.1	81.1	72.5				
<b>Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental</b>													
1992	116.1	86.5	137.2	108.3	124.6	138.8	97.5	100.4	107.8	130.8	112.6	174.6	119.6
1993	106.7	128.2	132.2	116.3	125.9	107.1	105.2	112.7	108.1	98.4	138.7	66.9	112.2
1994	77.3	91.8	79.8	115.9	94.6	107.3	108.0	131.5	70.6	83.4	84.9	116.5	96.8
1995	134.4	81.6	95.3	95.7	127.6	104.9	121.8	114.0	102.0				
<b>Atlantic - Atlantique</b>													
<b>Total</b>													
1992	84.8	70.1	66.2	85.6	93.9	101.7	94.3	98.1	91.4	90.5	90.7	79.3	87.2
1993	76.5	80.2	80.5	71.3	91.6	76.2	93.7	83.5	74.7	79.2	81.6	93.8	79.1
1994	66.0	83.7	86.1	91.2	86.3	84.6	84.9	79.5	78.1	78.3	79.0	100.6	83.2
1995	89.4	84.3	84.5	76.0	78.9	81.8	82.7	78.8	78.5				

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

CONSTRUCTION ACTIVITY INDICES<sup>1</sup>INDICES DE L'ACTIVITÉ DE LA CONSTRUCTION<sup>1</sup>

Table 8

Value of Building Permits, Canada and Regions  
(1986=100) - Continued

Tableau 8

Valeur des permis de bâtir, Canada et régions  
(1986=100) - suite

Year - Année	Month - Mois												Annual D Annuel
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N		
index - indice													
Residential - Résidentiel													
Total													
1992	93.0	84.9	77.6	87.8	100.3	101.6	97.9	101.7	108.2	102.8	107.8	92.9	96.4
1993	93.0	94.3	70.6	84.6	98.1	93.2	93.1	100.2	91.2	87.5	94.8	118.7	76.8
1994	79.6	77.1	99.9	111.2	97.3	94.9	94.4	90.9	85.2	87.4	83.2	84.7	90.5
1995	86.6	89.9	94.4	82.2	77.8	73.4	77.5	80.7	77.3				
Non-residential - Non résidentiel													
1992	73.7	49.8	50.6	82.6	85.0	101.8	89.3	93.1	68.3	73.7	67.3	60.5	74.6
1993	54.0	60.8	94.2	53.0	82.6	52.9	94.4	60.5	52.0	67.7	63.5	59.6	82.9
1994	47.4	92.8	67.1	63.9	71.1	70.4	71.8	63.9	68.4	65.9	73.3	122.5	73.2
1995	93.2	76.6	70.9	67.5	80.5	93.4	89.9	76.2	80.2				
Québec													
Total													
1992	88.1	88.2	82.7	75.9	83.3	78.2	72.9	76.5	82.2	78.3	70.0	78.6	79.7
1993	91.6	75.6	71.0	69.8	100.9	81.0	83.9	75.8	74.9	71.4	81.2	69.3	79.6
1994	71.6	79.6	88.0	101.4	84.5	85.5	82.2	80.2	71.0	86.8	78.5	89.5	83.5
1995	77.6	78.6	98.7	62.2	64.0	58.4	64.3	73.6	65.6				
Residential - Résidentiel													
1992	86.5	91.0	84.5	88.4	89.3	84.2	80.3	78.5	78.9	82.2	75.1	76.2	83.0
1993	85.3	80.3	75.4	74.5	79.1	78.1	74.7	78.0	74.2	69.9	75.3	74.8	74.2
1994	68.9	73.7	91.5	88.6	81.0	79.4	80.0	73.0	67.4	77.8	70.5	75.2	77.4
1995	71.3	56.7	58.2	54.0	50.0	46.8	50.6	48.4	47.2				
Non-residential - Non résidentiel													
1992	90.6	83.7	79.7	56.1	73.7	88.7	61.0	73.3	87.4	72.0	61.9	82.4	74.5
1993	101.6	68.2	64.0	62.4	135.7	85.6	98.7	72.2	76.1	73.8	90.7	60.4	62.4
1994	76.0	89.0	82.4	121.8	90.1	95.3	85.7	91.7	76.7	101.1	91.2	112.2	93.2
1995	87.6	113.4	163.6	75.4	86.5	76.9	86.1	114.0	94.9				
Ontario													
Total													
1992	78.3	92.6	90.8	72.5	80.1	87.7	66.2	66.1	67.3	77.3	68.9	76.1	77.2
1993	69.2	69.2	61.9	65.4	74.7	60.3	64.7	67.3	65.4	64.9	68.2	54.3	65.7
1994	63.6	59.6	69.7	84.5	69.3	69.3	74.3	72.1	74.6	67.3	67.7	78.4	71.2
1995	77.5	64.0	58.6	68.4	67.7	59.0	63.1	66.2	54.6				
Residential - Résidentiel													
1992	79.0	112.5	104.9	83.7	88.7	89.5	77.0	78.4	74.7	84.8	73.8	74.0	85.3
1993	77.2	72.6	61.8	67.4	67.3	70.3	71.4	75.7	74.5	71.6	75.0	65.2	71.0
1994	74.4	65.2	73.1	77.6	81.1	79.1	82.6	80.5	82.1	72.9	69.9	95.3	78.1
1995	70.9	60.8	59.2	62.6	58.1	54.9	54.9	55.7	53.3				

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

## CONSTRUCTION ACTIVITY INDICES

INDICES DE L'ACTIVITÉ DE LA CONSTRUCTION<sup>1</sup>

Table 8

Value of Building Permits, Canada and Regions  
(1986=100) - Concluded

Tableau 8

Valeur des permis de bâtir, Canada et régions  
(1986=100) - fin

Year - Année	Month - Mois												Annual Annuel
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
index - indice													
Non-residential - Non résidentiel													
1992	77.3	64.5	70.8	56.8	67.8	85.1	50.9	48.8	56.8	66.6	62.0	79.0	65.8
1993	58.0	64.4	62.1	62.5	85.1	46.3	55.2	55.5	52.5	55.5	58.7	39.0	58.3
1994	48.4	51.5	64.8	94.2	52.7	55.5	62.5	60.3	63.9	59.4	64.6	54.5	61.4
1995	86.9	68.5	57.7	76.5	81.3	64.7	74.7	81.0	56.4				
Prairies													
Total													
1992	93.6	114.4	150.6	104.2	102.4	127.3	103.9	94.7	111.7	114.0	108.4	95.2	110.0
1993	98.2	106.4	89.3	80.4	93.0	94.7	91.7	102.9	98.2	97.0	91.5	103.8	95.6
1994	85.4	74.7	93.3	99.9	116.4	116.3	104.4	93.5	87.3	96.6	100.3	100.1	97.4
1995	98.5	98.5	77.9	91.8	90.8	81.1	91.4	93.5	98.8				
Residential - Résidentiel													
1992	142.3	153.5	157.6	133.1	140.6	136.8	140.2	141.5	151.3	156.5	165.7	133.1	146.0
1993	142.6	132.0	125.6	117.3	125.3	127.0	133.8	152.5	142.8	149.3	137.9	157.0	136.9
1994	123.6	109.7	134.9	143.2	143.2	139.6	130.6	116.6	114.5	115.5	117.1	121.6	125.8
1995	112.8	92.5	90.4	92.7	94.5	103.3	110.1	110.5	109.4				
Non-residential - Non résidentiel													
1992	53.9	82.5	145.0	80.6	71.3	119.6	74.2	56.5	79.3	79.4	61.6	64.2	80.7
1993	61.9	85.5	59.8	50.4	66.7	68.2	57.3	62.3	61.7	54.3	53.7	60.3	61.8
1994	54.3	46.2	59.4	64.5	94.6	97.2	82.9	74.7	65.1	81.1	86.5	82.6	74.1
1995	86.8	103.3	67.6	91.0	87.7	63.0	76.1	79.5	90.1				
British Columbia - Colombie-Britannique													
Total													
1992	217.4	210.0	218.2	195.2	255.4	193.6	231.0	241.3	230.7	251.0	246.7	285.8	231.4
1993	211.6	228.4	222.7	251.4	186.3	213.4	233.3	237.9	251.6	209.5	276.2	203.2	227.1
1994	213.0	304.2	205.6	214.2	223.0	239.8	226.6	208.3	160.6	193.0	209.3	197.6	216.3
1995	208.5	184.3	163.5	191.7	188.0	180.0	159.9	189.9	180.0				
Residential - résidentiel													
1992	250.6	231.5	243.4	204.5	241.5	215.9	243.2	284.6	270.1	291.3	280.5	288.2	253.8
1993	224.9	251.5	255.8	246.7	234.8	244.1	287.0	276.5	277.4	244.6	297.5	255.0	258.0
1994	254.8	351.3	236.1	244.3	287.9	278.5	276.1	228.0	199.8	207.6	242.6	219.5	252.2
1995	222.9	209.1	162.5	191.4	186.5	177.5	170.5	208.8	192.2				
Non-residential - Non résidentiel													
1992	165.1	176.2	178.5	180.6	277.3	158.4	211.8	173.2	168.6	187.6	193.4	281.9	196.0
1993	190.8	192.1	170.7	258.8	110.0	165.2	148.7	177.2	211.1	154.3	242.7	121.6	178.6
1994	147.3	230.2	157.7	166.8	120.8	179.0	148.7	177.4	98.8	170.1	156.9	163.2	159.7
1995	185.8	145.2	165.1	192.3	190.5	184.1	143.2	160.2	160.8				

<sup>1</sup> Indices are based on the value of the building permits issued and comprise the two following stages: deflation (1986=100) and seasonal adjustment of data. For more details on methodology see section III of the publication.

<sup>1</sup> Les indices sont basés sur la valeur des permis de bâtir émis et comprennent les deux étapes suivantes: dégonflement (1986 = 100) et désaisonnalisation des données. Pour plus de détails concernant la méthodologie, consultez la section III de la publication.

CONSTRUCTION ACTIVITY INDICES<sup>1</sup>INDICES DE L'ACTIVITÉ DE LA CONSTRUCTION<sup>1</sup>

Table 9

Short Term Trend of Building Permits Value,  
Canada, 1986 = 100

Tableau 9

Tendance à court terme de la valeur des permis de bâtir,  
Canada, 1986 = 100

Year - Année	Month - Mois												Annual Annuel
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
index - indice													
<b>CANADA</b>													
<b>Total</b>													
1992	108.4	105.8	103.3	101.0	99.1	97.7	96.7	96.1	95.7	95.4	95.0	94.6	99.1
1993	94.2	93.8	93.2	92.6	91.9	91.3	90.7	90.2	90.0	90.1	90.4	91.1	91.6
1994	91.8	92.6	93.3	93.9	94.2	94.3	94.2	93.4	92.1	90.8	89.3	87.5	92.9
1995	86.3	85.2	84.2	83.2	82.2	81.3	80.6	79.9	79.0				
<b>Residential - Résidentiel</b>													
1992	116.9	115.1	113.4	111.9	110.8	110.0	109.4	108.9	108.3	107.5	106.6	105.5	110.4
1993	104.5	103.5	102.5	101.7	101.1	100.9	101.0	101.3	101.9	102.7	103.5	104.5	102.4
1994	105.2	105.7	105.8	105.6	105.0	104.5	103.6	101.8	99.5	96.7	93.5	90.0	102.4
1995	86.8	83.9	81.3	78.8	76.5	74.4	72.6	70.9	69.2				
<b>Non-residential - Non résidentiel</b>													
1992	96.7	93.2	89.6	86.1	83.2	81.0	79.6	78.9	78.7	78.9	79.3	79.8	83.8
1993	80.3	80.6	80.6	80.3	79.4	78.2	76.7	75.1	73.8	73.0	72.7	72.9	77.0
1994	73.7	74.9	76.4	78.0	79.5	80.5	81.4	81.9	82.0	82.9	83.6	84.1	80.0
1995	85.6	86.9	88.2	89.1	90.0	90.8	91.5	92.1	92.3				
<b>Industrial - Industriel</b>													
1992	100.4	93.5	86.7	80.6	75.7	72.3	70.5	69.8	70.0	70.8	72.0	73.7	78.0
1993	75.7	77.8	79.8	81.3	82.2	82.3	81.7	80.8	80.1	79.7	79.8	80.3	80.1
1994	81.6	83.6	86.6	90.3	94.3	96.8	98.5	102.7	108.0	113.1	115.3	117.4	96.8
1995	121.7	124.4	126.5	127.7	128.0	128.0	128.0	126.8	126.2				
<b>Commercial</b>													
1992	80.9	79.6	77.9	76.0	73.9	71.8	69.8	68.0	66.4	65.1	64.0	63.2	71.4
1993	62.6	62.3	62.1	61.9	61.6	61.2	60.7	60.3	60.0	60.0	60.3	60.8	61.2
1994	61.8	62.9	64.2	65.5	66.6	67.4	68.3	68.0	68.1	68.3	68.3	68.2	66.9
1995	68.6	69.1	69.7	70.2	70.7	71.4	72.2	72.9	73.2				
<b>Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental</b>													
1992	134.0	127.6	121.5	116.3	112.6	111.0	111.5	113.6	116.9	120.5	124.0	126.8	119.7
1993	128.7	129.3	128.5	126.3	122.7	118.2	113.2	108.3	104.0	100.7	98.5	97.5	114.7
1994	97.6	98.5	99.4	100.2	100.7	101.1	101.3	101.1	97.1	96.1	97.3	98.5	99.8
1995	100.6	102.7	105.0	107.1	109.1	110.7	112.2	113.8	114.3				

<sup>1</sup> The indices are based on the value of the building permits issued and comprise the following three stages: deflation (1986 = 100), seasonal adjustment and filtering of data (based on Henderson 23 terms moving average) to produce a trend-cycle. For more details on methodology see section III of publication.<sup>1</sup> Les indices sont basés sur la valeur des permis de bâtir et comprennent les trois étapes suivantes: dégonflement (1986 = 100), désaisonnalisation et lissage (basé sur la méthode de moyenne mobile d'Henderson 23 termes) afin de produire une tendance-cycle. Pour plus de détails concernant la méthodologie, consultez la section III de la publication.

## PART II: CURRENT DATA (UNADJUSTED)

	Page		Page
<b>Dwelling Units, Residential and Non-residential Values</b>		<b>Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles</b>	
Table 10 - Canada, regions, and provinces, summary by month	15	Tableau 10 - Canada, régions et provinces, sommaire par mois	15
Table 11 - Metropolitan areas by municipality, current month	21	Tableau 11 - Régions métropolitaines, par municipalité, mois courant	21
Table 12 - Metropolitan areas by municipality, cumulative	30	Tableau 12 - Régions métropolitaines, par municipalité, cumulatif	30
Table 13 - Provinces by size of urban centres, by current month	39	Tableau 13 - Provinces, selon la grosseur des centres urbains, mois courant	39
Table 14 - Provinces and economic regions by major geographical entities, current month	47	Tableau 14 - Provinces et régions économiques selon les principales entités géographiques, mois courant	47
<b>Breakdown of Residential Permits</b>		<b>Ventilation des permis résidentiels</b>	
Table 15 - Average cost of dwellings authorized, single-family and apartment dwellings, by range of value, Canada and regions	62	Tableau 15 - Coût moyen des logements, simples et appartements, par catégorie de valeur, Canada et régions	62
Table 16 - Number of authorized dwellings, by type, Canada, provinces and metropolitan areas, current month	65	Tableau 16 - Nombre de logements autorisés, selon le genre, Canada, provinces et régions métropolitaines, mois courant	65
Table 17 - Value of authorized dwellings, by type, Canada, provinces and metropolitan areas, current month	66	Tableau 17 - Valeur des logements autorisés, selon le genre, Canada, provinces et régions métropolitaines, mois courant	66
Table 18 - Value of residential permits issued for improvements, Canada, provinces and metropolitan areas, cumulative and current month	67	Tableau 18 - Valeur des permis résidentiels émis pour des travaux d'amélioration, Canada, provinces et régions métropolitaines, cumulatif et mois courant	67
<b>Breakdown of Non-residential Permits</b>		<b>Ventilation des permis non résidentiels</b>	
Table 19 - Number and value of non-residential permits by range of value, Canada and provinces, current month	68	Tableau 19 - Nombre et valeur des permis non résidentiels, par catégorie de valeur, Canada et provinces, mois courant	68
Table 20 - Value of non-residential permits by type of building, Canada and provinces, current month	71	Tableau 20 - Valeur des permis non résidentiels selon le genre de bâtiment, Canada et provinces, mois courant	71
Table 21 - Number and value of non-residential permits by type of work and type of building, Canada	72	Tableau 21 - Nombre et valeur des permis non résidentiels selon le genre de travail et le genre de bâtiment, Canada	72



Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Summary by Month, Canada, Regions  
and Provinces, 1995

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et  
provinces, 1995

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					Total			
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental				
									Industrial Industriel	Commercial Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental					
units - unités																
Canada									thousands of dollars - en milliers de dollars							
January - Janvier	2,708	21	289	1,505	1,411	379	6,293	689,746	149,268	276,458	221,836	1,347,308				
February - Février	3,057	31	308	783	1,602	265	5,844	704,816	186,417	339,082	165,978	1,396,293				
March - Mars	6,110	68	918	1,056	1,837	335	10,415	1,175,801	323,026	378,006	194,801	2,071,734				
April - Avril	6,611	134	787	859	3,146	231	11,768	1,323,656	182,602	439,253	200,448	2,145,959				
May - Mai	7,687	226	696	1,044	2,976	326	12,865	1,647,812	264,496	629,007	388,589	2,830,904				
June - Juin	6,674	209	522	1,220	3,225	334	12,184	1,400,866	232,268	610,581	333,778	2,477,494				
July - Juillet	5,761	189	581	818	2,136	421	9,926	1,168,133	265,838	473,474	328,388	2,235,833				
August <sup>a</sup> - Août <sup>a</sup>	6,204	180	632	928	2,944	240	11,129	1,283,755	392,729	617,347	348,480	2,542,311				
September <sup>a</sup> - Septembre <sup>a</sup>	6,009	137	440	803	1,982	204	9,576	1,147,972	217,974	486,536	241,115	2,093,587				
Cumulative Jan.-Sep. - Cumulatif janv.-sept. 1995	50,821	1,196	5,162	9,016	21,269	2,735	90,188	10,452,557	2,214,620	4,049,744	2,424,512	19,141,433				
1994	73,171	1,210	9,249	13,205	27,364	2,774	126,963	14,116,236	1,584,909	3,669,936	2,089,163	21,460,234				
Atlantic - Atlantique																
January - Janvier	148	8	26	9	4	11	206	18,944	8,119	19,861	5,090	53,014				
February - Février	120	13	28	42	2	21	226	19,189	4,694	15,724	3,463	43,080				
March - Mars	412	16	78	8	13	30	657	49,713	3,683	30,119	2,502	86,897				
April - Avril	602	46	72	9	174	26	928	80,615	7,530	22,736	3,872	114,862				
May - Mai	871	91	98	18	295	40	1,414	126,006	16,333	44,802	15,885	201,026				
June - Juin	828	78	118	22	123	28	1,198	106,393	27,801	33,848	16,378	184,220				
July - Juillet	662	70	142	-	126	16	1,015	90,881	36,920	23,337	17,175	168,313				
August <sup>a</sup> - Août <sup>a</sup>	769	83	132	24	141	23	1,172	96,790	8,536	36,297	11,936	163,559				
September <sup>a</sup> - Septembre <sup>a</sup>	656	42	87	10	121	28	943	83,369	5,267	38,037	20,586	147,269				
October - Octobre																
November - Novembre																
December - Décembre																
Cumulative Jan.-Sep. - Cumulatif janv.-sept. 1995	5,067	447	781	143	998	223	7,659	670,910	119,863	263,560	96,987	1,151,320				
1994	6,036	400	1,041	247	1,014	246	8,883	784,666	69,880	224,580	83,779	1,162,886				
Newfoundland - Terre-Neuve																
January - Janvier	8	-	8	-	-	8	24	1,368	1,209	1,131	817	4,526				
February - Février	3	1	18	-	-	6	28	1,845	5	1,273	2,540	5,663				
March - Mars	19	-	8	-	-	11	38	3,342	4	4,885	221	8,452				
April - Avril	63	1	40	9	-	7	120	10,082	51	1,303	286	11,721				
May - Mai	141	1	28	-	4	14	188	17,618	376	4,606	7,524	30,223				
June - Juin	138	4	38	16	12	13	221	20,884	2,649	3,851	1,206	28,589				
July - Juillet	102	3	80	-	3	8	206	17,061	66	2,667	2,760	22,564				
August <sup>a</sup> - Août <sup>a</sup>	104	6	76	11	14	9	219	18,490	1,568	4,842	687	26,588				
September <sup>a</sup> - Septembre <sup>a</sup>	97	6	41	8	-	8	180	16,330	346	4,282	7,262	28,219				
October - Octobre																
November - Novembre																
December - Décembre																
Cumulative Jan.-Sep. - Cumulatif janv.-sept. 1995	676	20	347	44	33	86	1,204	107,020	6,263	28,860	23,401	165,544				
1994	1,028	18	506	40	68	96	1,755	148,603	13,625	36,175	19,477	216,881				

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Summary by Month, Canada, Regions  
and Provinces, 1995 - Continued

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et  
provinces, 1995 - suite

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					Total	
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel					
									Industrial Industriel	Commercial Commerciaux	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental			
units - unités														
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard														
January - Janvier	10	2	2	-	-	1	16	1,326	3,730	1,212	11	6,279		
February - Février	10	3	-	-	-	7	20	1,228	448	1,709	60	3,445		
March - Mars	18	1	4	1	-	7	31	3,156	435	2,868	82	6,531		
April - Avril	50	8	-	-	-	-	58	5,863	315	3,275	8	9,261		
May - Mai	65	23	2	-	-	-	80	7,454	1,404	1,400	433	10,891		
June - Juin	61	25	4	-	12	1	93	7,660	1,653	941	393	10,637		
July - Juillet	32	12	-	-	4	-	48	4,199	1,359	1,013	153	6,724		
August <sup>2</sup> - Août <sup>2</sup>	58	30	2	-	4	-	94	8,866	843	1,887	357	9,763		
September <sup>2</sup> - Septembre <sup>2</sup>	21	-	12	-	-	2	35	3,247	106	1,030	4,423	8,806		
October - Octobre														
November - Novembre														
December - Décembre														
Cumulative Jan.-Sep. - Cumulatif janv.-sept.														
1995	305	104	28	1	20	18	474	40,789	10,292	16,126	6,920	72,126		
1994	421	93	38	22	70	29	673	61,169	11,466	27,331	1,867	91,823		
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse														
January - Janvier	120	6	16	9	-	2	153	14,401	2,841	8,238	2,558	28,138		
February - Février	86	8	10	42	2	8	157	13,864	1,606	3,144	368	18,983		
March - Mars	311	15	64	7	13	9	418	36,715	1,716	10,564	1,288	48,283		
April - Avril	314	32	20	-	174	14	554	47,256	1,758	7,281	2,517	68,812		
May - Mai	375	30	48	18	234	4	710	62,063	6,039	11,444	2,902	81,448		
June - Juin	346	42	68	6	60	11	623	47,680	1,174	11,847	1,968	62,659		
July - Juillet	320	46	44	-	60	3	463	44,203	8,008	14,099	3,149	68,467		
August <sup>2</sup> - Août <sup>2</sup>	379	39	34	13	71	6	542	44,740	1,980	16,816	7,933	71,469		
September <sup>2</sup> - Septembre <sup>2</sup>	335	25	20	2	10	7	399	37,773	2,535	14,605	2,470	57,383		
October - Octobre														
November - Novembre														
December - Décembre														
Cumulative Jan.-Sep. - Cumulatif janv.-sept.														
1995	2,586	244	314	98	614	64	3,920	347,695	26,756	98,038	26,144	497,632		
1994	2,901	215	365	169	466	65	4,080	369,803	30,667	92,047	22,337	514,854		
New Brunswick - Nouveau-Brunswick														
January - Janvier	10	-	-	-	4	-	14	1,849	1,239	9,280	1,704	14,072		
February - Février	21	-	-	-	-	-	21	2,262	2,635	9,598	494	14,889		
March - Mars	64	-	2	-	-	3	69	7,600	1,508	11,812	911	21,731		
April - Avril	175	6	12	-	-	4	196	17,814	5,406	10,876	1,162	36,058		
May - Mai	300	37	20	-	57	22	436	37,871	8,516	27,362	4,926	78,664		
June - Juin	283	7	18	-	39	4	361	30,179	22,325	17,009	12,822	82,335		
July - Juillet	208	9	8	-	68	5	296	25,418	27,489	6,538	11,123	69,568		
August <sup>2</sup> - Août <sup>2</sup>	228	9	20	-	52	8	317	26,694	5,164	11,952	2,849	46,748		
September <sup>2</sup> - Septembre <sup>2</sup>	202	12	14	-	111	10	349	26,019	2,282	18,120	6,431	52,852		
October - Octobre														
November - Novembre														
December - Décembre														
Cumulative Jan.-Sep. - Cumulatif janv.-sept.														
1995	1,501	79	94	-	331	56	2,081	175,406	76,663	121,537	42,522	416,018		
1994	1,786	74	133	16	411	56	2,475	216,091	14,122	70,026	40,098	339,337		

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Summary by Month, Canada, Regions  
and Provinces, 1995 - Continued

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et  
provinces, 1995 - suite

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
									Industrial Industriel	Commercial Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		
units - unités													
Québec									thousands of dollars - en milliers de dollars				
January - Janvier	326	2	69	46	246	246	933	75,477	19,828	44,679	59,946	199,930	
February - Février	592	5	103	70	289	51	1,110	108,612	13,918	93,383	27,384	243,197	
March - Mars	1,678	9	331	133	771	184	3,104	276,123	223,104	102,357	33,200	634,784	
April - Avril	1,824	34	263	128	618	99	2,966	300,394	41,865	76,632	32,963	451,734	
May - Mai	1,560	60	277	108	510	106	2,618	308,343	63,920	160,982	55,419	588,664	
June - Juin	1,062	61	151	50	300	78	1,702	209,324	41,296	103,387	118,836	472,943	
July - Juillet	703	60	81	29	198	71	1,142	150,094	61,918	112,998	38,866	363,867	
August <sup>2</sup> - Août <sup>2</sup>	816	39	82	28	420	66	1,461	179,054	191,817	100,997	42,051	514,019	
September <sup>2</sup> - Septembre <sup>2</sup>	829	50	102	39	264	71	1,365	167,606	77,072	110,863	53,793	409,324	
October - Octobre													
November - Novembre													
December - Décembre													
Cumulative Jan.-Sep. Cumulatif janv.-sept.													
1995	9,388	320	1,489	828	3,615	871	16,391	1,774,927	733,828	906,169	462,538	3,877,462	
1994	14,398	286	2,896	1,352	7,277	1,001	27,209	2,770,237	442,202	836,134	632,126	4,580,699	
Ontario													
January - Janvier	862	5	122	758	216	71	2,034	271,866	56,494	112,195	83,527	524,071	
February - Février	879	3	128	384	79	138	1,611	218,186	38,891	108,309	68,188	434,574	
March - Mars	1,721	11	444	581	476	70	3,303	430,582	62,801	106,011	63,217	662,711	
April - Avril	1,839	23	375	405	1,088	57	3,787	482,917	90,481	166,219	66,949	805,566	
May - Mai	2,371	41	260	522	722	112	4,019	531,991	106,241	220,806	178,491	1,037,329	
June - Juin	2,086	42	168	586	1,236	117	4,235	526,184	106,287	163,143	112,737	889,351	
July - Juillet	1,847	40	274	474	379	281	3,295	428,069	128,191	141,892	178,564	876,706	
August <sup>2</sup> - Août <sup>2</sup>	2,064	36	256	394	780	70	3,599	456,087	119,787	218,188	173,039	967,101	
September <sup>2</sup> - Septembre <sup>2</sup>	2,084	21	203	518	487	61	3,384	442,189	57,063	150,322	83,784	733,358	
October - Octobre													
November - Novembre													
December - Décembre													
Cumulative Jan.-Sep. Cumulatif janv.-sept.													
1995	15,762	222	2,210	4,632	6,473	977	29,266	3,788,060	787,336	1,375,885	1,008,486	6,939,767	
1994	24,199	268	3,365	5,632	6,166	836	39,266	5,057,753	859,844	1,135,710	808,120	7,661,427	
Prairies													
January - Janvier	620	5	24	304	92	7	1,052	90,668	44,804	40,578	9,122	186,192	
February - Février	694	8	22	42	162	10	826	88,975	107,807	57,275	28,384	282,441	
March - Mars	1,220	9	40	115	62	6	1,462	163,976	13,503	65,436	17,784	250,899	
April - Avril	1,339	17	48	27	162	8	1,602	186,623	31,179	65,170	18,333	282,306	
May - Mai	1,638	21	37	30	261	23	1,900	205,967	46,736	102,725	61,528	406,946	
June - Juin	1,430	10	56	213	610	5	2,324	214,362	28,588	88,600	28,173	361,733	
July - Juillet	1,305	21	60	89	279	6	1,768	176,172	18,643	126,233	30,303	360,261	
August <sup>2</sup> - Août <sup>2</sup>	1,340	9	70	77	367	13	1,866	192,883	47,212	65,606	48,092	363,793	
September <sup>2</sup> - Septembre <sup>2</sup>	1,257	11	24	8	413	9	1,722	172,486	66,424	101,246	25,637	366,793	
October - Octobre													
November - Novembre													
December - Décembre													
Cumulative Jan.-Sep. Cumulatif janv.-sept.													
1995	10,743	109	382	904	2,377	87	14,602	1,461,122	395,805	712,869	269,366	2,829,152	
1994	13,889	183	809	1,626	2,046	133	18,584	1,816,906	269,943	640,198	267,654	2,994,701	

See footnotes at end of table.  
Voir notes à la fin du tableau.

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Summary by Month, Canada, Regions  
and Provinces, 1995 - Continued

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et  
provinces, 1995 - suite

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Residen- tial Résiden- tiel	Value of construction Valeur de la construction			Total		
	Single dwell- ings <sup>1</sup>	Cottages	Double dwell- ings	Row dwell- ings	Apart- ments	Conver- sions	Total		Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commercial	Institu- tional and govern- mental Institutionnel et gouverne- mentale			
units - unités												thousands of dollars - en milliers de dollars		
<b>Manitoba</b>														
January - Janvier	79	1	2	-	-	-	82	9,080	3,198	6,213	2,600	21,091		
February - Février	80	2	-	-	30	-	112	11,632	1,615	13,172	17,649	43,866		
March - Mars	156	2	4	-	-	-	162	17,677	2,102	5,168	2,643	27,581		
April - Avril	193	10	-	-	8	-	211	23,785	6,860	10,963	3,389	45,007		
May - Mai	246	6	2	-	43	-	296	33,022	6,073	12,449	6,578	58,122		
June - Juin	261	5	4	144	15	-	419	36,616	7,481	13,730	3,633	60,469		
July - Juillet	211	13	2	36	4	-	266	30,620	9,036	18,479	4,218	62,366		
August <sup>2</sup> - Août <sup>2</sup>	202	6	4	7	12	-	231	26,822	14,593	12,086	3,326	56,636		
September <sup>2</sup> - Septembre <sup>2</sup>	183	2	2	-	4	-	191	23,471	6,423	14,298	9,327	53,519		
October - Octobre														
November - Novembre														
December - Décembre														
Cumulative Jan.-Sep. - Cumulatif janv.-sept.														
1995	1,800	47	20	187	116	-	1,970	211,734	57,293	106,568	53,263	428,848		
1994	2,129	104	68	118	263	42	2,714	278,627	46,400	177,208	83,205	584,340		
<b>Saskatchewan</b>														
January - Janvier	38	-	-	-	10	-	48	4,445	769	4,369	714	10,287		
February - Février	37	-	7	-	36	-	80	6,726	87,640	6,768	2,381	83,505		
March - Mars	90	1	4	-	-	-	96	10,389	1,107	6,621	6,226	23,343		
April - Avril	100	-	2	-	29	1	132	13,116	15,053	5,786	4,986	38,941		
May - Mai	170	9	12	4	50	-	245	24,038	10,816	17,503	5,560	67,917		
June - Juin	137	2	26	40	22	-	227	22,190	1,191	22,290	17,782	63,463		
July - Juillet	133	2	14	-	4	-	153	16,501	3,664	23,337	7,244	60,746		
August <sup>2</sup> - Août <sup>2</sup>	130	1	12	-	-	-	143	15,402	6,881	8,394	9,102	39,779		
September <sup>2</sup> - Septembre <sup>2</sup>	111	6	-	-	93	1	210	19,397	4,317	16,359	3,935	44,008		
October - Octobre														
November - Novembre														
December - Décembre														
Cumulative Jan.-Sep. - Cumulatif janv.-sept.														
1995	946	20	77	44	244	2	1,333	132,204	111,438	110,407	57,930	411,979		
1994	1,000	14	86	56	128	9	1,292	121,116	15,845	68,451	57,728	263,242		
<b>Alberta</b>														
January - Janvier	503	4	22	304	82	7	922	77,163	40,837	30,006	6,808	153,814		
February - Février	577	4	15	42	86	10	734	70,617	38,652	37,345	8,454	155,068		
March - Mars	974	6	32	115	62	6	1,195	126,910	10,284	64,656	8,915	199,776		
April - Avril	1,046	7	47	27	125	7	1,259	129,712	8,268	48,421	10,858	198,357		
May - Mai	1,123	6	23	26	168	23	1,368	148,897	29,846	72,773	39,390	290,906		
June - Juin	1,042	3	26	29	673	5	1,678	156,557	20,916	52,580	7,758	237,811		
July - Juillet	961	6	44	52	270	6	1,339	128,051	6,841	84,417	18,841	237,150		
August <sup>2</sup> - Août <sup>2</sup>	1,006	2	64	70	345	13	1,492	150,659	25,738	46,117	36,664	257,178		
September <sup>2</sup> - Septembre <sup>2</sup>	963	4	22	9	316	8	1,321	129,618	45,684	70,589	12,376	268,266		
October - Octobre														
November - Novembre														
December - Décembre														
Cumulative Jan.-Sep. - Cumulatif janv.-sept.														
1995	8,197	42	286	673	2,017	86	11,299	1,117,184	227,074	496,904	148,163	1,988,326		
1994	10,780	66	665	1,352	1,664	82	14,578	1,417,261	208,598	394,539	126,721	2,147,119		

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Summary by Month, Canada, Regions  
and Provinces, 1995 - Continued

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et  
provinces, 1995 - suite

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				Total			
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel		Institutional and governmental Commercial Institutionnel et gouvernemental				
									Industrial Industriel	Commercial Institutionnel et gouvernemental					
units - unités															
British Columbia - Colombie-Britannique									thousands of dollars - en milliers de dollars						
January - Janvier	750	1	28	389	864	43	2,085	242,249	20,024	58,955	64,000	385,228			
February - Février	747	4	25	245	980	45	2,046	267,604	19,192	58,958	38,101	383,865			
March - Mars	1,067	13	26	218	615	43	1,983	263,734	19,837	73,709	78,130	435,410			
April - Avril	979	10	26	290	1,055	40	2,400	286,346	11,361	107,131	77,135	481,962			
May - Mai	1,286	9	34	357	1,198	45	2,939	368,839	32,229	94,522	84,915	580,505			
June - Juin	1,243	14	38	338	956	105	2,695	340,482	27,287	130,418	56,434	564,821			
July - Juillet	1,152	1	34	227	1,152	47	2,613	313,366	19,866	66,745	81,713	461,470			
August <sup>2</sup> - Août <sup>2</sup>	1,137	6	81	405	1,246	67	2,942	349,408	24,148	94,764	71,643	539,963			
September <sup>2</sup> - Septembre <sup>2</sup>	1,140	11	24	228	687	36	2,126	277,704	22,073	81,358	20,579	401,714			
Cumulative Jan.-Sep. - Cumulatif janv.-sept.															
1995	9,511	69	318	2,699	8,743	470	21,808	2,709,721	195,797	788,560	552,660	4,224,728			
1994	14,242	67	1,108	4,445	11,755	739	32,366	3,627,175	141,089	808,182	377,869	4,952,305			
Territories - Territoires															
January - Janvier	2	-	-	-	-	1	3	633	-	190	150	873			
February - Février	25	-	-	-	-	-	25	2,340	915	5,433	458	9,146			
March - Mars	14	-	-	-	-	2	16	1,673	18	374	68	2,133			
April - Avril	28	4	2	-	49	2	85	6,762	206	2,466	106	8,640			
May - Mai	51	4	-	10	-	1	66	7,676	38	5,370	3,361	16,435			
June - Juin	26	4	-	-	-	-	30	4,121	-	1,385	120	5,826			
July - Juillet	82	7	-	-	4	-	103	10,581	610	2,268	1,787	16,226			
August <sup>2</sup> - Août <sup>2</sup>	78	7	2	-	-	1	88	9,533	129	2,495	1,719	13,876			
September <sup>2</sup> - Septembre <sup>2</sup>	44	2	-	-	-	-	46	4,618	76	4,720	36,736	46,148			
Cumulative Jan.-Sep. - Cumulatif janv.-sept.															
1995	380	28	4	10	53	7	482	47,817	1,991	24,701	44,495	119,004			
1994	407	6	31	4	98	20	586	59,509	1,951	27,132	19,615	108,207			

See footnotes at end of table.  
Voir notes(s) à la fin du tableau.

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Summary by Month, Canada, Regions  
and Provinces, 1995 - Concluded

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et  
provinces, 1995 - fin

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwell- ings <sup>1</sup> Maisons unifami- liales <sup>1</sup>	Cottages	Double dwell- ings Maisons doubles	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Trans- forma- tions	Total	Residen- cial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel			Total
									Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commer- cial	Institu- tional and govern- mental Institu- tionnel et gouverne- mentale	
units - unités												
<b>Yukon</b>												
January - Janvier	2	-	-	-	-	-	2	483	-	37	150	670
February - Février	9	-	-	-	-	-	9	835	58	217	458	1,566
March - Mars	10	-	-	-	-	2	12	993	12	146	68	1,219
April - Avril	10	4	-	-	2	2	18	1,642	5	1,671	106	3,224
May - Mai	25	4	-	-	-	1	30	2,705	30	631	333	3,699
June - Juin	8	4	-	-	-	-	12	1,380	-	56	40	1,476
July - Juillet	39	7	-	-	-	-	46	3,054	280	300	232	3,846
August <sup>2</sup> - Août <sup>2</sup>	36	7	-	-	-	1	44	3,707	17	381	1,693	5,798
September <sup>2</sup> - Septembre <sup>2</sup>	32	2	-	-	-	-	34	2,885	75	3,089	36,320	42,369
Cumulative Jan.-Sep. - Cumulatif janv.-sept.												
1995	171	28	-	-	2	6	207	17,684	455	6,428	39,400	63,867
1994	207	6	26	4	12	19	273	24,777	946	10,207	6,022	41,952
thousands of dollars - en milliers de dollars												
<b>Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest</b>												
January - Janvier	-	-	-	-	-	1	1	60	-	153	-	203
February - Février	16	-	-	-	-	-	16	1,605	858	6,216	-	7,580
March - Mars	4	-	-	-	-	-	4	680	6	228	-	914
April - Avril	18	-	2	-	47	-	87	5,220	201	895	-	8,316
May - Mai	26	-	-	10	-	-	38	4,871	8	4,739	3,018	12,736
June - Juin	18	-	-	-	-	-	18	2,741	-	1,329	80	4,150
July - Juillet	53	-	-	-	4	-	57	7,507	360	1,968	1,665	11,390
August <sup>2</sup> - Août <sup>2</sup>	42	-	2	-	-	-	44	5,826	112	2,114	26	8,078
September <sup>2</sup> - Septembre <sup>2</sup>	12	-	-	-	-	-	12	1,733	-	1,631	416	3,780
Cumulative Jan.-Sep. - Cumulatif janv.-sept.												
1995	189	-	4	10	51	1	256	30,233	1,636	18,273	6,095	66,137
1994	200	-	6	-	86	1	293	34,732	1,006	16,925	13,593	66,256

<sup>1</sup> Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.<sup>2</sup> Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1995

September

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1995

Septembre

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	Total
									Industrial Industriel	Commercial Commercial		
units - unités												
METRO AREAS - TOTAL - RÉGIONS MÉTROPOLITAINES	3,102	14	304	589	1,455	135	6,699	711,237	116,074	338,809	131,651	1,294,771
CALGARY	422	-	-	-	204	-	626	61,210	21,689	18,158	3,972	106,029
Airdrie C	22	-	-	-	-	-	22	1,896	-	450	349	2,694
Beiseker VL	3	-	-	-	-	-	3	217	-	-	-	217
Calgary C	345	-	-	-	200	-	545	50,278	21,689	16,831	3,010	91,809
Chestermere T	2	-	-	-	-	-	2	349	-	-	-	349
Cochrane T	12	-	-	-	4	-	16	1,852	-	460	613	2,825
Crossfield T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Irricana VL	3	-	-	-	-	-	3	223	-	-	-	223
Rocky View No. 44 MD	35	-	-	-	-	-	36	6,395	-	417	-	6,812
CHICOUTIMI- JONQUIÈRE	14	2	2	-	8	-	26	3,284	876	1,111	1,089	6,360
Chicoutimi V	4	-	2	-	6	-	12	1,308	634	657	436	3,036
Jonquière V	5	-	-	-	2	-	7	1,162	64	312	654	2,182
La Baie V	-	-	-	-	-	-	-	34	103	85	-	222
Lac Kénogami SD	1	1	-	-	-	-	2	180	-	-	-	180
Lerouche P	-	1	-	-	-	-	1	22	-	1	-	23
Latrière V	3	-	-	-	-	-	3	286	-	50	-	336
St-Fulgence SD	-	-	-	-	-	-	-	80	-	-	-	80
St-Honoré SD	-	-	-	-	-	-	-	62	-	-	-	62
Shipshaw SD	1	-	-	-	-	-	1	112	-	6	-	118
Tremblay CT	-	-	-	-	-	-	47	76	-	-	-	122
EDMONTON	226	-	8	3	-	-	237	24,288	4,366	28,407	1,982	59,023
Beaumont T	-	-	-	-	-	-	-	35	-	14	-	49
Betula Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bon Accord T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Calmar T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	100	116
Devon T	2	-	2	-	-	-	4	314	-	-	-	314
Edmonton C	132	-	2	3	-	-	137	13,797	2,986	24,630	1,787	42,999
Edmonton Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Entwistle VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Fort Saskatchewan C	1	-	-	-	-	-	1	215	-	170	2	387
Gibbons T	1	-	-	-	-	-	1	116	-	-	-	116
Golden Days SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Itaska Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kapasiwin SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lakeview SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Leduc C	-	-	-	-	-	-	-	60	430	293	5	778
Leduc CO No. 25 CM	4	-	-	-	-	-	4	500	25	538	-	1,063
Legal VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Morinville T	2	-	-	2	-	-	4	334	-	-	-	334
New Sarepta VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Parkland CO No. 31 CM	20	-	-	-	-	-	20	2,209	-	260	-	2,469
Point Alison SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Redwater T	-	-	-	-	-	-	-	4	-	-	-	4
Seba Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	10	-	-	-	10
Spruce Grove C	10	-	-	-	-	-	10	878	-	251	-	1,129
St. Albert C	20	-	-	-	-	-	20	2,048	-	202	-	2,260
Stony Plain T	6	-	-	-	-	-	6	441	-	150	-	591
Strathcona CO No. 20 CM	23	-	-	2	-	-	25	2,625	811	1,999	68	5,603
Surgeon No. 80 MD	5	-	-	-	-	-	5	608	216	-	-	823
Sundance Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	5
Thorby VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Wabamun VL	1	-	-	-	-	-	1	82	-	-	-	82
Warburg VL	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1995 - Continued

September

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,  
1995 - suite

Septembre

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total
									Indus- trial Indus- trial	Commer- cial	Institu- tional and govern- mental Institutionnel et gouvernemental	
units - unités												
HALIFAX	120	1	8	-	-	5	134	12,313	916	4,403	16	17,648
Bedford T	2	-	-	-	-	-	2	223	-	5	-	228
Cole Harbour 30 R	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Dartmouth C	2	-	4	-	-	-	6	831	918	587	-	2,334
Halifax C	15	-	2	-	-	3	20	2,341	-	3,061	14	5,406
Halifax CR *	101	1	2	-	-	2	106	8,918	-	760	2	9,680
Shubenacadie 13 R	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
HAMILTON	78	-	6	22	4	-	108	14,065	6,387	3,268	793	23,503
Ancaster T	6	-	-	-	-	-	6	1,109	-	655	15	1,778
Burlington C	15	-	-	22	-	-	37	4,363	536	1,604	63	6,556
Dundas T	3	-	-	-	-	-	3	479	-	12	-	491
Flemborough T	13	-	4	-	-	-	17	1,916	281	116	181	2,503
Glanbrook TP	6	-	-	-	-	-	8	708	-	9	72	789
Grimsby T	5	-	-	-	-	-	5	464	-	60	-	514
Hamilton C	22	-	-	-	4	-	26	3,695	4,531	751	433	9,410
Stoney Creek C	6	-	2	-	-	-	8	1,341	40	62	19	1,462
HULL	52	3	32	5	21	14	127	11,595	1,893	1,551	1,500	16,539
Aylmer V	9	-	2	-	-	-	11	1,682	5	22	-	1,709
Buckingham V	1	-	2	-	-	-	3	339	-	26	-	365
Cantley SD	6	-	-	-	-	-	8	672	-	12	-	684
Chelsea SD	5	-	-	-	-	-	5	705	-	138	-	843
Gatineau V	9	-	2	-	13	8	32	2,299	-	10	150	2,459
Hull V	6	-	2	5	8	6	27	2,505	1,873	1,260	650	6,488
Le Pêche SD	3	1	-	-	-	-	4	506	9	-	-	515
Masson-Angers V	4	-	24	-	-	-	28	1,768	-	38	-	1,806
Pontiac SD	2	-	-	-	-	-	2	182	6	-	600	688
Val-des-Monts SD	7	2	-	-	-	-	9	937	-	45	-	982
KITCHENER	99	-	20	10	2	1	132	13,004	2,104	16,941	521	32,570
Cambridge C	7	-	-	-	-	-	7	926	147	8,048	174	9,295
Kitchener C	26	-	-	14	-	1	41	4,724	1,800	1,853	2	8,379
North Dumfries TP	11	-	-	-	-	-	11	868	-	-	-	868
Waterloo C	54	-	6	10	-	-	70	6,021	-	7,040	346	13,406
Woolwich TP	1	-	-	-	2	-	3	465	167	-	-	622
LONDON	62	-	52	40	-	-	154	14,610	1,313	5,535	5,371	26,829
Belmont VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Delaware TP	2	-	-	-	-	-	2	176	-	2	-	178
Lobo TP	1	-	-	-	-	-	1	278	25	-	160	463
London C	44	-	46	40	-	-	130	11,483	916	4,949	5,018	22,366
London TP	4	-	-	-	-	-	4	560	165	500	-	1,225
North Dorchester TP	-	-	-	-	-	-	-	66	-	-	20	75
Port Stanley VL	1	-	-	-	-	-	1	113	-	-	-	113
Southwold TP	-	-	-	-	-	-	-	15	70	-	-	85
St. Thomas C	7	-	6	-	-	-	13	1,368	-	84	16	1,458
West Nissouri TP	-	-	-	-	-	-	-	-	27	-	-	27
Westminster T	-	-	-	-	-	-	3	572	110	-	157	839
Yarmouth TP	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
MONTRÉAL	265	-	36	23	109	22	454	59,899	12,356	80,283	29,175	161,713
Anjou V	-	-	-	-	-	-	-	68	202	329	-	599
Baie-d'Urfe V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Beaconsfield V	1	-	-	-	-	-	1	166	-	-	-	166
Beauharnois V	-	-	-	-	-	-	-	61	-	11	-	72
Beloeil V	2	-	-	-	-	-	2	362	-	118	-	480
Blainville V	24	-	-	-	-	-	24	3,887	13	40	-	3,940

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1995 - Continued

September

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,  
1995 - suite

Septembre

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel		Institutional and government Institutionnel et gouvernemental	Total
									Industrial Industriel	Commercial Commercial		
units - unités												
Bois-des-Filion V	-	-	-	-	-	2	2	160	-	146	75	381
Boisbriand V	6	-	-	-	-	6	6	780	405	420	-	1,605
Boucherville V	6	-	-	-	-	6	6	1,078	60	1,198	-	2,337
Brossard V	3	-	2	-	8	-	13	1,480	250	808	13	2,562
Candiac V	3	-	-	-	16	-	19	1,244	-	-	72	1,316
Carignan V	3	-	-	-	-	3	3	469	-	-	-	469
Chambly V	3	-	-	-	-	3	3	344	92	97	-	633
Cherleymagne V	-	-	-	-	-	-	-	22	-	1	-	23
Châteauguay V	2	-	-	-	-	1	3	385	181	73	-	639
Côte-St-Luc C	-	-	-	-	-	-	-	80	-	61	-	141
Deison V	2	-	-	-	-	2	2	163	10	239	60	462
Deux-Montagnes V	3	-	-	-	3	-	6	629	-	-	-	528
Dollard-des-Ormeaux V	4	-	-	-	-	4	4	649	-	62	-	711
Dorval C	-	-	-	-	-	-	-	60	8	330	16	414
Greenfield Park V	-	-	-	-	3	-	3	287	-	-	495	782
Hampstead V	-	-	-	-	-	-	-	3	-	-	-	3
Hudson V	-	-	-	-	-	-	-	118	-	36	-	153
Kirkland V	5	-	-	-	-	5	5	773	-	-	-	773
L'Île-Cadieux V	-	-	-	-	-	-	-	60	-	-	-	60
L'Île-Perrot V	-	-	-	-	-	-	-	46	-	15	-	61
La Plaine P	1	-	-	-	-	1	1	132	-	400	1,782	2,324
Le Prairie V	6	-	-	-	-	6	6	854	-	24	-	678
Leschenay V	8	-	4	-	14	-	24	1,318	260	220	-	1,789
Léchime V	-	-	-	-	2	-	2	218	100	38	119	476
Lesalle V	-	-	-	-	-	-	-	213	94	1,612	130	2,048
Level V	48	-	17	-	9	2	78	10,721	504	4,821	6,718	22,784
Le Gardeur V	2	-	4	-	-	-	8	667	-	115	1	683
Lemoyne V	-	-	-	-	-	-	-	73	-	-	-	73
Lery V	-	-	-	-	-	-	-	8	-	-	-	8
Longueuil V	2	-	-	-	3	-	5	1,063	-	583	504	2,140
Lorraine V	7	-	-	-	-	-	7	1,218	-	-	-	1,218
Maple Grove V	-	-	-	-	-	-	-	9	-	-	-	9
Mascouche V	6	-	-	-	-	-	5	566	-	-	-	556
McMasterville VL	1	-	-	-	-	-	1	121	-	250	-	371
Melocheville VL	-	-	-	-	-	-	-	93	1	-	-	94
Mercier V	2	-	-	-	-	-	2	304	-	46	-	352
Mirabel V	18	-	-	-	-	1	19	1,678	848	140	-	2,686
Mont-Royal V	-	-	-	-	-	-	-	290	2	11	-	303
Mont-St-Hilaire V	2	-	-	-	-	-	2	321	-	5	-	326
Montréal V	6	-	2	-	41	12	81	6,444	2,381	40,114	458	49,377
Montréal-Est V	-	-	-	-	-	-	-	42	127	60	-	228
Montréal-Nord V	-	-	-	-	-	2	2	624	-	210	36	770
Montréal-Ouest V	-	-	-	-	-	-	-	63	-	-	-	63
N-D-de-Bon-Secours SD	-	-	-	-	-	-	-	23	-	2	-	26
N-D-de-L'Île-Perrot P	7	-	-	-	-	-	7	737	-	-	-	737
Oka P	-	-	-	-	-	-	-	16	-	-	-	16
Oka SD	1	-	-	-	-	-	1	70	-	-	-	70
Outremont Park V	1	-	-	-	3	-	4	280	-	-	-	280
Outremont V	-	-	-	-	-	1	1	410	60	115	-	576
Pierrefonds V	11	-	-	5	-	-	16	2,094	-	77	1,605	3,866
Pincourt V	-	-	-	-	-	-	-	32	-	2	-	34
Pointe-Calumet VL	-	-	-	-	-	-	-	78	-	-	-	78
Pointe-Claire V	3	-	-	-	-	-	-	10	-	-	-	10
Pointe-Des-Cascades VL	-	-	-	-	-	-	-	370	1	288	1	660
Repentigny V	3	-	-	-	-	-	3	582	-	176	-	767
Richelieu V	-	-	-	-	-	-	-	12	-	1	-	13
Rossmere V	6	-	-	-	-	-	6	1,167	-	43	-	1,210
Roxboro V	-	-	-	-	-	-	-	30	-	-	-	30

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1995 - Continued

September

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					Total	
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel					
									Industrial Industriel	Commercial Commercial	Institutional and government Institutionnel et gouvernemental			
units - unités														
St-Amable SD	2	-	-	4	-	1	7	611	-	60	-	-	661	
St-Basile-le-Grand V	5	-	-	-	-	5	469	-	-	-	-	-	469	
St-Bruno-de-Montarville V	1	-	-	-	-	1	388	100	190	-	-	-	678	
St-Constant V	1	-	-	-	-	1	170	300	9	-	-	-	479	
St-Eustache V	3	-	-	-	-	3	518	380	781	10	1,899	-		
St-Hubert V	8	-	-	6	-	13	1,864	2,400	183	15	4,472	-		
St-Isidore P	-	-	-	-	-	-	14	26	20	-	-	-	60	
St-Joseph-du-Lac P	-	-	-	-	-	-	47	18	3	-	-	-	68	
St-Lambert V	-	-	-	-	-	-	291	-	9	3	-	-	303	
St-Laurent V	-	-	4	10	-	-	14	1,847	3,267	684	950	6,748		
St-Lézare P	6	-	-	-	-	-	6	914	25	3	-	-	942	
St-Léonard V	1	-	-	-	-	-	1	1,036	70	1,042	-	-	2,148	
St-Mathieu-sur-Richelieu SD	2	-	-	-	-	-	2	212	93	-	-	-	306	
St-Mathieu SD	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	-	-	5	
St-Mathieu-de-Beauce SD	2	-	-	-	-	-	2	254	-	-	-	-	254	
St-Philippe P	-	-	-	-	-	-	54	-	-	-	-	-	54	
St-Pierre V	1	-	-	-	-	-	1	103	-	-	-	-	103	
St-Placide VL	-	-	-	-	-	-	13	45	-	-	-	-	68	
St-Raphaël-de-l'Île-Bizard P	5	-	-	-	-	-	5	788	-	-	-	-	798	
St-Sulpice P	-	-	-	-	-	-	23	3	2	-	-	-	29	
Ste-Anne-de-Bellevue V	2	-	-	-	-	-	2	186	-	4	-	-	189	
Ste-Anne-des-Plaines V	-	-	-	-	-	-	48	-	70	-	-	-	118	
Ste-Catherine V	4	-	-	-	-	-	4	443	-	-	-	-	443	
Ste-Geneviève V	-	-	-	-	-	-	1	-	6	28	-	-	36	
Ste-Julie V	9	-	-	4	-	-	13	1,241	4	601	-	-	1,746	
Ste-Marthe-sur-le-Lac V	4	-	-	-	-	-	4	421	-	5	-	-	426	
Ste-Thérèse V	-	-	2	-	-	-	2	278	-	2,591	256	3,125		
Senneterre VL	-	-	-	-	-	-	28	-	-	-	-	-	28	
Terrasse-Vaudreuil SD	1	-	-	-	-	-	1	73	-	-	-	-	73	
Terrebonne V	-	-	-	2	-	-	2	281	-	424	-	-	705	
Varennes V	2	-	-	-	-	-	2	309	1	1	2	-	313	
Vaudreuil-Dorion V	2	-	-	-	-	-	2	302	65	175	2	544		
Vaudreuil-sur-le-Lac VL	-	-	-	-	-	-	-	9	-	-	-	-	9	
Verdun V	-	-	-	-	-	-	-	382	-	66	716	1,184		
Westmount V	-	-	-	-	-	-	-	484	-	86	15,018	15,687		
OOSHAWA	78	-	10	23	-	1	112	12,248	1,460	899	5,863	20,470		
Clarington T	32	-	-	10	-	-	42	3,761	100	67	5,250	8,178		
Oshawa C	11	-	-	13	-	1	25	2,248	-	263	613	3,115		
Whitby T	36	-	10	-	-	-	46	6,238	1,360	579	-	8,177		
OTTAWA	71	-	4	73	22	2	172	21,685	3,268	14,002	18,185	57,150		
Clarence TP	1	-	-	-	-	-	1	233	33	-	-	-	286	
Cumberland TP	5	-	-	68	-	1	64	6,178	-	-	83	6,261		
Gloucester C	9	-	-	-	-	-	9	1,538	5	140	30	1,713		
Goulbourn TP	18	-	-	6	-	-	24	2,907	2,000	160	-	5,067		
Kanata C	6	-	-	-	-	-	6	1,240	-	5,628	-	6,768		
Nepean C	20	-	-	6	-	-	26	3,614	13	168	42	3,837		
Osgoode TP	3	-	-	-	-	-	3	487	-	-	-	-	487	
Ottawa C	3	-	4	-	22	-	29	3,482	1,180	7,913	16,621	29,206		
Rideau TP	1	-	-	-	-	-	1	355	27	-	5	387		
Rockcliffe Park VL	1	-	-	-	-	-	1	758	-	-	-	-	758	
Rockland T	1	-	-	3	-	-	4	287	-	-	-	-	287	
Vanier C	-	-	-	-	-	1	1	44	-	62	-	-	106	
West Carleton TP	3	-	-	-	-	-	3	562	-	30	1,404	1,986		

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1995 - suite

September

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1995 - Continued

September

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions & Transformations Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total
									Industrial Industriel	Commercial Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
units - unités												
QUEBEC	76	2	4	-	27	10	118	16,194	10,881	16,143	4,111	46,329
Beauport V	4	-	-	-	-	-	4	962	80	813	-	1,865
Bernières - St-Nicolas V	8	-	-	-	-	-	8	931	480	1,430	-	2,861
Boischatel SD	1	-	-	-	-	-	1	97	-	-	-	97
Cap-Rouge V	-	-	2	-	-	-	2	605	-	80	145	740
Charlesbourg V	3	-	-	-	-	3	6	948	1,600	463	276	3,286
Charny V	1	-	-	-	-	-	1	168	-	-	-	168
Château-Richer V	2	1	-	-	-	-	3	266	-	23	-	279
Fossambault-sur-le-Lac V	4	1	-	-	-	-	5	242	-	-	-	242
L'Ancienne-Lorette V	1	-	-	-	-	-	1	284	-	2	1	287
L'Ange-Gardien P	2	-	-	-	-	-	2	326	2	-	-	328
Lac-Beaupré SD	1	-	-	-	-	-	1	161	-	-	-	161
Lac-Delage V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lac-St-Charles SD	1	-	-	-	-	-	1	100	-	-	-	100
Lac-St-Joseph V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lévis V	3	-	-	-	12	-	15	978	264	1,314	227	2,783
Loretteville V	-	-	-	-	-	-	-	104	-	217	-	321
Notre-Dame-des-Anges P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pintendre SD	-	-	-	-	-	-	-	36	-	-	-	36
Québec V	5	-	-	-	12	4	21	2,227	69	9,390	1,385	13,071
St-Augustin-Desmaures P	4	-	-	-	-	-	4	623	-	-	-	623
St-Émile V	2	-	-	-	-	-	2	320	-	18	-	338
St-Étienne-de-Beaumont P	-	-	-	-	-	-	-	36	-	-	-	36
St-Étienne-de-Lauzon SD	3	-	2	-	-	-	6	644	4	99	-	647
St-François P	-	-	-	-	-	-	-	13	1	-	-	14
St-Gabriel-Viger SD	-	-	-	-	-	-	-	17	-	-	-	17
St-Jean P	-	-	-	-	-	-	-	37	90	-	-	127
St-Jean-Chrysostome V	3	-	-	-	-	-	3	323	15	-	-	338
St-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy P	1	-	-	-	-	-	1	86	76	-	-	160
St-Lambert-de-Lauzon P	3	-	-	-	-	-	3	268	20	1	-	279
St-Laurent P	1	-	-	-	-	-	1	257	16	-	15	288
St-Pierre P	1	-	-	-	-	-	1	141	-	-	5	146
St-Rédempteur V	2	-	-	-	-	-	2	386	-	-	-	395
St-Romuald V	-	-	-	-	-	-	-	59	20	60	229	368
Ste-Berthe-de-Laval SD	-	-	-	-	-	-	-	93	-	-	-	93
Ste-Catherine-de-la-Jacques-Cartier SD	4	-	-	-	-	-	4	450	-	-	-	450
Ste-Famille P	1	-	-	-	-	-	1	262	-	-	60	322
Ste-Foy V	2	-	-	-	-	-	2	614	8,135	1,864	142	10,745
Ste-Hélène-Breakawayville P	1	-	-	-	-	-	1	181	-	-	-	181
Ste-Pétronne V L	-	-	-	-	-	-	-	104	-	-	6	110
Shannon SD	-	-	-	-	-	-	-	67	-	-	335	402
Sillery V	-	-	-	-	-	-	-	630	-	346	1,286	2,162
Stoneham-et-Tewkesbury CU	4	-	-	-	-	-	4	473	-	-	-	473
Val-Bélair V	7	-	-	-	-	3	10	838	-	15	-	864
Verrier V	-	-	-	-	-	3	3	168	-	8	-	176

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1995 - suite

Septembre

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1995 - Continued

September

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,  
1995 - suite

Septembre

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				Total	
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Non-residential - Non résidentiel			Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		
								Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial Commercial			
units - unités												thousands of dollars - en milliers de dollars	
REGINA	30	1	-	-	33	-	64	6,397	1,396	5,182	479	12,464	
Balgonia T	-	-	-	-	-	-	-	3	-	6	-	8	
Belle Plaine VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Buena Vista VL	-	1	-	-	-	-	1	46	-	-	-	46	
Disney VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Edenwold VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Edenwold No. 158 RM	-	-	-	-	-	-	-	42	26	110	-	177	
Grand Coulee VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Lumsden T	-	-	-	-	-	-	-	20	-	-	-	20	
Lumsden Beach RV	-	-	-	-	-	-	-	4	-	-	-	4	
Lumsden No. 189 RM	3	-	-	-	-	-	3	346	-	-	-	346	
Pensee VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Pensee No. 160 RM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Pilot Butte T	1	-	-	-	-	-	1	92	-	-	-	92	
Regina C	26	-	-	-	33	-	68	4,742	1,371	4,546	479	11,138	
Regina Beach T	-	-	-	-	-	-	-	13	-	-	-	13	
Sherwood No. 159 RM	1	-	-	-	-	-	1	90	-	620	-	610	
White City VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SAINT JOHN	26	-	-	-	3	-	29	3,567	1,280	4,837	3,695	13,279	
East Riverside-Kinghurst VL	-	-	-	-	-	-	-	17	-	-	-	17	
Fairvale VL	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	2	
Gondola Point VL	4	-	-	-	-	-	4	544	-	-	-	544	
Grand Bay T	1	-	-	-	-	-	1	175	-	-	-	175	
Hampton T	2	-	-	-	-	-	2	262	-	-	-	262	
Kingston PAR	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Quispamsis T	7	-	-	-	-	-	7	924	-	1	-	926	
Renforth VL	1	-	-	-	-	-	1	145	-	-	-	146	
Rothsay T	1	-	-	-	-	-	1	83	-	-	-	83	
Saint John C	8	-	-	-	3	-	11	1,274	1,280	4,836	3,695	10,986	
Saint John CR *	2	-	-	-	-	-	2	140	-	-	-	140	
St. Martins VL	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	1	
Westfield VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SASKATOON	47	-	-	-	50	1	98	8,312	1,380	1,689	366	11,747	
Allan T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Asquith T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Blucher No. 343 RM	1	-	-	-	-	-	1	100	-	-	-	100	
Bradwell VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Clevert VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Corman Park No. 344 RM	5	-	-	-	-	-	6	663	320	-	-	983	
Delmeny T	-	-	-	-	-	-	-	6	-	-	-	5	
DeSale T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24	-	24	
Dundurn T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Dundurn No. 314 RM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Eistow VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Langham T	-	-	-	-	-	-	-	3	-	-	-	3	
Martensville T	-	-	-	-	-	-	-	16	-	-	-	15	
Oakley T	-	-	-	-	-	-	1	56	-	23	-	78	
Saskatoon C	38	-	-	-	60	-	88	7,198	1,060	1,842	360	10,250	
Shields RV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Thode RV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Vanscoy VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Vanscoy No. 345 RM	1	-	-	-	-	-	1	69	-	-	-	69	
Worman T	2	-	-	-	-	-	2	203	-	-	16	219	

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1995 - Continued

September

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	Total
									Industrial Industriel	Commercial Commercial		
units - unités												
SHERBROOKE	10	-	6	-	6	-	22	2,932	1,646	1,326	1,629	7,533
Aecot SD	1	-	-	-	-	-	1	147	2	-	146	284
Aecot Corner SD	-	-	-	-	-	-	-	19	-	4	-	23
Brompton CT	1	-	-	-	-	-	1	86	-	-	-	86
Bromptonville V	-	-	-	-	-	-	-	60	-	-	-	60
Desauville VL	1	-	-	-	-	-	1	93	-	100	-	193
Fleurimont V	2	-	-	-	2	-	4	364	-	131	1,200	1,685
Hatley CT	1	-	-	-	-	-	1	219	18	-	-	235
Lennoxville V	-	-	-	-	-	-	-	39	-	-	-	39
North Hatley VL	-	-	-	-	-	-	-	38	-	-	-	39
Rock Forest V	1	-	2	-	4	-	7	632	50	62	-	744
St-Denis-de-Brompton P	1	-	-	-	-	-	1	196	-	-	-	196
St-Élie-d'Orford SD	1	-	2	-	-	-	3	280	50	26	-	366
Sherbrooke V	1	-	2	-	-	-	3	717	1,626	1,000	284	3,626
Stoke SD	-	-	-	-	-	-	-	62	3	3	-	58
ST.CATHARINES-NIAGARA	70	-	6	-	-	2	78	9,150	1,979	7,126	1,666	19,921
Fort Erie T	10	-	-	-	-	-	10	1,000	228	3	1,347	2,678
Lincoln T	8	-	4	-	-	-	12	1,036	689	269	-	1,993
Niagara Falls C	19	-	2	-	-	-	21	2,639	320	3,537	128	6,624
Niagara-on-the-Lake T	8	-	-	-	-	-	8	1,077	247	70	-	1,394
Pelham T	4	-	-	-	-	-	4	637	-	-	40	677
Port Colborne C	2	-	-	-	-	-	2	279	-	97	-	376
St. Catharines C	7	-	-	-	-	-	7	1,288	466	3,073	80	4,906
Thorold C	5	-	-	-	-	-	7	626	-	10	-	635
Wainfleet TP	4	-	-	-	-	-	4	365	30	-	-	385
Welland C	3	-	-	-	-	-	3	616	-	67	71	663
ST.JOHNS	35	-	32	5	-	4	78	9,148	-	749	1,743	11,640
Bauline T	-	-	-	-	-	1	1	5	-	-	-	6
Bay Bulls T	-	-	-	-	-	-	-	10	-	-	-	10
Conception Bay South T	18	-	-	-	-	-	16	1,424	-	-	130	1,664
Flatrock T	-	-	-	-	-	-	-	25	-	-	-	26
Loyalty Bay-Middle Cove-Outer Cove T	-	-	-	-	-	1	1	8	-	-	-	8
Mount Pearl C	9	-	20	-	-	-	29	6,506	-	310	-	6,816
Paradise T	-	-	8	-	-	-	8	364	-	-	-	364
Petty Harbour-Maddox Cove T	-	-	-	-	-	-	-	13	-	-	-	13
Portugal Cove - St. Phillips T	6	-	-	-	-	-	6	600	-	-	-	600
Pouch Cove T	1	-	-	-	-	-	1	86	-	-	-	86
St.John's C	3	-	2	5	-	2	12	1,031	-	439	1,613	3,083
Torbay T	-	-	2	-	-	-	2	116	-	-	-	116
Witless Bay T	1	-	-	-	-	-	1	60	-	-	-	60
SUDBURY	40	-	2	-	-	3	45	6,472	39	4,819	2,790	14,120
Nickel Centre T	16	-	-	-	-	-	16	1,416	-	-	2,626	3,941
Onaping Falls T	1	-	-	-	-	-	1	164	-	-	-	164
Raymond-Balfour T	6	-	-	-	-	-	6	738	-	-	-	738
Sudbury C	7	-	2	-	-	3	12	3,063	39	4,818	286	8,176
Valley East T	6	-	-	-	-	-	6	686	-	-	-	686
Walden T	6	-	-	-	-	-	6	416	-	-	-	416
THUNDER BAY	24	-	19	-	-	-	43	5,571	448	1,599	1,437	9,056
Connec TP	1	-	-	-	-	-	1	60	-	-	-	60
Neebing TP	-	-	-	-	-	-	-	16	-	-	-	16
O'Connor TP	1	-	-	-	-	-	1	60	-	-	-	60
Oliver TP	2	-	-	-	-	-	2	382	280	25	-	667
Paipoonge TP	2	-	-	-	-	-	2	339	-	162	-	601
Shunish TP	3	-	-	-	-	-	3	372	-	-	-	372
Thunder Bay C	16	-	19	-	-	-	34	4,342	168	1,412	1,437	7,359

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1995 - suite

Septembre

Tableau 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1995 - Continued

September

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total
									Industrial Industriel	Commercial Commerciaux	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
units - unités												
TORONTO	579	-	30	240	418	32	1,299	185,574	20,446	69,150	21,403	296,673
Ajax T	13	-	-	48	-	-	61	4,727	427	115	-	5,269
Aurora T	6	-	14	64	-	-	84	6,465	1,587	4,742	-	12,794
Bradford, West												
Gwillimbury T	8	-	-	-	-	-	8	1,243	-	1	-	1,244
Brampton C	55	-	-	24	-	-	79	8,822	1,407	7,887	1,806	20,822
Caledon T	20	-	-	-	-	-	20	2,915	-	-	650	3,566
East Gwillimbury T	6	-	-	-	-	-	6	1,110	110	9	15	1,244
East York BOR	-						-	988	-	345	50	1,383
Etobicoke C	14	-	-	7	16	-	37	8,116	2,439	4,142	1,098	15,796
Georgina T	4	-	-	-	-	-	4	313	-	35	300	648
Georgina Island 33 R	-						-	-	-	-	-	-
Halton Hills T	7	-	-	-	-	-	7	1,330	111	273	1	1,715
King TP	1	-	-	-	-	-	1	645	97	3	130	876
Markham T	57	-	4	6	-	-	67	12,172	240	1,198	2,691	16,301
Milton T	-						-	155	109	119	606	889
Mississauga C	109	-	2	-	82	-	193	31,126	5,601	8,441	2,780	47,948
New Tecumseh T	14	-	-	-	-	-	14	1,618	254	12	20	1,904
Newmarket T	26	-	-	-	-	-	28	4,061	66	783	-	4,810
North York C	23	-	-	-	-	-	23	10,736	953	2,821	384	14,894
Oakville T	44	-	-	8	-	-	52	12,132	314	956	-	13,401
Orangeville T	9	-	-	-	-	-	9	1,076	100	123	-	1,299
Pickering T	6	-	-	73	-	-	79	5,895	10	5,856	-	11,761
Richmond Hill T	52	-	-	-	-	-	52	17,577	689	608	280	19,074
Scarborough C	32	-	-	-	-	-	32	4,492	286	5,841	422	11,050
Toronto C	8	-	8	-	320	32	368	32,148	1,162	19,406	1,438	54,166
Uxbridge TP	16	-	-	-	-	-	16	2,900	166	300	70	3,426
Vaughan C	35	-	-	10	-	-	46	8,742	3,868	4,878	8,461	26,939
Whitchurch Stouffville T	14	-	-	-	-	-	14	2,149	16	24	200	2,388
York C	-		2	-	-	-	2	920	626	233	-	1,678
TROIS-RIVIÈRES	13	-	4	-	8	2	25	3,185	3,083	4,021	2,832	13,081
Bécancour V	1	-	-	-	-	-	1	271	79	99	2,014	2,463
Cap-de-la-Madeleine V	3	-	2	-	-	1	6	752	1,252	101	515	2,620
Champion SD	-						-	18	-	-	-	18
Pointe-du-Lac SD	3	-	-	-	-	-	3	341	-	-	5	346
St-Louis-de-France V	-		-	-	6	-	6	276	-	1	10	287
St-Maurice P	-		-	-	-	-	-	38	-	20	-	68
Ste-Marthe-du-Cap SD	1	-	-	-	-	-	1	131	250	-	-	381
Trois-Rivières V	1	-	-	-	-	1	2	641	1,182	3,108	288	5,230
Trois-Rivières-Ouest V	4	-	2	-	-	-	6	696	280	691	-	1,677
VANCOUVER	414	-	8	118	537	25	1,102	160,790	11,682	48,157	9,889	230,618
Anmore VL	1	-	-	-	-	-	1	115	-	-	-	116
Belcarra VL	1	-	-	-	-	-	1	126	-	-	-	126
Burnaby C	24	-	-	-	-	-	24	6,426	614	2,794	608	9,342
Coquitlam C	38	-	-	-	135	-	173	14,624	22	6,370	1,440	22,466
Delta DM	10	-	-	15	34	-	59	7,613	238	4,668	201	12,710
Greater Vancouver subd. A SRD	1	-	-	-	-	-	1	202	-	-	-	202
Langley C	1	-	-	-	-	-	1	215	-	331	210	766
Langley DM	35	-	-	-	-	-	35	6,308	990	3,401	14	9,713
Lions Bay VL	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1995 - suite

September

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1995 - Concluded

September

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,  
1995 - fin

Septembre

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Residen- tial Résiden- tiel	Value of construction Valeur de la construction			Total		
	Single dwell- ings <sup>1</sup> Maisons unifami- liales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwell- ings Maisons doubles	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Trans- forma- tions	Total		Non-residential - Non résidentiel		Institu- tional and gov- ern- mental Institutionnel et gou- vernem- ment			
									Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commer- cial				
units - unités														
Maple Ridge DM	24	-	-	-	-	-	24	4,363	5,281	806	120	10,660		
New Westminster C	3	-	-	-	-	-	3	738	2,105	930	140	3,913		
North Vancouver C	1	-	-	5	-	-	6	908	-	82	810	1,800		
North Vancouver DM	5	-	-	-	-	-	5	2,022	1	976	56	3,065		
Pitt Meadows DM	3	-	-	-	-	-	3	476	226	3	-	704		
Port Coquitlam C	7	-	-	-	-	-	7	1,526	12	702	6	2,245		
Port Moody C	7	-	-	-	-	-	7	1,791	-	-	-	1,791		
Richmond C	24	-	-	26	116	-	165	19,611	1,560	2,653	4,973	28,787		
Surrey DM	128	-	-	73	-	-	201	40,058	216	6,714	15	47,002		
University Endowment SRD	1	-	-	-	-	-	1	1,350	-	-	5	1,355		
Vancouver C	88	-	8	-	262	26	373	47,188	529	17,360	892	65,969		
West Vancouver DM	8	-	-	-	-	-	8	6,295	-	57	-	6,362		
White Rock C	4	-	-	-	-	-	4	845	-	320	400	1,666		
<b>VICTORIA</b>	<b>38</b>	<b>6</b>	<b>2</b>	<b>19</b>	-	<b>7</b>	<b>71</b>	<b>13,373</b>	<b>1,484</b>	<b>2,408</b>	<b>1,530</b>	<b>18,775</b>		
Capital RDR *	22	6	-	6	-	2	35	3,156	-	2	24	3,181		
Central Saanich DM	4	-	2	-	-	-	6	828	-	46	2	876		
Cowichan C	2	-	-	-	-	-	2	310	-	-	61	371		
Esquimalt DM	-	-	-	-	-	1	1	109	16	4	-	128		
Metchosin DM	-	-	-	-	-	-	-	77	-	161	48	274		
North Saanich DM	1	-	-	-	-	-	1	4,268	-	-	-	4,258		
Oak Bay DM	-	-	-	-	-	-	-	346	-	-	-	345		
Saanich DM	8	-	-	-	-	1	9	1,845	1,405	601	137	3,988		
Sidney T	-	-	-	-	-	-	-	210	-	15	942	1,167		
Victoria C	1	-	-	13	-	3	17	2,236	44	1,590	318	4,188		
<b>WINDSOR</b>	<b>134</b>	-	<b>14</b>	<b>8</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>185</b>	<b>23,437</b>	<b>1,746</b>	<b>8,082</b>	<b>1,667</b>	<b>34,932</b>		
Anderdon TP	3	-	-	-	-	-	3	506	82	-	-	598		
Belle River T	1	-	4	-	-	-	5	458	-	-	1,400	1,868		
Colchester North TP	3	-	-	-	-	-	3	429	67	-	-	496		
Essex T	3	-	-	-	5	-	8	883	-	144	-	1,027		
Leslie T	27	-	-	-	-	-	27	3,832	-	-	-	3,832		
Maidstone TP	14	-	-	-	-	-	14	3,402	-	14	-	3,416		
Rochester TP	4	-	-	-	-	-	4	501	26	-	-	626		
Sandwich South TP	10	-	-	-	-	-	10	1,801	-	256	-	1,866		
St.Clair Beach VL	2	-	-	8	-	-	10	1,821	-	374	-	2,195		
Tecumseh T	7	-	-	-	-	-	7	966	80	1,068	-	2,114		
Windsor C	60	-	10	-	-	4	74	8,038	1,482	6,227	267	17,014		
<b>WINNIPEG</b>	<b>82</b>	-	-	-	-	-	<b>82</b>	<b>10,944</b>	<b>1,996</b>	<b>6,973</b>	<b>8,067</b>	<b>27,980</b>		
East St.Paul RM	6	-	-	-	-	-	6	716	-	-	-	716		
Ritchot RM	2	-	-	-	-	-	2	344	-	-	-	344		
Rosen RM	1	-	-	-	-	-	1	130	260	-	-	390		
Springfield RM	10	-	-	-	-	-	10	1,178	-	-	-	1,178		
St.François Xavier RM	1	-	-	-	-	-	1	32	-	-	-	32		
Tache RM	5	-	-	-	-	-	6	486	-	-	20	506		
West St.Paul RM	3	-	-	-	-	-	3	247	-	-	-	247		
Winnipeg C	65	-	-	-	-	-	65	7,811	1,736	6,973	8,047	24,567		

<sup>1</sup> Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.

\* Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.

• Notes regarding the non-standard geographic units are listed in part III of this publication.

\* Les explications relatives aux unités géographiques non standard sont montrées à la partie III de cette publication.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1995

January - September

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1995

Janvier - Septembre

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental
									Industrial Industriel	Industrial Industriel	Commercial Commercial	
units - unités												
METRO AREAS - TOTAL - RÉGIONS MÉTROPOLITAINES	27,181	89	3,692	7,239	15,946	2,018	56,164	6,784,987	1,036,772	2,767,381	1,663,469	12,131,609
CALGARY	3,443	-	42	373	1,024	56	4,937	495,998	36,963	174,987	42,669	749,617
Airdrie C	131	-	7	-	15	-	163	13,574	783	1,864	609	16,830
Beiseker VL	7	-	-	-	-	-	7	595	-	80	-	676
Calgary C	2,881	-	31	371	1,006	56	4,343	409,998	33,341	168,879	37,991	660,209
Chestermere T	39	-	-	-	-	-	39	5,996	-	-	-	5,996
Cochrane T	112	-	4	2	4	-	122	16,378	379	2,050	1,319	20,126
Crossfield T	3	-	-	-	-	-	3	289	1,160	30	-	1,469
Irricana VL	8	-	-	-	-	-	9	693	-	-	-	693
Rocky View No. 44 MD	262	-	-	-	-	-	262	48,475	310	2,084	2,760	53,618
CHICOUTIMI-JONQUIÈRE	186	11	36	6	59	26	322	34,931	6,289	22,946	4,628	68,693
Chicoutimi V	64	-	9	6	22	9	100	10,311	2,703	14,578	2,819	30,412
Jonquière V	51	3	4	-	18	8	84	11,167	1,782	5,786	1,566	20,289
Le Bois V	20	1	16	-	12	7	56	4,522	777	630	89	6,028
Lac Kénogami SD	12	2	-	-	-	-	14	1,703	-	1,000	-	2,703
Larouche P	1	1	-	-	-	-	2	168	-	6	-	173
Latendrière V	21	-	5	-	3	1	30	2,894	552	390	-	3,836
St-Fulgence SD	2	3	-	-	-	-	6	754	-	103	-	867
St-Honoré SD	8	-	2	-	-	-	10	1,227	300	-	46	1,572
Shipshaw SD	6	1	-	-	-	-	7	870	60	358	-	1,278
Tremblay CT	10	-	-	-	4	-	14	1,325	125	96	-	1,546
EDMONTON	1,778	3	54	173	306	10	2,324	218,650	36,105	137,886	31,672	424,313
Beaumont T	8	-	-	-	-	-	8	1,120	-	1,866	-	2,986
Betula Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	6	-	-	-	6
Bon Accord T	-	-	-	-	-	-	-	14	-	6	-	20
Calmar T	8	-	-	-	-	-	8	861	40	180	100	1,181
Devon T	11	-	6	6	-	-	23	1,744	60	9	15	1,628
Edmonton C	919	-	38	143	230	10	1,340	114,921	19,614	111,705	28,194	274,434
Edmonton Beach SV	6	-	-	-	-	-	5	416	-	-	-	415
Entwistle VL	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	5
Fort Saskatchewan C	13	-	-	-	-	-	13	1,863	742	904	264	3,783
Gibbons T	1	-	-	-	-	-	1	179	-	25	-	204
Golden Days SV	1	-	-	-	-	-	1	123	-	-	-	123
Itaska Beach SV	1	-	-	-	-	-	1	67	-	-	-	87
Kapasiwin SV	-	-	-	-	-	-	-	43	-	-	-	43
Lakeview SV	-	1	-	-	-	-	1	67	-	-	-	67
Leduc C	13	-	-	-	1	-	14	2,174	460	896	29	3,658
Leduc CO No. 26 CM	51	1	-	-	-	-	52	6,830	1,301	2,014	295	10,440
Legal VL	-	-	-	-	-	-	-	29	-	-	-	29
Morinville T	11	-	4	-	4	-	19	1,889	353	832	23	3,097
New Sarepta VL	-	-	-	-	-	-	-	86	-	-	-	86
Parkland CO No. 31 CM	121	-	-	-	-	-	121	14,130	837	536	16	15,318
Pointe-Apollon SV	2	-	-	-	-	-	2	136	-	-	-	136
Redwater T	2	-	-	-	-	-	2	256	-	75	-	331
Seba Beach SV	4	-	-	-	-	-	4	282	-	-	14	296
Spruce Grove C	44	-	-	-	57	-	101	6,960	683	2,845	62	10,550
St. Albert C	137	-	-	22	11	-	170	17,906	3,841	5,997	897	28,641
Stony Plain T	45	-	-	2	3	-	60	4,212	161	602	-	4,976
Strathcona CO No. 20 CM	307	-	6	-	-	-	313	33,678	1,376	9,064	1,208	46,327
Sturgeon No. 90 MD	69	-	-	-	-	-	69	7,951	6,337	281	604	15,073
Sundance Beach SV	-	1	-	-	-	-	1	126	-	-	-	126
Thorsby VL	2	-	-	-	-	-	2	222	-	-	-	222
Wabamun VL	3	-	-	-	-	-	3	302	600	50	62	914
Warburg VL	-	-	-	-	-	-	-	4	-	-	-	4

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1995 - Continued

January - September

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,  
1995 - suite

Janvier - Septembre

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	Total
									Industrial Industriel	Commercial Commercial		
units - unités												
HALIFAX	966	16	194	96	468	28	1,767	149,469	11,347	54,380	7,127	222,323
Bedford T	44	-	14	22	72	-	152	10,840	4,454	728	250	16,272
Cole Harbour 30 R	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Dartmouth C	86	-	48	7	-	-	121	12,105	3,720	9,480	720	26,005
Halifax C	111	-	54	81	369	25	620	51,551	2,016	42,659	4,844	101,070
Halifax CR *	745	16	78	6	27	3	874	74,973	1,157	1,533	1,313	78,976
Shubenacadie 13 R	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
HAMILTON	794	-	87	287	333	-	1,581	169,736	35,288	63,355	42,563	310,942
Ancaster T	66	-	2	91	-	-	149	16,363	567	26,951	1,369	44,240
Burlington C	134	-	4	80	99	-	317	33,926	4,131	10,935	2,735	51,727
Dundas T	33	-	-	-	53	-	86	12,270	-	649	1,014	13,833
Flamborough T	178	-	49	24	20	-	271	26,486	3,373	1,083	737	33,689
Glenbrook TP	49	-	-	94	-	-	143	10,669	2,384	66	211	13,330
Grimbsy T	39	-	2	4	-	-	46	5,498	33	484	1,400	7,393
Hamilton C	194	-	-	41	161	-	396	43,406	21,805	21,402	20,363	106,976
Stoney Creek C	111	-	10	63	-	-	174	19,120	2,986	2,905	14,744	39,764
HULL	476	13	301	17	182	47	1,036	98,000	9,033	86,684	20,091	213,808
Aylmer V	53	-	43	3	9	3	111	14,809	4,807	1,304	295	21,316
Buckingham V	18	-	28	3	26	13	87	6,218	4	591	10	6,823
Cantley SD	62	-	-	-	2	-	64	5,911	2	12	-	5,926
Cheflee SD	29	-	-	-	-	-	29	4,672	-	139	-	4,811
Gatineau V	134	-	26	-	66	18	244	26,246	1,807	19,698	2,721	49,672
Hull V	46	-	40	11	42	8	146	13,806	1,876	82,774	9,817	88,273
Le Pêche SD	23	5	-	-	2	1	31	3,544	83	171	4,191	7,989
Masson-Angers V	41	-	162	-	32	-	236	14,282	-	1,484	641	16,407
Pontiac SD	10	-	-	-	-	-	10	1,321	8	418	600	2,247
Val-des-Monts SD	70	8	2	-	4	4	88	8,191	246	93	1,916	10,446
KITCHENER	579	-	106	129	6	15	833	90,299	45,608	42,842	24,352	203,101
Cambridge C	124	-	41	31	3	4	203	21,994	33,419	13,036	8,794	78,242
Kitchener C	207	-	48	27	-	4	286	35,195	7,363	17,002	10,398	69,948
North Dumfries TP	52	-	-	-	-	-	52	4,741	1,912	331	2	6,986
Waterloo C	185	-	16	46	-	7	253	23,063	1,781	11,517	3,779	40,139
Woolwich TP	11	-	-	26	2	-	39	5,306	1,143	967	380	7,786
LONDON	474	-	190	180	4	21	868	96,157	14,366	36,028	65,867	212,408
Belmont VL	5	-	-	-	-	-	6	682	2	-	-	684
Delaware TP	5	-	-	-	-	-	5	794	60	5	70	829
Lobo TP	4	-	-	-	-	-	4	1,346	1,031	86	362	2,796
London C	317	-	151	180	4	13	666	67,375	8,864	33,867	64,070	174,176
London TP	23	-	-	-	-	-	23	4,231	611	872	6	6,720
North Dorchester TP	28	-	-	-	-	-	28	4,536	-	10	38	4,584
Port Stanley VL	3	-	-	-	-	-	3	725	-	-	325	1,060
Southwold TP	11	-	-	-	-	-	11	1,982	1,631	16	163	3,782
St. Thomas C	60	-	39	-	-	8	107	10,273	1,676	1,122	439	13,510
West Nissouri TP	4	-	-	-	-	-	4	1,386	27	-	-	1,423
Westminster T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Yarmouth TP	14	-	-	-	-	-	14	2,907	464	68	414	3,843
MONTRÉAL	3,267	1	533	483	1,780	361	6,426	703,271	150,912	416,339	203,498	1,473,020
Anjou V	6	-	-	-	6	-	11	1,440	5,968	5,381	136	12,926
Béa-d'Urfe V	-	-	-	-	-	-	-	326	110	800	750	2,086
Beaconsfield V	10	-	-	-	-	-	10	2,133	-	-	91	2,224
Beauchamps V	1	-	-	-	2	-	3	873	1	93	1,334	2,301
Beloeil V	16	-	-	-	19	1	36	3,629	168	1,837	108	6,742
Blainville V	274	-	20	4	6	-	304	47,834	813	910	-	49,557

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1995 - Continued

January - September

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,  
1995 - suite

Janvier - Septembre

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental
									Industrial Industriel	Commercial Commercial		
units - unités												
Bois-des-Filion V	2	-	-	24	-	3	28	3,148	-	363	75	3,586
Bossbriand V	94	-	-	-	32	-	126	16,571	1,281	1,472	-	18,334
Boucherville V	21	-	6	-	6	-	33	6,473	3,727	13,460	184	23,824
Brossard V	39	-	10	3	19	-	71	10,605	8,020	4,826	495	23,946
Candiac V	21	-	-	20	34	-	75	8,157	3,301	6,275	1,572	19,306
Carignan V	8	-	-	-	-	-	9	1,844	434	132	-	2,410
Chambly V	41	-	6	-	18	-	64	6,103	3,022	1,682	904	11,711
Charlemagne V	-	-	-	-	-	2	2	310	-	8	170	488
Châteauguay V	55	-	2	-	16	8	81	8,810	1,307	2,225	476	12,618
Côte-St-Luc C	-	-	-	4	-	-	4	1,808	-	4,621	5	6,534
Delson V	15	-	8	26	5	-	54	4,383	326	1,241	203	6,163
Deux-Montagnes V	31	-	10	4	6	-	51	5,782	-	150	-	6,932
Dollard-des-Ormeaux V	29	-	-	-	-	-	29	4,887	50	3,639	-	8,576
Dorval C	4	-	-	-	-	-	4	909	3,313	6,007	6,162	16,381
Greenfield Park V	4	-	-	-	3	-	7	1,142	-	2,418	754	4,315
Hempstead V	2	-	-	-	-	-	2	1,141	-	-	-	1,141
Hudson V	3	-	-	-	-	-	3	1,076	-	220	-	1,296
Kirkland V	43	-	-	-	-	-	43	6,883	2,384	5,344	417	15,008
L'Île-Cadieux V	-	-	-	-	-	-	-	129	-	-	-	129
L'Île-Perrot V	8	-	2	-	4	-	14	1,594	-	385	-	1,979
La Plaine P	65	-	10	21	-	-	96	7,144	300	804	1,782	10,040
Le Prairie V	63	-	12	4	11	1	81	8,818	381	1,063	270	10,532
Lachenaie V	108	-	10	7	29	-	154	12,193	332	1,203	285	13,993
Lachine V	1	-	-	-	2	-	3	1,386	2,481	4,209	400	8,476
Lasalle V	12	-	-	-	56	9	77	6,690	1,108	13,884	155	21,938
Leval V	466	-	127	80	116	2	758	99,094	4,212	30,211	13,882	147,198
Le Gardeur V	38	-	20	-	26	-	83	7,053	7,222	681	126	14,981
Lemoyne V	1	-	2	-	-	1	4	677	-	14	-	691
Lery V	1	-	-	-	-	-	1	381	-	-	142	633
Longueuil V	54	-	12	1	21	-	88	15,187	23,908	8,954	6,530	53,580
Lorraine V	38	-	-	-	-	-	38	6,446	-	-	2,301	8,747
Maple Grove V	11	-	-	-	-	-	11	1,078	-	42	-	1,121
Mascouche V	65	-	-	-	36	-	101	9,307	62	470	389	10,228
McMasterville VL	2	-	-	-	6	-	8	588	50	258	-	886
Meliocheville VL	1	-	-	-	-	-	1	492	1,601	-	28	2,021
Mercier V	28	-	4	-	-	-	33	3,886	12	198	-	4,096
Mirabel V	170	-	-	-	30	8	208	17,724	1,887	2,428	89	22,128
Mont-Royal V	-	-	-	-	-	-	-	2,848	3,889	1,902	20	8,859
Mont-St-Hilaire V	43	-	-	-	8	-	51	6,507	-	2,233	2,213	10,953
Montréal V	39	-	61	46	696	282	1,123	83,371	24,794	180,664	115,038	403,868
Montréal-Est V	1	-	-	-	-	-	1	478	3,474	247	270	4,468
Montréal-Nord V	5	-	-	-	6	24	36	2,698	736	928	1,387	5,668
Montréal-Ouest V	-	-	-	-	-	-	-	432	-	62	-	484
N-D-de-Bon-Secours SD	3	-	-	-	2	-	5	653	138	2	-	791
N-D-de-l'Île-Perrot P	80	-	-	-	-	-	80	7,811	86	4	-	7,800
Oka P	3	-	-	-	-	-	3	320	13	2,000	15	2,348
Oka SD	3	-	-	-	-	-	3	331	-	20	-	351
Otterburn Park V	38	-	2	-	9	-	50	4,111	-	-	300	4,411
Outremont V	2	-	-	-	-	1	3	3,812	81	982	491	5,386
Pierrefonds V	70	-	-	17	-	-	87	12,482	-	1,492	2,941	16,915
Pincourt V	11	-	-	18	-	-	29	2,871	7	422	20	3,320
Pointe-Calumet VL	10	-	-	-	-	-	10	1,660	-	110	170	1,840
Pointe-Claire V	36	-	2	-	-	-	37	4,158	5,372	3,632	383	13,645
Pointe-Des-Cascades VL	6	-	-	-	-	-	5	453	-	3	-	456
Repentigny V	51	-	10	11	23	-	95	10,187	465	1,737	1,850	14,338
Richelieu V	1	-	-	-	-	-	1	262	500	5	-	767
Rosemère V	48	-	-	5	-	-	54	10,766	-	1,969	-	12,725
Roxboro V	-	-	-	-	-	-	-	186	-	261	56	473

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1995 - Continued

January - September

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	Total
									Industrial Industriel	Commercial Commercial		
units - unités												
St-Amable SD	36	-	16	23	2	1	78	6,674	2	822	1	6,499
St-Basile-le-Grand V	49	-	-	-	-	-	49	4,671	100	46	1	4,818
St-Bruno-de-Montarville V	22	-	-	-	-	-	22	6,807	1,769	15,618	2,129	26,224
St-Constant V	61	-	8	12	3	1	85	8,531	2,473	710	1,166	12,879
St-Eustache V	41	-	8	26	12	1	88	8,697	2,126	3,885	168	14,885
St-Hubert V	94	-	16	-	175	6	291	21,447	3,779	8,562	976	34,764
St-Isidore P	9	-	-	-	-	-	9	888	232	277	-	1,397
St-Joseph-du-Lac P	10	-	-	-	-	-	10	1,901	118	606	-	2,526
St-Lambert V	-	-	-	6	14	-	20	3,846	6	431	293	4,576
St-Laurent V	24	-	28	17	62	3	134	16,217	17,490	30,006	1,563	65,278
St-Lazare P	61	-	-	-	8	-	69	8,843	154	649	8	9,654
St-Léonard V	7	-	-	-	-	-	7	3,402	1,879	3,873	27	9,181
St-Mathieu-sur-Richelieu SD	30	-	-	-	4	-	34	3,061	204	10	-	3,275
St-Mathieu SD	12	-	-	-	-	-	12	1,297	-	20	61	1,368
St-Mathieu-de-Beauce SD	8	-	-	-	-	-	8	985	102	2	-	1,099
St-Philippe P	5	-	-	-	-	-	5	845	16	484	18	1,362
St-Pierre V	2	-	-	-	-	-	2	464	162	260	23	899
St-Placide VL	2	1	-	-	-	-	3	660	76	34	3	772
St-Raphaël-de-l'Île-Bizard P	67	-	8	-	-	-	65	10,564	-	1,845	33	12,232
St-Sulpice P	4	-	30	-	2	2	38	2,377	3	19	-	2,399
Ste-Anne-de-Bellevue V	15	-	-	-	6	-	21	2,548	8	122	32	2,711
Ste-Anne-des-Plaines V	33	-	-	-	-	-	33	3,318	16	116	1,972	5,422
Ste-Catherine V	76	-	14	6	24	1	121	10,263	150	3,085	1,276	14,774
Ste-Geneviève V	-	-	-	-	-	-	-	91	-	364	88	533
Ste-Julie V	81	-	23	25	74	2	186	16,803	1,382	1,190	667	19,842
Ste-Marthe-sur-le-Lac V	36	-	10	-	-	-	46	3,981	-	63	-	4,034
Ste-Thérèse V	8	-	2	-	6	-	16	2,703	115	3,326	1,709	7,853
Senneterre VL	-	-	-	-	-	-	-	691	-	849	-	1,640
Terrasse-Vaudreuil SD	7	-	2	-	-	1	10	857	-	119	-	876
Terrebonne V	97	-	1	-	32	1	131	11,811	626	3,569	6,596	21,600
Verdun V	69	-	24	26	27	-	136	11,077	502	362	2	11,933
Vaudreuil - Dorion V	46	-	8	-	6	-	60	7,010	211	2,826	1,772	11,821
Vaudreuil-sur-le-Lac VL	5	-	-	-	-	-	5	749	-	-	130	879
Verdun V	3	-	-	68	73	-	144	12,985	-	2,635	1,365	16,885
Westmount V	6	-	-	-	-	-	6	6,195	-	2,417	18,183	26,805
OSHAWA	439	-	175	263	62	3	942	98,065	14,419	25,107	52,721	190,312
Clarington T	216	-	145	138	-	1	499	46,598	540	3,345	6,171	66,654
Oshawa C	103	-	10	85	62	2	262	25,762	7,903	8,890	5,784	48,339
Whitby T	121	-	20	40	-	-	181	25,715	6,978	12,872	40,766	86,319
OTTAWA	805	-	59	673	365	52	1,654	184,901	18,848	95,177	66,386	365,413
Clarence TP	30	-	-	-	-	4	34	4,209	74	276	9	4,568
Cumberland TP	64	-	4	113	-	1	172	19,639	674	2,883	221	23,317
Gloucester C	78	-	10	84	-	-	173	19,262	306	12,414	10,240	42,221
Goulbourn TP	87	-	-	6	-	-	93	12,140	2,517	673	65	15,295
Kanata C	90	-	6	81	100	1	278	31,094	6,603	16,227	1,909	66,733
Nepean C	137	-	6	106	-	1	260	27,888	2,674	8,737	3,236	42,236
Osgoode TP	28	-	1	-	-	-	30	4,602	68	100	162	4,822
Ottawa C	37	-	28	169	265	41	640	52,421	6,689	62,722	38,560	149,382
Rideau TP	20	-	-	-	-	-	20	3,863	68	308	128	4,357
Rockcliffe Park VL	2	-	-	-	-	-	2	2,150	-	-	-	2,150
Rockland T	10	-	2	11	-	2	25	2,084	-	203	105	2,392
Vanier C	1	-	2	3	-	2	8	918	4	266	-	1,208
West Carleton TP	28	-	-	-	-	-	29	6,041	673	348	1,771	7,733

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1995 - suite

Janvier - Septembre

Tableau 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1995 - Continued

January - September

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,  
1995 - suite

Janvier - Septembre

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					Total	
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions & Transformations Maisons d'appartements	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		
									Industrial Industriel	Commercial Industriel	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental			
units - unités														
QUÉBEC	920	19	151	69	432	235	1,816	186,538	21,138	98,918	84,234	390,828		
Beauport V	128	-	9	6	19	4	166	17,590	1,423	6,631	2,219	27,863		
Bernières - St-Nicolas V	51	-	4	-	23	-	78	6,703	547	3,635	-	10,886		
Boischatel SD	17	-	1	-	-	-	18	2,483	-	3	360	2,836		
Cap-Rouge V	6	-	4	6	-	-	18	3,139	-	285	1,568	4,892		
Charlesbourg V	42	-	-	-	21	14	77	9,130	2,193	4,253	557	16,133		
Cherry V	15	-	-	-	-	-	15	2,300	-	110	647	2,957		
Château-Richer V	8	1	-	-	-	-	9	927	-	208	-	1,136		
Fossambault-sur-le-Lac V	12	2	-	-	-	-	14	1,039	-	126	-	1,166		
L'Ancienne-Lorette V	18	-	11	5	4	-	38	4,788	-	608	49	5,345		
L'Ange-Gardien P	8	-	-	-	2	-	10	1,469	2	396	-	1,867		
Lac-Beauport SD	28	1	-	-	-	-	29	3,434	-	1,711	-	5,145		
Lac-Delage V	2	-	-	-	-	-	2	207	-	-	-	207		
Lac-St-Charles SD	15	-	-	-	-	-	15	1,768	2	94	16	1,880		
Lac-St-Joseph V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Lévis V	48	1	24	8	27	10	118	11,478	469	18,673	8,598	39,116		
Loretteville V	18	-	-	-	4	-	23	2,873	-	329	-	3,302		
Notre-Dame-des-Anges P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Pintendre SD	16	-	2	-	4	-	22	2,490	-	1,650	-	4,140		
Québec V	41	-	44	6	264	188	543	41,313	4,236	33,739	63,131	142,418		
St-Augustin-Desmaures P	36	-	2	-	3	-	41	6,591	436	882	-	7,909		
St-Émile V	41	-	16	4	2	-	63	6,417	-	516	-	6,933		
St-Étienne-de-Beaumont P	2	-	-	-	-	-	2	550	8	8	-	566		
St-Étienne-de-Leuzon SD	31	-	6	-	14	-	51	4,307	4	285	-	4,596		
St-François P	1	-	-	-	-	-	1	334	110	1	23	468		
St-Gabriel-Valcartier SD	8	6	-	-	-	-	15	826	80	2,000	110	3,115		
St-Jean P	3	-	-	-	-	-	3	863	143	94	116	1,206		
St-Jean-Chrysostome V	97	-	-	-	30	-	127	8,131	89	39	-	9,268		
St-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy P	2	-	-	-	-	-	1	3	461	127	-	30	618	
St-Lambert-de-Leuzon P	16	1	-	-	2	-	18	1,743	627	51	80	2,601		
St-Laurent P	4	-	-	-	-	-	4	1,029	17	175	23	1,244		
St-Pierre P	1	-	-	-	-	-	1	625	49	97	9	680		
St-Rédempteur V	14	-	-	-	-	-	14	2,211	-	-	-	2,211		
St-Romuald V	6	-	12	-	4	1	22	2,079	70	196	367	2,702		
Ste-Brigitte-de-Laval SD	16	6	-	-	-	-	21	1,898	-	30	-	1,828		
Ste-Catherine-de-la-Jacques-Cartier SD	18	1	-	-	-	-	19	2,247	-	294	-	2,541		
Ste-Famille P	2	-	-	-	-	-	2	493	288	78	60	819		
Ste-Foy V	26	-	14	10	-	-	60	10,662	8,861	18,838	3,604	41,956		
Ste-Hélène-Breakeyville P	14	-	2	-	-	-	16	1,965	1,100	-	-	3,056		
Ste-Pétronille VL	2	-	-	-	-	-	2	733	-	2	6	741		
Shannon SD	9	-	-	-	-	-	9	1,117	-	200	336	1,652		
Sillery V	3	-	-	-	4	-	7	4,424	68	826	2,446	7,753		
Stoneham-et-Tewkesbury CU	26	-	-	-	-	-	1	26	2,929	-	-	-	2,929	
Val-Bélair V	71	1	-	14	2	14	102	8,655	200	605	-	9,260		
Verrier V	-	-	-	-	3	1	4	1,140	-	1,560	-	2,690		

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1995 - Continued

January - September

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					Total	
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental			
									Industrial Industriel	Commercial Commercial				
units - unités														
REGINA	238	2	2	-	39	1	282	29,312	6,863	33,434	27,202	96,811		
Balganor T	6	-	-	-	-	-	6	595	45	6	-	-	646	
Belle Plaine VL	-	-	-	-	-	-	-	-	40	26	-	-	66	
Buena Vista VL	2	1	-	-	-	-	3	251	-	-	-	-	251	
Disney VL	-	-	-	-	-	-	-	5	40	90	-	-	135	
Edenwald VL	1	-	-	-	-	1	2	130	-	-	-	-	130	
Edenwald No. 158 RM	24	-	-	-	-	-	24	3,302	36	110	-	-	3,447	
Grand Coulee VL	3	-	-	-	-	-	3	321	-	-	-	-	321	
Lumaden T	6	-	-	-	-	-	6	724	-	30	-	-	754	
Lumaden Beach RV	-	-	-	-	-	-	-	12	-	-	-	-	12	
Lumaden No. 189 RM	11	-	-	-	-	-	11	1,351	-	12	-	-	1,363	
Pense VL	-	-	-	-	-	-	-	10	-	4	117	-	131	
Pense No. 160 RM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Pilot Butte T	4	-	-	-	-	-	4	383	-	-	-	-	383	
Regina C	172	-	2	-	39	-	213	20,995	4,773	30,809	26,772	83,349		
Regina Beach T	4	1	-	-	-	-	5	560	-	-	-	-	550	
Sherwood No. 158 RM	3	-	-	-	-	-	3	369	1,930	2,348	313	4,960		
White City VL	2	-	-	-	-	-	2	314	-	-	-	-	314	
SAINT JOHN	172	-	8	-	7	-	187	20,974	16,940	18,711	8,916	66,541		
East Riverside-Kinghurst VL	-	-	-	-	-	-	-	124	-	-	-	-	124	
Fairview VL	7	-	-	-	-	-	7	874	60	320	299	1,553		
Gondola Point VL	8	-	-	-	-	-	8	1,079	-	-	-	-	1,079	
Grand Bay T	5	-	-	-	-	-	5	611	-	104	-	-	816	
Hampton T	16	-	-	-	-	-	16	1,822	-	10	56	-	1,988	
Kingston PAR	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	
Qu'Appelle T	22	-	-	-	-	-	22	2,636	-	833	502	3,970		
Renforth VL	4	-	-	-	-	-	4	992	-	-	-	-	992	
Rothesay T	2	-	-	-	-	-	2	557	-	1,700	-	-	2,257	
Saint John C	69	-	4	-	7	-	80	7,579	16,880	11,197	5,691	41,347		
Saint John CR *	36	-	4	-	-	-	40	4,103	-	4,647	2,360	11,000		
St. Martins VL	-	-	-	-	-	-	-	25	-	-	18	43		
Wentfield VL	3	-	-	-	-	-	3	673	-	-	-	-	673	
SASKATOON	387	-	62	-	139	1	679	52,899	84,613	23,466	9,665	170,743		
Allen T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Asquith T	-	-	-	-	-	-	-	46	-	-	-	-	46	
Blucher No. 343 RM	10	-	-	-	-	-	10	964	53,500	50	124	64,638		
Bradwell VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20	-	-	20	
Clavet VL	2	-	-	-	-	-	2	189	-	-	-	-	189	
Corman Park No. 344 RM	33	-	-	-	-	-	33	4,024	676	236	-	-	4,835	
Dalmeny T	4	-	-	-	-	-	4	406	-	13	-	-	419	
Delisle T	2	-	-	-	-	-	2	238	-	34	-	-	273	
Dundurn T	-	-	-	-	-	-	-	14	-	-	-	-	14	
Dundurn No. 314 RM	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	
Elatow VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Langham T	-	-	-	-	-	-	-	6	-	-	-	-	6	
Martensville T	16	-	-	-	-	-	16	1,258	-	-	-	-	1,258	
Osier T	4	-	-	-	-	1	5	488	-	43	-	-	631	
Seekatoon C	295	-	62	-	133	-	460	42,922	30,438	22,810	9,625	105,695		
Shields RV	3	-	-	-	-	-	3	273	-	-	-	-	273	
Thode RV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Venecov VL	-	-	-	-	-	-	-	14	-	-	-	-	14	
Venecov No. 346 RM	6	-	-	-	-	-	6	589	-	60	-	-	649	
Warman T	13	-	-	-	-	6	19	1,668	-	200	16	1,784		

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1995 - suite

Janvier - Septembre

Tableau 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1995 - Continued

January - September

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,  
1995 - suite

Janvier - Septembre

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					Total	
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		
									Industrial Industriel	Commercial Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental			
units · unités														
SHERBROOKE	287	1	73	-	76	8	446	42,759	9,456	12,739	6,637	70,490		
Ascot SD	19	-	-	-	6	-	25	2,097	2	356	257	2,712		
Ascot Corner SD	9	-	-	-	-	-	9	953	8	14	-	976		
Brompton CT	11	-	-	-	-	-	11	1,285	255	62	-	1,602		
Bromptonville V	7	-	-	-	-	1	8	828	3,886	2	-	4,816		
Deauville VL	27	-	-	-	3	-	30	2,750	-	200	1	2,961		
Fleurimont V	49	-	-	-	10	-	59	6,299	55	568	1,202	7,124		
Hatley CT	6	-	-	-	-	-	6	1,057	54	6	-	1,117		
Lennoxville V	4	-	-	-	9	-	13	862	-	691	-	1,543		
North Hatley VL	2	-	-	-	-	-	2	463	-	108	15	586		
Rock Forest V	61	-	43	-	26	4	133	10,704	548	428	82	11,762		
St-Denis-de-Brompton P	14	1	-	-	-	-	16	1,436	-	7	-	1,443		
St-Étienne-d'Orford SD	47	-	18	-	7	-	72	6,456	62	1,347	-	7,866		
Sherbrooke V	23	-	12	-	16	3	54	7,606	4,538	8,917	3,980	26,041		
Stoke SD	8	-	-	-	-	-	8	873	47	33	-	953		
ST.CATHARINES-NIAGARA	627	-	87	61	70	52	787	82,704	18,129	72,222	23,643	198,598		
Fort Erie T	78	-	-	-	-	-	78	8,874	486	11,832	3,331	26,623		
Lincoln T	29	-	23	19	-	8	79	7,128	3,501	1,366	706	12,701		
Niagara Falls C	117	-	28	-	-	12	157	18,117	2,457	15,570	6,021	42,166		
Niagara-on-the-Lake T	38	-	-	-	-	-	38	7,176	1,094	2,578	1,761	12,599		
Pelham T	39	-	-	26	-	2	66	8,307	-	409	658	9,374		
Port Colborne C	96	-	-	-	-	-	96	4,955	1,501	1,234	439	8,128		
St. Catharines C	59	-	16	7	52	2	136	14,376	3,470	35,561	3,503	66,909		
Thorold C	18	-	2	-	-	4	24	2,884	4,404	1,851	2,888	12,037		
Wainfleet TP	19	-	2	-	-	-	21	1,822	290	-	40	2,152		
Welland C	34	-	16	-	18	24	92	7,965	826	1,821	4,197	14,909		
ST.JOHN'S	240	1	286	41	4	54	626	55,866	3,599	15,848	5,894	61,207		
Baillie T	1	-	-	-	-	1	2	86	-	-	-	86		
Bay Bulls T	2	-	-	-	-	-	2	193	-	100	-	293		
Conception Bay South T	87	-	-	-	-	1	96	8,977	-	1,324	130	10,331		
Flatrock T	6	-	-	-	-	-	6	417	-	1	-	418		
Logy Bay-Middle Cove-Outer Cove T	8	-	-	-	-	3	11	1,012	-	-	-	1,012		
Mount Pearl C	30	-	92	-	-	5	127	13,213	1,800	3,164	482	18,668		
Paradise T	17	1	36	-	-	3	57	4,309	-	105	-	4,414		
Petty Harbour-Maddox Cove T	4	-	-	-	-	-	4	442	-	5	-	447		
Portugal Cove - St.Philippe T	27	-	-	-	-	2	29	3,087	-	-	-	3,087		
Pouch Cove T	3	-	-	-	-	-	3	424	-	10	-	434		
St.John's C	36	-	154	41	-	38	269	22,534	1,786	11,039	6,272	40,631		
Torbay T	4	-	2	-	4	1	11	693	13	-	-	706		
Witless Bay T	6	-	2	-	-	-	7	669	-	100	-	669		
SUDSBURY	194	4	76	-	-	15	289	37,396	28,669	16,384	20,246	100,696		
Nickel Centre T	30	-	6	-	-	4	40	3,802	-	260	2,626	6,587		
Onaping Falls T	7	-	-	-	-	-	7	1,054	1,464	-	-	2,518		
Rayside-Balfour T	18	1	60	-	-	-	77	6,704	-	980	464	8,128		
Sudbury C	52	2	8	-	-	4	66	16,135	23,721	14,774	17,267	70,887		
Valley East T	66	1	2	-	-	6	64	6,287	863	-	-	8,950		
Walden T	34	-	-	-	-	1	36	4,414	821	380	-	6,626		
THUNDER BAY	199	6	66	-	14	7	280	37,805	3,193	29,365	12,962	83,126		
Connies TP	6	-	-	-	-	-	6	401	-	-	-	401		
Needing TP	11	-	-	-	-	-	11	1,014	43	272	-	1,328		
O'Connor TP	3	-	-	-	-	-	3	384	-	-	-	384		
Oliver TP	18	-	-	-	10	-	28	3,482	280	26	-	3,787		
Paisiponge TP	14	-	-	-	-	-	14	1,961	895	242	-	3,098		
Shunish TP	22	5	-	-	-	-	27	4,326	-	-	120	4,446		
Thunder Bay C	124	-	66	-	4	7	190	26,038	1,975	28,826	12,842	68,681		

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1995 - Continued

January - September

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,  
1995 - suite

Janvier - Septembre

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	Total
									Industrial Industriel	Commercial Commercial		
units - unités												
TORONTO	5,067	-	954	2,356	3,810	597	12,784	1,838,589	290,684	672,779	369,713	3,161,745
Ajax T	66	-	-	48	-	-	104	12,887	498	20,678	5,610	39,874
Aurora T	117	-	26	86	-	2	230	27,010	4,392	6,136	896	37,434
Bradford, West												
Gwillimbury T	67	-	-	-	-	-	67	10,436	3,291	820	314	14,860
Brampton C	559	-	56	347	-	-	962	101,683	9,037	33,875	13,295	157,900
Caledon T	133	-	-	-	-	-	133	20,651	866	1,001	2,306	24,823
East Gwillimbury T	20	-	-	-	-	-	20	5,713	384	143	137	6,377
East York BOR	26	-	-	-	-	3	28	14,810	513	9,681	4,616	29,620
Etobicoke C	77	-	6	7	28	3	121	36,491	27,549	34,837	23,027	121,904
Georgina T	34	-	-	2	-	-	36	3,836	50	2,508	900	7,293
Georgina Island 33 R	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Halton Hills T	242	-	-	12	-	7	261	46,078	2,597	1,337	6,280	56,290
King TP	12	-	-	-	-	1	13	4,936	363	764	920	6,982
Markham T	617	-	224	119	211	-	1,071	169,784	7,167	29,900	7,861	204,482
Milton T	15	-	-	-	-	-	15	5,091	7,525	13,177	747	26,540
Mississauga C	1,127	-	389	776	186	3	2,480	399,883	88,617	73,809	78,000	841,009
New Tecumseth T	69	-	-	20	-	-	89	10,004	1,086	971	407	12,468
Newmarket T	265	-	96	114	-	-	466	48,558	1,567	5,867	1,860	56,842
North York C	293	-	-	68	749	-	1,100	216,321	10,583	67,428	66,425	360,767
Oakville T	202	-	8	125	-	4	339	71,642	6,678	31,342	8,663	119,326
Orangeville T	110	-	-	-	-	-	110	10,682	963	740	26,143	40,428
Pickering T	123	-	79	73	-	-	276	39,326	1,513	10,431	6,728	59,998
Richmond Hill T	382	-	-	-	-	-	382	106,647	4,730	22,889	3,870	137,836
Scarborough C	128	-	2	29	1,589	7	1,766	172,163	20,068	63,374	17,140	272,736
Toronto C	51	-	41	30	736	567	1,425	144,538	46,334	182,106	33,000	416,977
Uxbridge TP	42	-	-	-	-	-	42	7,987	493	1,952	2,714	13,166
Vaughan C	348	-	16	602	-	-	666	123,843	40,286	46,062	43,035	263,325
Whitchurch Stouffville T	64	-	-	9	-	-	63	11,098	1,188	266	230	12,783
York C	7	-	12	-	312	-	331	30,006	1,327	1,685	198	33,116
TROIS-RIVIÈRES	237	1	48	-	106	13	404	43,462	8,662	19,307	17,007	88,428
Bécancour V	39	1	-	-	-	4	44	6,732	782	3,841	2,379	12,544
Cap-de-la-Madeleine V	41	-	2	-	4	7	54	7,130	3,084	2,614	898	13,726
Champlain SD	2	-	-	-	-	-	2	634	88	23	23	768
Pointe-du-Lac SD	39	-	6	-	10	-	56	5,241	558	181	295	6,275
St-Louis-de-France V	16	-	-	-	20	-	36	3,102	204	190	70	3,566
St-Maurice P	6	-	-	-	-	-	6	766	400	153	-	1,318
Ste-Marthe-du-Cap SD	18	-	-	-	3	-	21	2,173	276	151	1	2,800
Trois-Rivières V	41	-	-	-	16	2	68	8,821	2,392	8,003	11,841	31,067
Trois-Rivières-Ouest V	36	-	40	-	52	-	127	9,884	859	4,351	1,500	16,574
VANCOUVER	3,546	1	91	1,726	5,997	338	11,688	1,597,679	82,692	421,732	319,918	2,421,921
Anmore VL	7	-	-	-	-	-	7	2,256	-	-	-	2,256
Belcarra VL	1	-	-	-	-	-	1	636	-	11	-	647
Burnaby C	275	-	12	121	474	-	882	127,238	13,634	36,702	5,272	182,847
Coultlam C	408	-	6	7	203	-	623	101,846	980	33,847	64,197	201,069
Delta DM	64	-	-	15	122	-	181	28,877	14,445	24,865	13,177	81,464
Greater Vancouver subd. A SRD	28	-	-	-	-	-	29	6,366	6	267	94	6,732
Langley C	4	-	-	-	50	-	64	5,180	334	4,977	877	11,368
Langley DM	303	1	-	280	33	1	618	71,352	10,761	18,670	19,598	120,279
Lions Bay VL	2	-	-	-	-	-	2	1,400	-	-	-	1,400

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1995 - Concluded

January - September

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,  
1995 - fin

Janvier - Septembre

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	Total
									Industrial Industriel	Commercial Commercial		
units - unités												
Maple Ridge DM	92	-	-	-	121	-	213	28,721	5,809	6,100	5,806	46,436
New Westminster C	54	-	2	-	269	-	326	31,170	3,962	13,275	12,925	61,332
North Vancouver C	26	-	14	19	195	3	256	26,674	2,378	6,398	2,680	37,130
North Vancouver DM	66	-	-	-	48	-	104	24,939	894	7,059	5,878	38,770
Pitt Meadows DM	18	-	2	59	52	-	131	8,804	1,360	1,313	20	12,497
Port Coquitlam C	83	-	2	256	168	-	609	46,115	622	10,088	21,610	77,436
Port Moody C	95	-	2	-	268	-	365	43,365	337	671	72	44,346
Richmond C	288	-	-	305	604	-	1,197	148,318	4,048	38,641	11,816	202,723
Surrey DM	801	-	6	323	451	7	1,688	273,424	11,719	37,288	40,742	363,173
University Endowment SRD	1	-	-	-	-	-	1	1,733	-	1,985	5,781	9,499
Vancouver C	862	-	42	328	2,896	327	4,445	548,964	10,003	176,060	76,175	810,202
West Vancouver DM	76	-	2	4	33	-	115	62,229	300	3,233	11,001	76,763
White Rock C	22	-	2	8	-	-	32	7,873	1,000	1,482	23,200	33,556
<b>VICTORIA</b>	<b>422</b>	<b>12</b>	<b>17</b>	<b>108</b>	<b>446</b>	<b>61</b>	<b>1,065</b>	<b>141,233</b>	<b>9,223</b>	<b>42,582</b>	<b>64,167</b>	<b>247,206</b>
Capital RDR *	228	12	7	24	20	16	307	36,219	341	2,608	19,357	67,526
Central Saanich DM	32	-	2	10	12	-	56	7,732	1,498	2,459	9	11,698
Colwood C	7	-	-	-	-	2	9	1,809	-	862	369	3,030
Esquimalt DM	2	-	2	21	-	2	27	3,424	726	247	-	4,397
Metchosin DM	12	-	-	-	-	-	12	2,188	-	171	60	2,410
North Saanich DM	23	-	-	-	-	-	23	10,720	76	1,675	175	12,646
Oak Bay DM	8	-	-	-	-	-	8	4,816	-	42	286	5,146
Saanich DM	97	-	2	9	39	2	149	26,800	1,597	6,744	5,488	40,628
Sidney T	6	-	-	4	76	2	87	8,097	1,854	459	1,093	11,503
Victoria C	8	-	4	40	288	37	387	40,426	3,132	27,315	27,351	98,223
<b>WINDSOR</b>	<b>956</b>	<b>-</b>	<b>34</b>	<b>32</b>	<b>166</b>	<b>19</b>	<b>1,207</b>	<b>166,183</b>	<b>57,835</b>	<b>60,274</b>	<b>9,728</b>	<b>284,020</b>
Anderdon TP	24	-	-	5	-	-	29	6,312	210	32	-	5,664
Belle River T	16	-	4	-	-	-	20	2,678	-	86	1,678	4,242
Colchester North TP	15	-	-	-	-	-	15	1,993	466	-	125	2,584
Esox T	10	-	-	-	5	-	15	2,324	660	976	713	4,572
Leslie T	212	-	-	-	17	-	229	32,347	843	664	782	34,636
Maidstone TP	79	-	-	-	-	-	79	20,102	6,711	131	17	26,961
Rochester TP	21	-	-	-	-	-	21	3,689	198	248	-	4,136
Sandwich South TP	56	-	-	-	-	-	56	9,061	9,884	902	80	19,927
St.Clair Beach VL	9	-	-	19	30	1	59	8,332	3	461	4	8,800
Tecumseh T	84	-	8	-	-	-	72	9,002	140	2,410	1,567	13,109
Windsor C	460	-	22	8	114	18	812	71,443	38,821	44,374	4,862	169,600
<b>WINNIPEG</b>	<b>784</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>187</b>	<b>63</b>	<b>-</b>	<b>1,036</b>	<b>112,211</b>	<b>17,938</b>	<b>74,892</b>	<b>43,263</b>	<b>248,304</b>
East St.Paul RM	46	-	-	-	-	-	46	6,624	-	-	-	6,624
Ritchot RM	15	-	-	-	-	-	15	1,864	68	-	-	1,922
Rosser RM	4	-	-	-	-	-	4	456	566	417	-	1,429
Springfield RM	57	-	2	-	-	-	59	7,057	267	346	-	7,672
St.Francois Xavier RM	5	-	-	-	-	-	5	357	117	94	-	668
Tache RM	54	-	-	-	-	-	54	6,306	-	-	20	5,326
West St.Paul RM	16	-	-	-	-	-	16	1,399	245	160	168	1,962
Winnipeg C	588	-	-	187	63	-	838	89,268	18,685	73,873	43,085	222,901

<sup>1</sup> Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.

1 Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.

\* Notes regarding the non-standard geographic units are listed in part III of this publication.

\* Les explications relatives aux unités géographiques non standard sont montrées à la partie III de cette publication.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres,  
1995

September

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des  
centres urbains, 1995

Septembre

Urban Centre Centre urbain	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					Total				
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental						
									Industrial Industriel	Commercial Commercial							
units - unités																	
<b>CANADA</b>									thousands of dollars - en milliers de dollars								
Total <sup>2</sup>	1,483	24	98	198	381	37	2,201	228,876	43,858	86,933	77,588	436,955					
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	805	1	54	102	175	13	950	94,884	16,977	25,803	22,163	158,817					
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	642	9	42	73	182	23	971	102,761	22,235	56,721	46,366	228,072					
Other - Autres 10,000 pop & +	236	14	2	23	4	1	280	31,031	5,646	4,309	9,080	50,066					
<b>NEWFOUNDLAND - TERRE-NEUVE</b>																	
Total <sup>2</sup>	22	-	6	-	-	6	32	2,864	247	2,950	-	6,051					
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...					
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	22	-	6	-	-	6	32	2,864	247	2,950	-	6,051					
Corner Brook	4	-	6	-	-	6	14	693	247	382	-	1,202					
Gander	4	-	-	-	-	-	4	406	-	626	-	1,032					
Grand Falls-Windsor	14	-	-	-	-	-	14	1,804	-	1,906	-	3,708					
Labrador City	-	-	-	-	-	-	-	51	-	57	-	108					
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...					
<b>PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD</b>																	
Total <sup>2</sup>	16	-	12	-	-	1	28	2,326	-	298	4,391	7,015					
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	10	-	8	-	-	1	19	1,530	-	218	4,306	6,054					
Charlottetown	10	-	8	-	-	1	19	1,530	-	218	4,306	6,054					
Bunbury COM	2	-	2	-	-	1	5	305	-	-	-	305					
Charlottetown C	5	-	2	-	-	-	7	681	-	211	4,306	6,198					
Cornwall COM	3	-	4	-	-	-	7	544	-	7	-	551					
Cross Roads COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
East Royalty COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
Kepoch-Kinlock COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
Miltonvale Park COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
North River COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
Parkdale T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
Queens UCR *	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
Sherwood COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
Southport COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
Warren Grove COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
West Royalty COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
Winsloe COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
Winsloe South COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	5	-	4	-	-	-	9	796	-	80	85	961					
Summerside	5	-	4	-	-	-	8	796	-	80	85	961					
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...					

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

## Dwelling Units, Residential and Non-Residential

Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres, 1995 - Continued

Tableau 13

## Unités de logement, valeurs résidentielles et non

résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des centres urbains, 1995 - suite

September

Septembre

Urban Centre Centre urbain	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel	Industrial Industriel	Commercial Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	Total
		Chalets	Maisons doubles	Maisons en rangée	Maisons d'appartements	Transformations			Non-residential - Non résidentiel				
units - unités													thousands of dollars - en milliers de dollars
<b>NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE</b>													
Total <sup>2</sup>	120	10	4	2	10	-	146	13,361	478	6,111	384	20,334	
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	72	2	4	2	10	-	90	8,471	260	6,024	384	15,129	
Kentville	-	-	-	-	-	-	-	20	-	-	-	-	20
New Glasgow	18	-	-	-	-	-	18	2,073	260	178	8	2,507	
Sydney	31	-	4	2	4	-	41	4,234	-	5,596	25	9,864	
Truro	23	2	-	-	6	-	31	2,144	-	261	363	2,748	
Other - Autres 10,000 pop & +	48	8	-	-	-	-	56	4,890	228	87	-	5,205	
Chester MD	5	1	-	-	-	-	6	810	-	37	-	847	
East Hants MD	15	-	-	-	-	-	15	1,349	173	50	-	1,572	
Lunenburg MD	14	5	-	-	-	-	18	1,470	-	-	-	1,470	
West Hants MD	14	-	-	-	-	-	14	1,043	-	-	-	1,043	
Yarmouth MD	-	2	-	-	-	-	2	218	65	-	-	273	
<b>NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK</b>													
Total <sup>2</sup>	70	-	14	-	108	3	195	11,334	364	8,162	1,805	21,646	
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	56	-	12	-	108	2	178	9,403	224	8,055	680	16,262	
Fredericton	7	-	2	-	-	1	10	1,191	-	3,310	224	4,725	
Fredericton C	7	-	2	-	-	1	10	1,191	-	3,310	224	4,725	
Moncton	49	-	10	-	108	1	168	8,212	224	2,745	386	11,637	
Dieppe T	12	-	2	-	60	1	76	2,700	4	112	-	2,816	
Dorchester VL <sup>3</sup>	2	-	-	-	-	-	2	274	17	196	5	492	
Greater Moncton PDR *	10	-	-	-	-	-	10	775	-	-	-	775	
Hillsborough VL	-	-	-	-	-	-	-	20	-	-	-	20	
Moncton C	22	-	8	-	48	-	78	4,164	203	2,262	282	6,881	
Riverview T	3	-	-	-	-	-	3	270	-	155	-	425	
St-Joseph VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	89	-	89	
Salisbury VL	-	-	-	-	-	-	-	9	-	30	-	39	
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	14	-	2	-	-	1	17	1,931	130	2,097	1,225	5,383	
Bathurst	8	-	2	-	-	-	10	1,073	114	1,657	1,160	4,004	
Campbelton (part)	3	-	-	-	-	-	3	360	-	57	65	482	
Edmundston	3	-	-	-	-	-	1	498	16	383	-	887	
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres,  
1995 - Continued

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des  
centres urbains, 1995 - suite

September

Septembre

Urban Centre Centre urbain	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	Total	
									Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial Commercial		
units - unités													
QUÉBEC									thousands of dollars - en milliers de dollars				
Total <sup>2</sup>	114	6	16	11	77	16	237	26,871	16,220	13,144	8,204	64,439	
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	29	-	2	-	43	3	77	7,278	3,418	4,813	898	16,408	
Drummondville	8	-	-	-	36	-	44	2,384	2,356	2,041	-	6,780	
Drummondville V	2	-	-	-	36	-	37	1,587	1,547	2,041	-	5,175	
St-Charles-Drummond SD	2	-	-	-	-	-	2	311	375	-	-	688	
St-Cyrille-Wendover VL	1	-	-	-	-	-	1	129	279	-	-	408	
St-Majorique-Grantham P	-	-	-	-	-	-	-	22	4	-	-	26	
St-Nicéphore SD	4	-	-	-	-	-	4	336	160	-	-	485	
Granby	5	-	-	-	-	-	2	7	1,162	516	1,219	107	3,003
Bromont V	1	-	-	-	-	-	1	2	143	207	20	-	370
Granby CT	1	-	-	-	-	-	1	153	-	206	80	439	
Granby V	3	-	-	-	-	-	1	4	866	308	993	27	2,194
St-Hyacinthe	1	-	-	-	-	-	1	739	308	387	722	2,166	
Notre-Dame-St-Hyacinthe P	-	-	-	-	-	-	-	3	-	-	-	3	
St-Hyacinthe V	-	-	-	-	-	-	-	488	308	107	472	1,375	
St-Hyacinthe-Confesseur P	-	-	-	-	-	-	-	22	-	-	-	22	
St-Thomas D'Aquin P	1	-	-	-	-	-	1	101	-	-	250	361	
Ste-Rosalie P	-	-	-	-	-	-	-	95	-	200	-	295	
Ste-Rosalie VL	-	-	-	-	-	-	-	30	-	80	-	110	
St-Jean-Sur-Richelieu	9	-	-	-	4	1	14	1,320	-	305	57	1,692	
Iberville V	2	-	-	-	-	-	2	205	-	-	-	205	
St-Athanase P	1	-	-	-	-	-	1	178	-	160	-	328	
St-Jean-Sur-Richelieu V	3	-	-	-	4	1	8	622	-	160	67	829	
St-Luc V	3	-	-	-	-	-	3	315	-	5	-	320	
St-Jérôme	3	-	-	-	4	-	7	737	17	414	-	1,168	
Bellefeuille P	2	-	-	-	-	-	2	231	-	30	-	261	
Lafontaine VL	1	-	-	-	4	-	5	388	-	287	-	675	
St-Antoine V	-	-	-	-	-	-	-	96	-	39	-	135	
St-Jérôme V	-	-	-	-	-	-	-	22	17	68	-	87	
Shawinigan	2	-	2	-	-	-	4	937	223	447	12	1,619	
Baie-de-Shawinigan VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	
Grand'Mère V	-	-	-	-	-	-	-	151	-	21	8	180	
Hérouxville P	-	-	-	-	-	-	-	23	-	-	-	23	
Lac-à-la-Tortue SD	-	-	-	-	-	-	-	44	-	80	-	124	
St-Georges VL	-	-	2	-	-	-	2	153	-	10	4	167	
St-Gédard-Laurentides P	-	-	-	-	-	-	-	84	-	-	-	64	
St-Jean-des-Piles P	1	-	-	-	-	-	1	92	-	25	-	117	
Shawinigan V	1	-	-	-	-	-	1	329	223	155	-	707	
Shawinigan-Sud V	-	-	-	-	-	-	-	81	-	168	-	237	
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	72	2	13	11	30	12	140	17,322	10,484	7,811	3,476	39,192	
Hawkesbury	-	-	-	-	-	-	-	6	-	-	-	6	
Alma	3	1	-	-	-	-	4	580	117	366	-	1,063	
Baie-Comeau	5	1	2	6	-	-	14	1,694	190	320	268	2,472	
Cowansville	1	-	-	-	-	-	1	199	27	126	-	362	
Dolleau	6	-	-	-	4	-	10	850	376	3	-	1,228	
Joliette	6	-	-	5	12	-	23	2,242	1,036	1,148	18	4,443	
Le Tuque	4	-	-	-	-	-	4	632	2,486	630	30	3,687	
Lechute	1	-	-	-	-	-	1	296	-	28	-	322	
Magog	4	-	-	-	-	-	4	678	-	39	-	617	

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres,  
1995 - Continued

September

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des  
centres urbains, 1995 - suite

Septembre

Urban Centre Centre urbain	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>							Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total Total	
		Cottages	Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations		Industrial Industriel	Commercial Industriel	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		
units - unités													
Matane	2	-	-	1	-	-	3	677	1,212	14	172	1,975	
Rimouski	6	-	-	-	-	4	3	1,520	242	359	16	2,136	
Rivière-Du-Loup	6	-	-	-	-	-	6	783	-	288	218	1,299	
Rouyn-Noranda	2	-	-	2	-	2	1	1,120	879	265	110	2,374	
Saint-Georges	7	-	-	2	-	6	5	1,374	218	1,053	6	2,650	
Salaberry-de-Valleyfield	1	-	-	2	-	-	-	3	477	1,045	90	2,513	4,126
Sept-Îles	2	-	-	-	-	-	-	2	599	5	480	-	1,084
Sorel	6	-	-	2	-	-	-	8	1,177	1,410	47	-	2,634
Thetford Mines	-	-	-	-	-	-	1	446	275	102	8	831	
Val D'Or	7	-	-	-	-	-	-	7	1,165	613	325	98	2,191
Victoriaville	3	-	-	2	-	-	2	7	1,107	346	2,330	20	3,803
Other - Autres 10,000 pop & +	13	3	-	-	-	4	-	20	2,270	2,318	420	3,831	8,839
Amos V	1	-	-	-	-	-	-	1	330	42	5	3,652	3,928
Gaspé V	4	1	-	-	-	-	-	6	626	160	14	42	742
Montmagny V	-	-	-	-	-	-	-	-	116	106	2	236	461
Roberval V	4	2	-	-	-	-	-	6	632	10	42	2	686
Sainte-Marie V	4	-	-	-	-	4	-	8	764	2,000	367	-	3,121
ONTARIO													
Total <sup>2</sup>	498	6	34	96	46	11	691	78,352	10,353	13,640	19,764	122,098	
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	287	1	24	81	2	7	382	43,248	3,246	6,670	14,642	67,706	
Berrie	145	-	6	-	-	2	163	16,239	129	1,324	21	16,713	
Berrie C	112	-	6	-	-	2	120	12,364	57	1,324	1	13,736	
Inniskill T	27	-	-	-	-	-	27	2,313	29	-	20	2,362	
Springwater TP	6	-	-	-	-	-	6	572	43	-	-	616	
Bellefontaine	15	-	-	-	-	1	16	2,511	978	1,177	867	6,331	
Bellefontaine C	1	-	-	-	-	1	2	287	384	939	667	2,277	
Frankford VL	1	-	-	-	-	-	1	366	-	-	-	368	
Murray TP	6	-	-	-	-	-	6	877	55	14	-	946	
Sidney TP	3	-	-	-	-	-	3	412	31	120	-	563	
Stringer VL	-	-	-	-	-	-	-	37	-	-	-	37	
Thurlow TP	3	-	-	-	-	-	3	412	476	23	-	911	
Trenton C	1	-	-	-	-	-	1	118	30	61	-	228	
Brentford	18	-	2	19	-	1	40	3,487	639	220	238	4,484	
Brentford C	17	-	-	19	-	-	36	3,018	254	210	233	3,716	
Brentford TP	-	-	-	-	-	1	1	169	-	10	5	184	
Paris T	1	-	2	-	-	-	3	300	266	-	-	686	
Cornwall	9	-	-	18	-	-	27	3,022	-	82	82	3,186	
Cornwall C	6	-	-	18	-	-	24	2,705	-	62	82	2,869	
Cornwall TP	3	-	-	-	-	-	3	317	-	-	-	317	
Guelph	40	-	-	-	-	-	40	6,188	781	289	207	6,446	
Eramosa TP	2	-	-	-	-	-	2	372	87	1	4	464	
Guelph C	36	-	-	-	-	-	35	4,342	381	288	203	5,224	
Guelph TP	3	-	-	-	-	-	3	474	263	-	-	767	
Kingston	21	-	8	6	2	-	37	3,789	303	829	742	6,683	
Bath VL	1	-	-	-	-	-	1	142	-	-	-	142	
Ernestown TP	-	-	-	-	-	-	-	132	-	-	-	212	
Howe Island TP	1	-	-	-	-	-	1	188	-	-	-	168	
Kingston C	2	-	-	-	2	-	4	604	-	782	327	1,713	
Kingston TP	6	-	8	-	-	-	16	1,392	303	33	40	1,766	
Loughborough TP	2	-	-	-	-	-	2	151	-	-	-	151	
Pittsburgh TP	5	-	-	6	-	-	11	914	-	14	155	1,083	
Portland TP	2	-	-	-	-	-	2	233	-	-	140	373	
Storrington TP	-	-	-	-	-	-	-	33	-	-	-	33	

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres,  
1995 - Continued

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des  
centres urbains, 1995 - suite

September

Septembre

Urban Centre Centre urbain	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	Total
									Industrial Industriel	Commercial Commercial		
units - unités												
North Bay	8	-	-	-	-	3	11	1,490	200	190	4,936	6,816
East Ferns TP	4	-	-	-	-	4	4	436	-	-	-	436
North Bay C	3	-	-	-	-	3	6	827	200	190	4,936	6,163
North Hineworth TP	1	-	-	-	-	-	1	227	-	-	-	227
Peterborough	16	1	-	10	-	-	27	3,762	336	1,319	136	6,662
Douro TP	1	-	-	-	-	-	1	226	66	-	15	305
Dummer TP	2	-	-	-	-	-	2	287	4	5	-	296
Ennismore TP	-	-	-	-	-	-	-	83	-	-	-	83
Lakefield VL	-	-	-	10	-	-	10	800	56	-	-	866
North Monaghan TP	3	-	-	-	-	-	3	518	-	66	-	583
Otonabee TP	2	-	-	-	-	-	2	381	108	-	-	489
Peterborough C	8	-	-	-	-	-	8	1,093	104	1,184	105	2,498
Smith TP	-	1	-	-	-	-	1	376	-	56	15	445
Sarnia Clearwater	6	-	-	-	-	-	6	1,196	-	861	5	2,061
Moore TP	1	-	-	-	-	-	1	203	-	366	-	668
Point Edward VL	-	-	-	-	-	-	-	36	-	-	-	36
Sarnia C	5	-	-	-	-	-	5	967	-	486	5	1,468
Sault Ste. Marie	9	-	8	8	-	-	26	3,686	2	279	7,609	11,456
Prince TP	-	-	-	-	-	-	-	42	-	-	-	42
Sault Ste. Marie C	9	-	8	8	-	-	26	3,623	2	279	7,609	11,413
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	130	3	9	12	44	3	200	22,429	6,303	6,826	1,368	36,716
Brockville	7	-	2	-	-	-	9	1,346	3	362	45	1,745
Chatham	18	-	-	-	-	-	16	1,862	43	90	582	2,667
Cobourg	2	-	-	-	11	-	13	1,116	106	583	-	1,803
Collingwood	16	-	-	-	-	-	16	1,862	-	6	20	1,978
Elliot Lake	-	-	-	-	-	-	-	268	-	138	-	407
Haileybury	1	-	-	-	-	-	1	243	90	6	113	462
Hawkesbury (part)	2	-	4	-	-	-	8	509	-	103	-	612
Kenora	2	1	-	-	-	-	3	402	-	1,763	112	2,277
Kirkland Lake	1	-	-	-	-	-	1	140	61	25	-	216
Leamington	12	-	2	-	1	-	15	1,801	3,001	322	44	6,168
Lindsay	7	-	-	-	-	-	7	624	30	-	-	664
Midland	12	1	-	-	32	-	45	4,820	62	96	1	4,979
Orillia	16	1	-	4	-	-	21	2,294	-	232	204	2,730
Owen Sound	3	-	-	-	-	-	3	408	61	82	-	661
Pembroke (part)	8	-	-	-	-	-	6	978	1,102	548	42	2,670
Port Hope	1	-	-	-	-	-	1	208	-	251	-	469
Simcoe	-	-	-	-	-	-	-	44	-	44	66	163
Stratford	2	-	-	8	-	-	10	433	79	86	108	703
Tillsonburg	15	-	-	-	-	-	15	1,390	36	117	3	1,545
Timmins	3	-	-	-	-	-	3	815	134	775	19	1,743
Waterloo	2	-	-	-	-	-	2	338	10	40	-	388
Woodstock	4	-	-	-	-	3	7	449	607	957	2	1,916
Other - Autres 10,000 pop & +	81	2	2	23	-	1	109	12,676	1,804	446	3,754	18,678
Bracebridge T	4	1	2	13	-	-	20	2,014	226	130	30	2,399
Brock TP	1	-	-	-	-	-	1	290	-	-	-	290
Delhi TP	8	1	-	-	-	-	9	1,421	-	3	-	1,424
Dunville T	2	-	-	-	-	-	2	247	68	-	-	306
Eesa TP	8	-	-	-	-	-	8	1,006	-	-	-	1,006
Halifax T	6	-	-	-	-	-	6	613	9	6	-	628
Huntsville T	7	-	-	-	-	-	7	889	-	223	30	1,142
Kapuskasing T	2	-	-	-	-	-	2	339	-	18	163	620
Nanticoke C	6	-	-	-	-	-	6	792	116	33	-	940
Norfolk TP	2	-	-	-	-	-	2	266	57	12	-	324
Norwich TP	2	-	-	-	-	-	2	277	930	-	-	1,207
Russell TP	2	-	-	-	-	-	2	211	74	-	3,631	3,816
Scugog TP	4	-	-	-	-	-	4	736	38	1	-	776
Strathroy T	19	-	-	-	-	-	18	1,946	-	7	-	1,963
West Lincoln TP	3	-	-	10	-	-	13	1,056	276	12	-	1,343
Wilmot TP	7	-	-	-	-	1	8	684	23	-	-	607

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 13

## Dwelling Units, Residential and Non-Residential

Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres, 1995 - Continued

September

Tableau 13

## Unités de logement, valeurs résidentielles et non

résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des centres urbains, 1995 - suite

Septembre

Urban Centre Centre urbain	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
									Industrial Industriel	Industrial Industriel	Commercial Commercial		
units - unités													
<b>MANITOBA</b>									thousands of dollars - en milliers de dollars				
Total <sup>2</sup>	19	-	-	-	-	-	19	2,399	926	782	439	4,546	
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	19	-	-	-	-	-	18	2,399	926	782	439	4,546	
Brandon	5	-	-	-	-	-	5	846	300	312	10	1,468	
Portage La Prairie	5	-	-	-	-	-	5	757	278	15	429	1,479	
Selkirk	7	-	-	-	-	-	7	602	348	328	-	1,278	
Thompson	2	-	-	-	-	-	2	194	-	127	-	321	
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
<b>SASKATCHEWAN</b>													
Total <sup>2</sup>	15	-	-	-	4	-	19	2,219	605	8,261	1,917	12,992	
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	15	-	-	-	4	-	19	2,219	605	8,261	1,917	12,992	
Estevan	-	-	-	-	-	-	36	332	906	-	-	1,273	
Moose Jaw	1	-	-	-	4	-	5	406	160	6,036	-	6,692	
North Battleford	-	-	-	-	-	-	89	50	57	1,648	-	1,844	
Prince Albert	10	-	-	-	-	-	10	1,023	-	849	256	2,127	
Swift Current	3	-	-	-	-	-	3	432	47	90	-	569	
Weyburn	-	-	-	-	-	-	68	-	239	14	-	312	
Yorkton	1	-	-	-	-	-	1	174	26	76	-	276	
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
<b>ALBERTA</b>													
Total <sup>2</sup>	135	-	8	-	63	-	208	19,360	8,184	9,131	2,460	39,125	
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	60	-	8	-	16	-	74	7,437	5,270	4,376	299	17,382	
Lethbridge	14	-	8	-	4	-	24	2,113	66	1,381	170	3,730	
Lethbridge C	14	-	6	-	4	-	24	2,113	66	1,381	170	3,730	
Medicine Hat	25	-	2	-	12	-	39	4,179	4,499	1,722	129	10,529	
Cypress No. 1 MD	8	-	-	-	-	-	8	1,205	198	40	-	1,444	
Medicine Hat C	14	-	2	-	12	-	28	2,650	4,300	1,507	129	8,586	
Redcliff T	3	-	-	-	-	-	3	324	-	176	-	499	
Red Deer	11	-	-	-	-	-	11	1,145	705	1,273	-	3,123	
Red Deer C	11	-	-	-	-	-	11	1,145	705	1,273	-	3,123	
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	37	-	-	-	47	-	84	5,926	1,822	2,419	2,141	12,308	
Camrose	2	-	-	-	-	-	2	174	3	1,069	177	1,423	
Fort McMurray	4	-	-	-	-	-	4	559	1,123	383	1,874	3,939	
Grand Centre	5	-	-	-	-	-	5	464	-	276	75	814	
Grande Prairie	21	-	-	-	47	-	68	4,224	200	138	16	4,575	
Lloydminster (part) *	5	-	-	-	-	-	6	448	414	406	-	1,268	
Wetaskiwin	-	-	-	-	-	-	67	82	-	160	-	289	
Other - Autres 10,000 pop & +	48	-	-	-	-	-	48	6,997	1,092	2,336	10	9,436	
Clearwater No. 98 MD	3	-	-	-	-	-	3	387	-	100	-	487	
Foothills No. 31 MD	16	-	-	-	-	-	16	2,400	-	20	-	2,420	
Grande Prairie No. 1 CM	18	-	-	-	-	-	18	2,085	512	336	-	2,933	
Improvement Ds. No. 126	1	-	-	-	-	-	1	60	-	100	-	160	
Improvement Ds. No. 17 ID	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Red Deer Cnty No. 23 CM	10	-	-	-	-	-	10	1,065	580	1,780	10	3,436	

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres,  
1995 - Continued

September

Urban Centre Centre urbain	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Residen- tial Résiden- tiel	Value of construction Valeur de la construction			Total
	Single dwell- ings <sup>1</sup> Maisons unifami- liales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwell- ings Maisons doublées	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Trans- forma- tions	Total		Non-residential - Non résidentiel	Institu- tional and gov- ern- mental		
									Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial	Institu- tionnel et gou- vernem- ental	
units - unités												thousands of dollars - en milliers de dollars
<b>BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>												
Total <sup>2</sup>	452	3	8	89	53	2	605	66,792	6,491	20,834	4,089	98,206
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	173	-	-	41	6	-	220	26,987	3,819	3,771	1,428	36,005
Chilliwack	34	-	-	-	-	-	34	3,295	1,769	896	38	6,898
Chilliwack DM	26	-	-	-	-	-	26	2,212	1,767	896	-	4,876
Harrison Hot Springs VL	7	-	-	-	-	-	7	920	-	-	38	958
Kent DM	2	-	-	-	-	-	2	163	2	-	-	165
Kamloops	24	-	-	-	-	-	24	3,299	6	1,453	35	4,793
Kamloops C	24	-	-	-	-	-	24	3,299	6	1,453	35	4,793
Masquak	65	-	-	18	-	-	73	8,888	658	511	55	10,112
Abbotsford DM	47	-	-	18	-	-	65	7,728	571	511	55	8,865
Matseki DM	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Mission DM	8	-	-	-	-	-	8	1,160	87	-	-	1,247
Nanaimo	28	-	-	2	-	-	28	3,866	1,063	282	3	6,204
Nanaimo C	26	-	-	2	-	-	28	3,866	1,063	282	3	6,204
Prince George	34	-	-	21	6	-	61	6,649	323	629	1,297	8,898
Prince George C	34	-	-	21	6	-	61	6,649	323	629	1,297	8,898
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	233	2	6	49	47	2	338	36,806	2,468	16,042	1,176	66,292
Campbell River	36	-	2	-	2	-	42	4,803	62	686	18	6,559
Courtney	8	-	-	-	8	-	16	1,338	-	936	10	2,284
Cranbrook	10	-	-	-	2	-	12	1,365	-	63	91	1,519
Dawson Creek	-	-	-	-	-	-	-	183	-	170	-	363
Duncan	8	-	2	-	-	-	10	1,336	20	239	14	1,609
Fort St.John	6	-	-	2	-	-	7	970	-	616	-	1,586
Kelowna	61	1	-	22	27	-	111	11,177	939	1,158	361	13,625
Kitimat	-	-	-	-	-	-	-	104	-	2,607	145	2,756
Penticton	2	-	-	-	-	-	2	711	227	2,206	148	3,293
Port Alberni	18	1	-	-	-	1	18	1,834	15	2,340	50	4,238
Powell River	1	-	-	-	-	-	1	212	-	15	4	231
Prince Rupert	1	-	-	-	4	1	6	673	55	95	34	857
Quesnel	45	-	2	4	-	-	51	4,168	-	538	290	4,996
Terrace	6	-	-	-	2	-	7	1,031	100	374	20	1,525
Vernon	30	-	-	-	2	-	32	3,589	60	2,195	-	6,844
Williams Lake	3	-	-	20	-	-	23	2,112	1,000	1,904	-	5,016
Other - Autres 10,000 pop & +	46	1	-	-	-	-	47	6,199	204	1,021	1,495	7,909
Central Kootenay RDR *	26	-	-	-	-	-	26	2,851	-	84	1,330	4,065
Kootenay Boundary RDR *	6	1	-	-	-	-	7	671	46	-	150	767
Salmon Arm DM	13	-	-	-	-	-	13	1,716	-	487	-	2,203
Squamish DM	1	-	-	-	-	-	1	281	158	450	5	874

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres,  
1995 - Concluded

September

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des  
centres urbains, 1995 - fin

Septembre

Urban Centre Centre urbain	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total
									Industrial Industriel	Commercial Commerciale	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
units - unités												
<b>YUKON</b>												
Total <sup>2</sup>	17	-	-	-	-	-	17	1,938	-	2,539	34,015	38,492
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	17	-	-	-	-	-	17	1,938	-	2,539	34,015	38,492
Whitehorse	17	-	-	-	-	-	17	1,938	-	2,539	34,015	38,492
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
<b>NORTHWEST TERRITORIES - TERRITOIRES-DU-NORD-OUEST</b>												
Total <sup>2</sup>	6	-	-	-	-	-	6	870	-	1,001	140	2,011
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	6	-	-	-	-	-	6	870	-	1,001	140	2,011
Yellowknife	6	-	-	-	-	-	6	870	-	1,001	140	2,011
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

<sup>1</sup> Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.

<sup>1</sup> Les types de logements suivant sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.

<sup>2</sup> Urban Centres comprised in C.M.A. are not included in this table.

<sup>2</sup> Les centres urbains faisant partie des R.M.R. n'apparaissent pas dans ce tableau.

<sup>3</sup> Building Permits issued for Port Elgin village and the town of Saskaiville are included in Dorchester village.

<sup>3</sup> Les permis de bâtir émis pour le village de Port Elgin et pour la ville de Saskaiville sont compris dans le village de Dorchester.

\* Notes regarding the non-standard geographic units are listed in part III of this publication.

\* Les explications relatives aux unités géographiques non standard sont montrées à la partie III de cette publication.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1995

September

Geographical Entity Entité géographique	Ob-served cover-age <sup>1</sup> Couver- ture obser- vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
		Single dwell- ings <sup>2</sup> Maisons unifami- liales <sup>2</sup>	Double dwell- ings Maisons doublées	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Trans- forma- tions	Total <sup>3</sup>	Residen- tiel Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel		Institu- tional and govem- mental Institu- tionnel et gouver- nemental	Total	
									Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commer- cial			
%		units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
CANADA	92.0	6,009	440	803	1,982	204	8,575	1,147,972	217,974	486,536	241,116	2,093,597	
NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE	69.2	97	41	8	-	9	160	16,330	345	4,282	7,262	28,219	
Avalon Peninsula	83.4	46	32	6	-	4	87	10,091	-	753	1,753	12,597	
C.M.A. - R.M.R. St-John's	100.0	36	32	6	-	4	76	9,148	-	749	1,743	11,640	
100.0	36	32	6	-	-	4	76	9,148	-	749	1,743	11,640	
Urban centres - Centres urbaines	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Rural part - Partie rurale	48.4	10	-	-	-	-	11	843	-	4	10	957	
South Coast-Burin Peninsula - Côte-Sud- Burin Péninsule	62.3	8	-	-	-	-	11	802	-	145	6,449	6,396	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbaines	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Rural part - Partie rurale	62.3	8	-	-	-	-	11	802	-	145	6,449	6,396	
Notre-Dame-Central Bonavista Bay	66.0	29	-	3	-	-	33	3,440	-	2,904	60	6,304	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbaines	97.4	18	-	-	-	-	18	2,210	-	2,631	-	4,741	
Gander	93.5	4	-	-	-	-	4	406	-	626	-	1,032	
Grand Falls-Windsor	99.1	14	-	-	-	-	14	1,804	-	1,905	-	3,708	
Rural part - Partie rurale	40.9	11	-	3	-	-	16	1,230	-	273	60	1,563	
West Coast - Northern Peninsula-Labrador - Côte-Ouest-Péninsule- du-Nord-Labrador	67.7	15	9	-	-	5	29	1,997	345	580	-	2,922	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbaines	85.2	4	5	-	-	5	14	844	247	419	-	1,310	
Corner Brook	80.3	4	5	-	-	5	14	593	247	362	-	1,202	
Labrador City	100.0	-	-	-	-	-	-	51	-	57	-	108	
Rural part - Partie rurale	42.4	11	4	-	-	-	16	1,363	98	161	-	1,612	

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1995

Septembre

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Canada, Provinces, and Economic Regions,  
by Major Geographical Entities, 1995 - Continued

September

Geographical Entity Entité géographique	Ob-served cover-age <sup>1</sup> Couver- ture obser- vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					
									Residen-tial Résiden-tiel	Non-residential - Non résidentiel			Institu-tional and govern- mental Institu-tionnel et gouverne- ment	
		Single dwell- ings <sup>2</sup> Maisons unifami- liales <sup>2</sup>	Double dwell- ings Maisons doublées	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appartements	Conver-sions Trans- forma-tions	Total <sup>3</sup>	Indus-trial Indus-triel	Commer-cial					
%      units - unités														
PRINCE-EDWARD ISLAND - ÎLE-DU- PRINCE-ÉDOUARD	79.3	21	12	-	-	2	36	3,247	105	1,030	4,423	8,805		
Prince-Edward Island - Île-du- Prince-Édouard	79.3	21	12	-	-	2	36	3,247	105	1,030	4,423	8,805		
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	64.1	16	12	-	-	1	28	2,326	-	298	4,391	7,015		
Charlottetown	64.5	10	8	-	-	1	18	1,630	-	218	4,306	6,054		
Summerside	62.7	5	4	-	-	-	9	796	-	80	86	961		
Rural part - Partie rurale	98.5	6	-	-	-	1	7	921	105	732	32	1,790		
NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSE	99.0	336	20	2	10	7	399	37,773	2,635	14,605	2,470	67,383		
Cape Breton - Cap Breton	97.7	42	4	2	4	1	53	5,852	30	6,924	76	12,881		
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	97.7	31	4	2	4	-	41	4,234	-	5,595	25	9,854		
Sydney	97.7	31	4	2	4	-	41	4,234	-	5,585	25	9,854		
Rural part - Partie rurale	97.5	11	-	-	-	1	12	1,618	30	1,329	50	3,027		
North Shore (Nova Scotia) - Côte-Nord-de-la- Nouvelle-Écosse	97.5	67	2	-	8	-	88	7,093	610	1,866	1,017	10,676		
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	99.1	41	-	-	6	-	49	4,217	260	429	369	5,266		
New Glasgow	99.5	18	-	-	-	-	18	2,073	260	178	6	2,607		
Truro	98.7	23	-	-	6	-	31	2,144	-	261	363	2,748		
Rural part - Partie rurale	95.3	26	2	-	-	-	37	2,876	360	1,427	668	5,321		
Annapolis Valley - Vallée d'Annapolis	99.2	64	6	-	-	-	71	6,647	887	216	376	8,124		
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	29	-	-	-	-	29	2,412	173	60	-	2,636		
East Hants MD	100.0	15	-	-	-	-	15	1,349	173	60	-	1,572		
Kentville	100.0	-	-	-	-	-	-	20	-	-	-	20		
West Hants MD	100.0	14	-	-	-	-	14	1,043	-	-	-	1,043		
Rural part - Partie rurale	98.9	36	6	-	-	-	42	4,236	714	166	376	5,489		

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1995 - suite

September

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1995 - Continued

September

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1995 - suite

Septembre

Geographical Entity Entité géographique	Ob-served cov-erage <sup>1</sup> Couver- ture obser- vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					
		Single dwell- ings <sup>2</sup> Maisons unifamili- aires <sup>2</sup>	Double dwell- ings Maisons doubles	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appartements	Conver- sions Trans- forma- tions	Total <sup>3</sup>	Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel			Institu- tional and gov- ern- men- tal Institu- tionnel et gouvernemental	Total	
									Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commer- cial	Institutionnel et gouvernemental			
%                    units - unités														
Southern Nova Scotia - Sud-de-la-Nouvelle- Écosse	99.9	42	-	-	-	-	1	55	5,888	92	1,207	987	8,154	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	100.0	19	-	-	-	-	27	2,498	66	37	-	-	2,590	
Chester MD	100.0	5	-	-	-	-	6	810	-	37	-	-	847	
Lunenburg MD	100.0	14	-	-	-	-	19	1,470	-	-	-	-	1,470	
Yarmouth MD	100.0	-	-	-	-	-	2	218	66	-	-	-	273	
Rural part - Partie rurale	99.8	23	-	-	-	-	1	28	3,370	37	1,170	987	5,664	
Halifax	100.0	120	8	-	-	-	5	134	12,313	916	4,403	16	17,648	
C.M.A. - R.M.R. Halifax	100.0	120	8	-	-	-	5	134	12,313	916	4,403	16	17,648	
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Rural part - Partie rurale	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
NEW BRUNSWICK - NOUVEAU- BRUNSWICK	90.9	202	14	-	111	10	349	26,019	2,282	18,120	6,431	52,852		
Chaleur-Bay- Miramichi - Baie-des- Chaleurs-Miramichi	96.4	50	2	-	-	7	66	6,137	646	4,487	1,817	12,787		
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		
Urban centres - Centres urbains	93.2	11	2	-	-	-	13	1,433	114	1,714	1,225	4,486		
Bathurst	94.3	8	2	-	-	-	10	1,073	114	1,667	1,160	4,004		
Campbellton (part)	89.8	3	-	-	-	-	3	360	-	57	66	482		
Rural part - Partie rurale	96.2	39	-	-	-	7	53	4,704	432	2,773	392	8,301		
Moncton	80.4	60	10	-	108	1	181	9,695	284	3,483	476	13,838		
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		
Urban centres - Centres urbains	100.0	49	10	-	108	1	168	8,212	224	2,746	356	11,537		
Moncton	100.0	49	10	-	108	1	168	8,212	224	2,746	356	11,537		
Rural part - Partie rurale	46.2	11	-	-	-	-	13	1,483	60	738	120	2,401		
Saint-John	94.8	33	-	-	3	-	38	4,442	1,281	4,993	3,733	14,449		
C.M.A. - R.M.R. Saint-John	97.6	26	-	-	3	-	29	3,567	1,280	4,837	3,696	13,279		
Urban centres - Centres urbains	97.6	26	-	-	3	-	29	3,567	1,280	4,837	3,696	13,279		
Rural part - Partie rurale	88.9	7	-	-	-	-	9	875	1	166	138	1,170		

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Canada, Provinces, and Economic Regions,  
by Major Geographical Entities, 1995 - Continued

September

Geographical Entity Entité géographique	Ob-served covered couver- ture obser- vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Value of construction Valeur de la construction					Total	
								Residen- tial	Non-residential - Non résidentiel			Institu- tional and govern- mental		
		Single dwell- ings <sup>2</sup> Maisons unifamili- liaires <sup>2</sup>	Double dwell- ings Maisons doubles	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appartements	Conver- sions Transformations	Total <sup>3</sup>		Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial	Institu- tional and govern- mental			
%      units - unités														
Fredericton	92.9	49	2	-	-	1	52	4,258	66	3,610	431	8,354		
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	98.8	7	2	-	-	1	10	1,191	-	3,310	224	4,726		
Fredericton	98.8	7	2	-	-	1	10	1,191	-	3,310	224	4,726		
Rural part - Partie rurale	88.9	42	-	-	-	-	42	3,067	66	300	207	3,629		
Edmundston - Woodstock	90.0	10	-	-	-	1	12	1,487	116	1,547	174	3,324		
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	92.5	3	-	-	-	1	4	498	16	383	-	897		
Edmundston	92.5	3	-	-	-	1	4	498	16	383	-	897		
Rural part - Partie rurale	89.0	7	-	-	-	-	8	989	100	1,164	174	2,427		
QUÉBEC	89.4	829	102	39	264	71	1,356	167,806	77,072	110,853	63,793	409,324		
Gaspésie - île-de-la- Madeleine	64.1	26	-	-	-	-	30	2,831	646	958	417	4,751		
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	88.0	4	-	-	-	-	6	626	160	14	42	742		
Gaspé V	100.0	4	-	-	-	-	5	626	160	14	42	742		
Rural part - Partie rurale	47.2	21	-	-	-	-	26	2,305	385	944	375	4,009		
Bas St-Laurent	66.8	23	1	-	4	3	31	4,715	1,576	2,491	658	9,340		
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	96.6	14	1	-	4	3	22	2,890	1,464	661	405	5,410		
Matane	100.0	2	1	-	-	-	3	577	1,212	14	172	1,975		
Rimouski	97.7	6	-	-	4	3	13	1,520	242	359	15	2,136		
Rivière-du-Loup	92.3	6	-	-	-	-	6	793	-	288	218	1,298		
Rural part - Partie rurale	46.2	9	-	-	-	-	9	1,825	122	1,830	163	3,930		
Québec	94.6	63	2	-	15	10	96	13,642	10,046	13,419	3,870	40,977		
C.M.A. - R.M.R.	89.9	50	2	-	15	10	79	11,210	9,983	13,239	3,665	38,097		
Québec (partie)	99.9	50	2	-	15	10	79	11,210	9,983	13,239	3,665	38,097		
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Rural part - Partie rurale	61.2	13	-	-	-	-	17	2,432	63	180	216	2,880		
Cheudière - Appalaches	68.0	63	4	-	24	7	88	9,694	7,917	6,440	841	23,892		
C.M.A. - R.M.R.	100.0	25	2	-	12	-	39	3,984	888	2,904	456	8,232		
Québec (partie)	100.0	26	2	-	12	-	39	3,984	888	2,904	456	8,232		
Urban centres - Centres urbaines	94.1	11	2	-	12	6	31	2,702	2,699	1,514	248	7,063		
Montmagny V	100.0	-	-	-	-	-	-	118	106	2	236	461		
St-Georges	97.7	7	2	-	8	5	22	1,374	218	1,063	6	2,660		
Ste-Marie V	100.0	4	-	-	4	-	8	764	2,000	367	-	3,121		
Thetford Mines	86.9	-	-	-	-	1	1	446	276	102	8	831		
Rural Part - Partie rurale	36.1	17	-	-	-	1	18	3,008	4,430	1,022	137	8,587		

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1995 - suite

Septembre

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1995 - Continued

September

Geographical Entity Entité géographique	Ob-served cover-age <sup>1</sup> Couver-ture obser-vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
		Single dwell- ings <sup>2</sup> Maisons uni-famili- liales <sup>2</sup>	Double dwell- ings Maisons dou-bles	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver-sions Transfor-mations	Total <sup>3</sup>	Residen-tial Résiden-tiel	Non-residential - Non résidentiel		Institu-tional and govem- mental Institu-tionnel et gouverne- ment	Total	
									Indus-trial Indus-triel	Commer-cial			
% units - unités													
Estrie	83.8	36	6	-	6	1	49	6,793	2,235	2,280	2,238	13,548	
C.M.A. - R.M.R. Sherbrooke	100.0	10	6	-	6	-	22	2,932	1,646	1,326	1,629	7,533	
100.0	10	6	-	-	6	-	22	2,932	1,646	1,326	1,629	7,533	
Urban centres - Centres urbains	90.9	4	-	-	-	-	4	678	-	39	-	617	
Magog	90.9	4	-	-	-	-	4	678	-	39	-	617	
Rural part - Partie rurale	61.7	21	-	-	-	-	1	23	3,283	589	915	609	5,396
Montérégie	90.6	149	6	8	44	7	214	28,737	8,186	8,058	4,897	49,678	
C.M.A. - R.M.R. Montréal (partie)	100.0	89	2	8	38	2	138	17,440	3,608	4,662	1,156	26,866	
100.0	89	2	8	38	2	2	138	17,440	3,608	4,662	1,156	26,866	
Urban centres - Centres urbains	86.1	23	4	-	4	3	34	6,074	3,305	2,174	3,399	13,952	
Cowansville	100.0	1	-	-	-	-	1	199	27	126	-	362	
Granby	95.7	6	-	-	-	2	7	1,162	616	1,219	107	3,003	
St-Hyacinthe	100.0	1	-	-	-	-	1	739	308	387	722	2,156	
St-Jean-sur-Richelieu	100.0	9	-	-	4	1	14	1,320	-	305	67	1,882	
Salaberry-de-Valleyfield	79.3	1	2	-	-	-	3	477	1,046	90	2,613	4,125	
Sorel	100.0	6	2	-	-	-	8	1,177	1,410	47	-	2,634	
Rural part - Partie rurale	57.3	37	-	-	2	2	41	6,223	1,273	1,222	142	8,860	
Montréal (partie)	100.0	39	6	15	43	16	118	17,351	6,282	46,214	19,167	88,014	
C.M.A. - R.M.R. Montréal	100.0	39	6	15	43	15	118	17,351	6,282	46,214	19,187	88,014	
100.0	39	6	15	43	15	15	118	17,351	6,282	46,214	19,167	88,014	
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Rural part - Partie rurale	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Laval	99.6	48	17	-	9	2	78	10,721	504	4,821	6,718	22,764	
C.M.A. - R.M.R. Montréal (partie)	100.0	48	17	-	9	2	78	10,721	504	4,821	6,718	22,764	
100.0	48	17	-	9	2	2	78	10,721	504	4,821	6,718	22,764	
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Rural part - Partie rurale	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Lennoxville	85.2	48	10	5	32	-	98	10,236	1,645	4,073	3,487	19,441	
C.M.A. - R.M.R. Montréal (partie)	100.0	17	8	-	16	-	41	3,482	263	1,337	1,793	6,865	
100.0	17	8	-	16	-	41	3,482	263	1,337	1,793	6,865		
Urban centres - Centres urbains	99.0	6	-	6	12	-	23	2,242	1,035	1,148	18	4,443	
Joliette	99.0	6	-	6	12	-	23	2,242	1,035	1,148	18	4,443	
Rural part - Partie rurale	63.4	23	2	-	4	-	34	4,512	367	1,588	1,676	8,133	

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1995 - suite

Septembre

Tableau 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1995 - Continued

September

Geographical Entity Entité géographique	Ob- ser- ved cover- age <sup>1</sup> Couver- ture obser- vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					
		Single dwell- ings <sup>2</sup> Maisons unifami- liales <sup>2</sup>	Double dwell- ings Maisons doublées	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Trans- forma- tions Maisons d'appar- tements	Total <sup>3</sup> Total	Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel			Institu- tional and govern- mental Institu- tionnel et gouver- nemental	Total	
									Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commer- cial	Institu- tional Institu- tionnel			
	%	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars					
Laurentides	90.4	139	4	-	11	5	163	21,512	1,855	6,857	1,269		31,493	
C.M.A. - R.M.R. Montréal (partie)	100.0	72	2	-	3	3	80	10,905	1,709	4,249	341		17,204	
Urban centres - Centres urbains	100.0	4	-	-	4	-	8	1,039	17	440	-		1,498	
Hawkesbury (partie)	100.0	-	-	-	-	-	-	6	-	-	-		6	
Lechute	100.0	1	-	-	-	-	1	298	-	28	-		322	
St-Jérôme	100.0	3	-	-	4	-	7	737	17	414	-		1,168	
Rural part - Partie rurale	70.1	63	2	-	4	2	76	9,568	129	2,168	928		12,793	
Outaouais	90.7	84	32	6	21	14	145	13,463	2,071	1,861	1,812		18,807	
C.M.A. - R.M.R. Hull	100.0	52	32	5	21	14	127	11,585	1,893	1,561	1,500		16,538	
Urban centres - Centres urbains	100.0	-	-	-	-	-	-	127	11,585	1,893	1,551		16,538	
Rural part - Partie rurale	54.2	12	-	-	-	-	18	1,868	178	110	112		2,268	
Abitibi-Témiscamingue	74.7	17	2	-	2	1	22	3,814	1,606	1,300	3,760		10,480	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		...	
Urban centres - Centres urbains	87.6	10	2	-	2	1	16	2,805	1,534	585	3,780		8,494	
Amos V	100.0	1	-	-	-	-	1	330	42	5	3,552		3,928	
Rouyn-Noranda	95.0	2	2	-	2	1	7	1,120	879	265	110		2,374	
Val-d'Or	100.0	7	-	-	-	-	7	1,165	613	326	98		2,191	
Rural part - Partie rurale	47.4	7	-	-	-	-	7	1,209	72	705	-		1,986	
Mauricie - Bois-Francs	82.2	59	8	-	41	4	114	11,580	10,880	10,310	3,705		36,266	
C.M.A. - R.M.R. Trois-Rivières	99.9	13	4	-	6	2	26	3,165	3,063	4,021	2,832		13,081	
Urban centres - Centres urbains	99.9	13	4	-	6	2	26	3,165	3,063	4,021	2,832		13,081	
Drummondville	96.2	18	4	-	36	2	58	4,960	5,419	6,348	62		16,789	
Le Tuque	100.0	9	-	-	36	-	44	2,384	2,356	2,041	-		6,780	
Shawinigan	96.4	4	-	-	-	-	4	532	2,495	630	30		3,687	
Victoriaville	92.1	2	2	-	-	-	4	937	223	447	12		1,618	
Rural part - Partie rurale	50.5	28	-	-	-	-	30	3,435	2,198	941	811		7,385	
Seguinay - Lac-St-Jean	91.2	39	2	-	12	2	68	7,089	21,549	2,307	1,186		32,130	
C.M.A. - R.M.R. Chicoutimi-Jonquière	100.0	14	2	-	8	-	26	3,284	878	1,111	1,089		6,360	
Urban centres - Centres urbains	100.0	14	2	-	8	-	26	3,284	878	1,111	1,089		6,360	
Aims	100.0	13	-	-	4	-	20	1,862	502	411	2		2,877	
Dolbeau	100.0	3	-	-	-	-	4	580	117	366	-		1,063	
Roberval V	100.0	6	-	-	4	-	10	860	376	3	-		1,228	
Rural part - Partie rurale	63.3	12	-	-	-	-	2	1,843	20,170	785	95		22,893	

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1995 - suite

September

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1995 - Continued

September

Geographical Entity Entité géographique	Ob-served cover-age <sup>1</sup> Couver- ture obser- vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
		Single dwell- ings <sup>2</sup> Maisons unifami- liales <sup>2</sup>	Double dwell- ings Maisons doublées	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Transfor- mations	Total <sup>3</sup> Total <sup>3</sup>	Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel		Institu- tional and govern- mental Institutionnel et gouverne- mentale	Total	
									Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commer- cial			
%                    units - unités													
Côte-Nord-du-Québec - North-Shore (Québec)	73.9	15	2	6	-	-	27	3,685	286	1,193	268	6,431	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	90.9	7	2	6	-	-	16	2,293	186	800	268	3,656	
Baie-Comeau	94.8	5	2	6	-	-	14	1,694	190	320	268	2,472	
Sept-Îles	91.1	2	-	-	-	-	2	698	6	480	-	1,084	
Rural part - Partie rurale	49.0	8	-	-	-	-	11	1,382	80	393	-	1,875	
Nord-du-Québec - Northern (Québec)	44.9	15	-	-	-	-	16	1,763	91	471	-	2,325	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		
Rural part - Partie rurale	44.9	15	-	-	-	-	16	1,763	91	471	-	2,325	
ONTARIO	96.1	2,084	203	618	497	61	3,384	442,189	67,063	150,322	83,784	733,358	
Eastern Ontario - Est de l'Ontario	94.8	232	20	103	24	4	386	47,849	6,153	19,312	24,296	97,610	
C.M.A. - R.M.R. Ottawa	100.0	71	4	73	22	2	172	21,695	3,268	14,002	18,186	57,160	
100.0	71	4	73	22	2	2	172	21,695	3,268	14,002	18,186	57,160	
Urban centres - Centres urbains	87.4	56	14	24	2	1	87	11,488	2,403	3,077	5,108	22,077	
Bellefontaine (part)	83.9	8	-	-	-	1	10	1,634	921	1,163	667	4,385	
Brockville	93.9	7	2	-	-	-	9	1,345	3	352	46	1,745	
Cornwall	100.0	9	-	18	-	-	27	3,022	-	82	82	3,186	
Hawkesbury (part)	100.0	2	4	-	-	-	6	608	-	103	-	612	
Kingston	88.8	21	8	6	2	-	37	3,788	303	828	742	5,663	
Pembroke	100.0	6	-	-	-	-	6	978	1,102	548	42	2,670	
Russell TP	100.0	2	-	-	-	-	2	211	74	-	3,631	3,816	
Rural part - Partie rurale	81.3	106	2	6	-	1	117	14,668	482	2,233	1,002	18,383	
Central Ontario - Centre de l'Ontario	99.1	1,353	82	361	467	40	2,307	304,366	38,631	103,310	31,804	476,111	
C.M.A. - R.M.R.	100.0	802	72	285	424	36	1,728	234,041	31,378	87,374	30,246	393,037	
Hamilton	100.0	76	6	22	4	-	108	14,065	5,387	3,258	793	23,503	
Kitchener	100.0	99	20	10	2	1	132	13,004	2,104	16,941	521	32,570	
Oshawa	100.0	78	10	23	-	1	112	12,248	1,460	889	5,883	20,470	
St-Catharines-Niagara	100.0	70	6	-	-	2	78	8,150	1,879	7,126	1,666	19,921	
Toronto	100.0	579	30	240	418	32	1,298	186,674	20,446	89,160	21,403	296,573	
Urban centres - Centres urbains	99.8	336	10	56	43	4	453	48,612	2,817	4,798	861	58,078	
Barrie	100.0	145	6	-	-	2	153	16,239	129	1,324	21	16,713	
Bellefontaine (part)	100.0	6	-	-	-	-	6	877	56	14	-	946	
Bracebridge T	100.0	4	2	13	-	-	20	2,014	226	130	30	2,389	
Brantford	100.0	18	2	19	-	1	40	3,487	538	220	238	4,484	
Brock TP	100.0	1	-	-	-	-	1	290	-	-	-	290	
Cobourg	100.0	2	-	-	11	-	13	1,116	105	583	-	1,803	
Collingwood	100.0	16	-	-	-	-	16	1,952	-	6	20	1,978	
Delhi TP	100.0	8	-	-	-	-	8	1,421	-	3	-	1,424	
Dundasville T	100.0	2	-	-	-	-	2	247	58	-	-	305	
Eels TP	100.0	6	-	-	-	-	8	1,006	-	-	-	1,006	
Guelph	100.0	40	-	-	-	-	40	6,188	761	289	207	6,446	
Haldimand T	100.0	6	-	-	-	-	6	613	9	6	-	628	
Huntsville T	100.0	7	-	-	-	-	7	889	-	223	30	1,142	
Lindsay	100.0	7	-	-	-	-	7	624	30	-	-	654	

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1995 - suite

Septembre

Tableau 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Canada, Provinces, and Economic Regions,  
by Major Geographical Entities, 1995 - Continued

September

Geographical Entity Entité géographique	Obs- erved cover- age <sup>1</sup> Couver- ture obser- vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					Total
									Non-residential - Non résidentiel					
		Single dwellings <sup>2</sup> Maisons unifamiliales <sup>2</sup>	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conver- sions Transformations	Total <sup>3</sup>	Residen- tial Résiden- tiel	Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial	Institu- tional and govern- mental Institu- tionnel et gouverne- mentale			
%														
Midland	98.8	12	-	-	32	-	45	4,820	62	86	1	4,979		
Nanticoke C	100.0	6	-	-	-	-	6	792	115	33	-	940		
Norfolk TP	100.0	2	-	-	-	-	2	256	57	12	-	324		
Orillia	100.0	16	-	4	-	-	21	2,294	-	232	204	2,730		
Peterborough	98.8	18	-	10	-	-	27	3,762	336	1,319	135	5,652		
Port Hope	100.0	1	-	-	-	-	1	208	-	261	-	458		
Scugog TP	100.0	4	-	-	-	-	4	736	38	1	-	776		
Simcoe	100.0	-	-	-	-	-	-	44	-	44	65	153		
West Lincoln TP	100.0	3	-	10	-	-	13	1,056	276	12	-	1,343		
Wilmot TP	100.0	7	-	-	-	-	8	684	23	-	-	607		
Rural part - Partie rurale	80.5	116	-	-	-	-	125	20,813	2,438	1,138	807	24,996		
Southwestern Ontario - Sud-Ouest de l'Ontario	91.8	383	68	66	6	7	520	65,602	12,252	17,489	8,078	104,421		
C.M.A - R.M.R.	100.0	196	66	48	6	4	319	38,047	3,058	13,617	7,038	61,761		
London	100.0	62	62	40	-	-	154	14,610	1,313	5,636	5,371	26,829		
Windsor	100.0	134	14	8	6	4	166	23,437	1,746	8,082	1,667	34,932		
Urban centres - Centres urbains	99.8	81	2	8	1	3	95	10,089	4,656	2,571	742	18,058		
Chatham	100.0	16	-	-	-	-	16	1,862	43	90	582	2,567		
Leamington	100.0	12	2	-	1	-	15	1,801	3,001	322	44	6,168		
Norwich TP	100.0	2	-	-	-	-	2	277	930	-	-	1,207		
Owen Sound	100.0	3	-	-	-	-	3	408	51	82	-	551		
Sarnia-Clearwater	99.4	6	-	-	-	-	6	1,195	-	861	5	2,061		
Stratford	100.0	2	-	8	-	-	10	433	78	85	106	703		
Stratroy T	100.0	19	-	-	-	-	18	1,946	-	7	-	1,953		
Tillsonburg	100.0	15	-	-	-	-	15	1,390	35	117	3	1,545		
Wallaceburg	100.0	2	-	-	-	-	2	338	10	40	-	388		
Woodstock	100.0	4	-	-	-	-	3	7	449	607	957	2	1,915	
Rural part - Partie rurale	74.4	106	-	-	-	-	106	17,466	4,637	1,301	1,298	24,602		
Northeastern Ontario - Nord-Est de l'Ontario	84.1	86	14	8	-	10	120	17,485	600	8,626	16,091	40,802		
C.M.A - R.M.R.	99.9	40	2	-	-	3	45	6,472	39	4,818	2,780	14,120		
Sudbury	99.9	40	2	-	-	3	46	6,472	39	4,819	2,790	14,120		
Urban centres - Centres urbains	98.2	24	8	8	-	3	43	6,861	477	1,431	12,840	21,609		
Elliot Lake	98.5	-	-	-	-	-	-	269	-	138	-	407		
Haileybury	94.4	1	-	-	-	-	1	243	90	6	113	452		
Kapuskasing T	100.0	2	-	-	-	-	2	339	-	18	163	520		
Kirkland Lake	100.0	1	-	-	-	-	1	140	51	25	-	216		
North Bay	98.6	8	-	-	-	3	11	1,490	200	180	4,836	6,816		
Sault Ste-Marie	97.0	9	8	8	-	-	25	3,566	2	278	7,809	11,465		
Timmins	100.0	3	-	-	-	-	3	816	134	776	19	1,743		
Rural part - Partie rurale	50.5	22	4	-	-	4	32	4,152	84	376	461	6,073		

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1995 - suite

September

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1995 - Continued

September

Geographical Entity Entité géographique	Ob- served cover- age <sup>1</sup> Couver- ture obser- vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction						
									Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel		Institu- tional and govern- mental Institutionnel et gouverne- mentale	Total		
		Single dwell- ings <sup>2</sup> Maisons unifami- liales <sup>2</sup>	Double dwell- ings Maisons doublées	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Transfor- mations	Total <sup>3</sup>	Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commer- cial						
%												units - unités		thousands of dollars - en milliers de dollars	
Northwestern Ontario - Nord-Ouest de l'Ontario	77.8	30	19	-	-	-	-	51	6,887	1,427	3,585	2,615	14,414		
C.M.A - R.M.R. Thunder Bay	89.5	24	19	-	-	-	-	43	5,671	448	1,599	1,437	9,055		
Urban centres - Centres urbains Kenora	100.0	2	-	-	-	-	-	3	402	-	1,763	112	2,277		
Rural part - Partie rurale	47.4	4	-	-	-	-	-	5	914	879	223	966	3,082		
MANITOBA	89.1	183	2	-	4	-	181	23,471	6,423	14,298	9,327	63,619			
Southeastern Manitoba - Sud-Est du Manitoba	82.2	47	2	-	-	-	-	49	6,288	1,312	386	120	7,106		
C.M.A - R.M.R. Winnipeg (part)	100.0	17	-	-	-	-	-	17	2,008	-	-	20	2,028		
Urban centres - Centres urbains	100.0	17	-	-	-	-	-	17	2,008	-	-	20	2,028		
Rural part - Partie rurale	74.4	30	2	-	-	-	-	32	3,280	1,312	386	100	5,078		
South Central Manitoba - Centre Sud du Manitoba	87.4	10	-	-	-	-	-	10	1,160	403	2,748	-	4,311		
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		
Rural part - Partie rurale	87.4	10	-	-	-	-	-	10	1,160	403	2,749	-	4,311		
Southwestern Manitoba - Sud-Ouest du Manitoba	78.1	16	-	-	4	-	21	2,698	1,247	1,334	63	6,242			
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		
Urban centres - Centres urbains Brandon	100.0	5	-	-	-	-	-	5	846	300	312	10	1,468		
Rural part - Partie rurale	100.0	5	-	-	-	-	-	5	846	300	312	10	1,468		
Rural part - Partie rurale	62.1	11	-	-	4	-	16	1,752	847	1,022	53	3,774			
North Central Manitoba - Centre Nord du Manitoba	74.2	12	-	-	-	-	-	12	1,552	880	447	429	3,308		
C.M.A - R.M.R. Winnipeg (part)	100.0	1	-	-	-	-	-	1	32	-	-	-	32		
Urban centres - Centres urbains Portage La Prairie	100.0	1	-	-	-	-	-	1	32	-	-	-	32		
Rural part - Partie rurale	100.0	5	-	-	-	-	-	5	757	278	16	429	1,479		
Rural part - Partie rurale	100.0	5	-	-	-	-	-	5	757	278	16	429	1,479		
Rural part - Partie rurale	63.0	6	-	-	-	-	-	6	763	602	432	-	1,787		

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1995 - suite

Septembre

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Canada, Provinces, and Economic Regions,  
by Major Geographical Entities, 1995 - Continued

September

Geographical Entity Entité géographique	Ob- served cover- age <sup>1</sup> Couver- ture obser- vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Value of construction Valeur de la construction					
		Single dwell- ings <sup>2</sup> Maisons unifami- liales <sup>2</sup>	Double dwell- ings Maisons doublées	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appartements	Conver- sions Transfor- mations	Total <sup>3</sup> Résiden- tiel	Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel		Institu- tional and govern- mental Institu- tionnel et gouver- nemental	Total	
									Indus- trial Indus- trial	Commer- cial			
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars					
Winnipeg	100.0	57	-	-	-	-	57	8,162	1,736	7,073	8,064	26,036	
C.M.A - R.M.R. Winnipeg (part)	100.0	55	-	-	-	-	55	7,811	1,736	6,973	8,047	24,567	
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Rural part - Partie rurale	100.0	2	-	-	-	-	2	361	-	100	17	468	
Interlake	95.2	28	-	-	-	-	28	3,176	686	1,316	366	6,531	
C.M.A - R.M.R. Winnipeg (part)	100.0	9	-	-	-	-	9	1,083	260	-	-	1,353	
Urban centres - Centres urbains	100.0	7	-	-	-	-	7	602	348	328	-	1,278	
Selkirk	100.0	7	-	-	-	-	7	602	348	328	-	1,278	
Rural part - Partie rurale	90.1	12	-	-	-	-	13	1,480	77	988	355	2,900	
Perthland	61.8	9	-	-	-	-	9	1,076	79	237	15	1,407	
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Rural part - Partie rurale	61.8	9	-	-	-	-	9	1,076	79	237	15	1,407	
Northern Manitoba - Nord du Manitoba	46.4	4	-	-	-	-	4	460	81	767	281	1,679	
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	100.0	2	-	-	-	-	2	194	-	127	-	321	
Thompson	100.0	2	-	-	-	-	2	194	-	127	-	321	
Rural part - Partie rurale	33.4	2	-	-	-	-	2	266	81	630	281	1,258	
SASKATCHEWAN	74.8	111	-	-	83	1	210	18,397	4,317	16,359	3,936	44,008	
Regina - Moose Mountain	83.7	34	-	-	33	-	89	6,162	1,728	6,857	663	16,200	
C.M.A - R.M.R. Regina	100.0	30	-	-	33	-	64	6,397	1,396	6,182	479	12,454	
Urban centres - Centres urbains	100.0	30	-	-	33	-	64	6,397	1,396	6,182	479	12,454	
Estevan	94.6	-	-	-	-	-	96	332	1,144	14	-	1,685	
Weyburn	90.0	-	-	-	-	-	36	332	905	-	-	1,273	
Rural part - Partie rurale	29.9	4	-	-	-	-	5	660	-	331	170	1,161	
Swift Current - Moose Jaw	64.8	7	-	-	4	-	11	1,273	337	6,214	400	8,224	
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	100.0	4	-	-	4	-	8	838	187	6,126	-	7,161	
Moose Jaw	100.0	1	-	-	4	-	5	406	150	6,036	-	6,592	
Swift Current	100.0	3	-	-	-	-	3	432	47	90	-	569	
Rural part - Partie rurale	36.9	3	-	-	-	-	3	436	140	88	400	1,063	

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1995 - suite

September

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1995 - Continued

September

Geographical Entity Entité géographique	Ob- served cover- age <sup>1</sup> Couver- ture obser- vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Residen- tial Résiden- tiel	Value of construction Valeur de la construction				Total
		Single dwell- ings <sup>2</sup> Maisons unifami- liales <sup>2</sup>	Double dwell- ings Maisons doubles	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appartements	Conver- sions Transforma- tions	Total <sup>3</sup>		Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commer- cial	Institu- tional and govern- mental Institu- tionnel et gouver- nemental		
		%	units - unités	thousands of dollars - en milliers de dollars									
Saskatoon - Biggar	87.5	50	-	-	56	1	107	9,153	1,430	1,739	426	12,748	
C.M.A - R.M.R. Saskatoon	99.7	47	-	-	60	1	98	8,312	1,380	1,689	366	11,747	
Urban centres - Centres urbains North Battleford (part)	100.0	-	-	-	-	-	-	37	50	-	-	87	
North Battleford (part)	100.0	-	-	-	-	-	-	37	50	-	-	87	
Rural part - Partie rurale	44.4	3	-	-	6	-	9	804	-	60	60	914	
Yokton - Melville	57.3	2	-	-	-	-	2	466	50	389	245	1,160	
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains Yorkton	95.5	1	-	-	-	-	1	174	26	76	-	275	
95.5	1	-	-	-	-	-	1	174	26	76	-	275	
Rural part - Partie rurale	48.9	1	-	-	-	-	1	282	24	314	245	875	
Prince Albert	67.2	17	-	-	-	-	20	2,140	94	1,303	2,201	5,738	
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains North Battleford (part)	99.5	10	-	-	-	-	10	1,075	-	908	1,903	3,884	
North Battleford (part)	100.0	-	-	-	-	-	-	52	-	57	1,648	1,767	
Prince Albert	99.6	10	-	-	-	-	10	1,023	-	849	255	2,127	
Rural part - Partie rurale	63.9	7	-	-	-	-	10	1,065	94	397	298	1,854	
Northern Saskatchewan - Nord de la Saskatchewan	16.1	1	-	-	-	-	1	213	678	57	-	948	
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Rural part - Partie rurale	16.1	1	-	-	-	-	1	213	678	57	-	948	
ALBERTA	93.5	963	22	8	316	8	1,321	129,618	45,684	70,589	12,375	258,266	
Lethbridge - Medicine Hat	83.1	61	8	-	16	-	85	9,284	4,725	4,556	309	18,874	
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains Lethbridge	89.4	39	8	-	16	-	63	6,292	4,565	3,103	299	14,259	
Medicine Hat	100.0	14	6	-	4	-	24	2,113	66	1,381	170	3,730	
89.4	26	2	-	-	12	-	39	4,179	4,499	1,722	129	10,529	
Rural part - Partie rurale	63.4	22	-	-	-	-	22	2,892	160	1,463	10	4,815	
Drumheller - Stettler - Wainwright	57.9	11	-	-	31	-	42	3,175	369	874	266	4,874	
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Rural part - Partie rurale	57.9	11	-	-	31	-	42	3,175	369	874	266	4,874	

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1995 - suite

September

Tableau 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1995 - Continued

September

Geographical Entity Entité géographique	Observed coverage <sup>1</sup> Couverte obser-vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel				
		Single dwellings <sup>2</sup> Maisons unifamili- liales <sup>2</sup>	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total <sup>3</sup>	Résiden-tiel	Indus-trial	Commer-cial	Institu-tional and govern-mental Institutionnel et gouvernemental	Total	
%												units - unités	
Calgary	99.7	464	-	-	204	-	668	66,125	21,826	20,026	3,972	111,948	
C.M.A - R.M.R. Calgary	99.8	422	-	-	204	-	828	61,210	21,689	18,168	3,972	106,029	
Urban centres - Centres urbains	100.0	16	-	-	-	-	16	2,400	-	20	-	2,420	
Foothills No. 31 MD	100.0	16	-	-	-	-	16	2,400	-	20	-	2,420	
Rural part - Partie rurale	98.5	28	-	-	-	-	28	2,616	137	1,847	-	4,499	
Athabasca - Jasper - Banff	84.6	33	2	-	9	8	53	6,568	9,001	6,963	467	20,879	
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Rural part - Partie rurale	84.6	33	2	-	9	8	53	6,568	9,001	6,963	467	20,879	
Red Deer - Rocky Mountain House	92.5	47	4	5	-	-	57	6,547	1,635	3,787	124	11,093	
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	100.0	24	-	-	-	-	24	2,597	1,286	3,163	10	7,046	
Clearwater No. 98 MD	100.0	3	-	-	-	-	3	387	-	100	-	487	
Red Deer	100.0	11	-	-	-	-	11	1,146	705	1,273	-	3,123	
Red Deer Cnty No. 23 CM	100.0	10	-	-	-	-	10	1,066	580	1,780	10	3,436	
Rural part - Partie rurale	81.6	23	4	6	-	-	33	2,960	350	634	114	4,048	
Edmonton	99.6	234	8	3	3	-	248	26,398	4,468	28,690	2,112	60,566	
C.M.A - R.M.R. Edmonton	99.8	226	8	3	-	-	237	24,288	4,366	28,407	1,962	59,023	
C.M.A - R.M.R. Edmonton	99.8	226	8	3	-	-	237	24,288	4,366	28,407	1,962	59,023	
Urban centres - Centres urbains	100.0	-	-	-	-	-	-	67	82	150	-	289	
Wetaskiwin	100.0	-	-	-	-	-	-	67	82	150	-	289	
Rural part - Partie rurale	84.8	8	-	-	3	-	11	1,063	18	33	150	1,264	
Fort McMurray - Camrose	79.6	38	-	-	-	-	38	3,799	1,551	2,264	2,126	9,740	
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	88.0	16	-	-	-	-	16	1,645	1,640	2,133	2,126	7,444	
Camrose	100.0	2	-	-	-	-	2	174	3	1,069	177	1,423	
Fort McMurray	76.2	4	-	-	-	-	4	559	1,123	383	1,874	3,939	
Grand Centre	97.0	5	-	-	-	-	5	464	-	275	76	814	
Lloydminster	100.0	5	-	-	-	-	5	448	414	406	-	1,268	
Rural part - Partie rurale	67.9	22	-	-	-	-	22	2,154	11	131	-	2,296	

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1995 - suite

September

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1995 - Continued

September

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1995 - suite

Septembre

Geographical Entity Entité géographique	Ob- served cover- age <sup>1</sup> Couver- ture obser- vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction				
		Maisons unifamili- liaires <sup>2</sup> Maisons doublées	Maisons en rangée	Maisons d'appar- tements	Maisons d'appa- rtements	Trans- forma- tions	Total <sup>3</sup>	Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel		Institu- tional and govern- mental Institutionnel et gouverne- mentale	Total	
									Single dwell- ings	Double dwell- ings	Aparts- ments	Conver- sions	
%      units - unités													
Peace-River - Grande Prairie	83.4	76	-	-	63	-	130	10,722	2,121	4,540	3,009	20,392	
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	78.7	40	-	-	47	-	87	6,368	712	572	15	7,668	
Grande Prairie	100.0	21	-	-	47	-	68	4,224	200	136	15	4,676	
Grande Prairie No.1 CM Improvement District	100.0	18	-	-	-	-	18	2,085	512	336	-	2,933	
No. 125 ID Improvement District	100.0	1	-	-	-	-	1	60	-	100	-	160	
No.17 ID	0.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Rural part - Partie rurale	88.5	36	-	-	6	-	43	4,353	1,408	3,868	2,984	12,724	
thousands of dollars - en milliers de dollars													
BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE	93.5	1,140	24	228	887	36	2,125	277,704	22,073	81,358	20,679	401,714	
Kootenay	98.8	79	2	2	6	-	91	9,867	1,216	2,489	2,231	15,803	
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	100.0	42	-	-	2	-	46	4,587	46	147	1,571	6,361	
Central Kootenay RDR *	100.0	26	-	-	-	-	26	2,661	-	84	1,330	4,065	
Cranbrook	100.0	10	-	-	2	-	12	1,365	-	63	81	1,519	
Kootenay Bound. RDR *	100.0	6	-	-	-	-	7	571	46	-	150	767	
Rural part - Partie rurale	98.0	37	2	2	3	-	46	6,080	1,170	2,342	660	9,262	
Okanagan	90.5	196	6	22	32	-	247	28,448	2,082	9,951	633	41,114	
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	96.9	130	-	22	28	-	182	20,492	1,232	7,499	635	29,758	
Kamloops	98.8	24	-	-	-	-	24	3,289	6	1,453	35	4,783	
Kelowna	95.8	61	-	22	27	-	111	11,177	939	1,158	351	13,626	
Penticton	97.6	2	-	-	-	-	2	711	227	2,206	149	3,293	
Salmon Arm D.M.	100.0	13	-	-	-	-	13	1,716	-	487	-	2,203	
Vernon	95.4	30	-	-	2	-	32	3,589	60	2,186	-	5,844	
Rural part - Partie rurale	73.2	56	6	-	3	-	66	7,956	860	2,452	98	11,356	
Lower Mainland - Southwest	94.7	628	8	138	612	28	1,309	180,982	14,282	60,821	10,130	256,216	
C.M.A - R.M.R. Vancouver	98.7	414	8	118	537	25	1,102	160,790	11,682	48,157	9,889	230,618	
Urban centres - Centres urbains	67.8	90	-	18	-	-	108	12,444	2,586	1,857	98	16,984	
Chilliwack	96.4	34	-	-	-	-	34	3,295	1,769	896	38	5,998	
Mabouki	39.8	66	-	18	-	-	73	8,889	668	511	66	10,112	
Squamish DM	62.0	1	-	-	-	-	1	261	158	460	6	874	
Rural part - Partie rurale	66.4	22	-	-	75	1	98	7,748	15	807	143	8,713	

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1995 - Continued

September

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1995 - suite

Septembre

Geographical Entity Entité géographique	Ob- served cover- age <sup>1</sup> Couver- ture obser- vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Value of construction Valeur de la construction					Total	
									Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel		Institu- tional and govern- mental Institutionnel et gouverne- mentale			
		Single dwell- ings <sup>2</sup> Maisons unifami- liales <sup>2</sup>	Double dwell- ings Maisons doubles	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Trans- forma- tions	Total <sup>3</sup>	Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commer- cial						
% %		units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars						
Vancouver Island - Île de Vancouver	96.2	212	6	21	26	8	279	37,299	2,920	9,671	2,680	52,470			
C.M.A - R.M.R. Victoria	98.9	38	2	19	-	7	71	13,373	1,464	2,408	1,630	18,775			
Urban centres - Centres urbains	96.7	97	4	2	10	1	116	13,379	1,150	4,498	99	19,126			
Campbell River	99.0	38	2	-	2	-	42	4,803	52	886	18	5,559			
Courtenay	99.1	8	-	-	8	-	16	1,338	-	836	10	2,284			
Duncan	93.9	8	2	-	-	-	10	1,336	20	239	14	1,609			
Nanaimo	99.0	26	-	2	-	-	28	3,866	1,063	282	3	5,204			
Port Alberni	98.2	16	-	-	-	1	18	1,834	15	2,340	50	4,239			
Powell River	69.5	1	-	-	-	-	1	212	-	15	4	231			
Rural part - Partie rurale	82.8	77	-	-	16	-	93	10,647	306	2,765	861	14,569			
Cariboo	96.3	96	2	46	6	-	149	16,021	1,418	3,234	1,687	21,280			
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbaines	97.6	62	2	46	6	-	135	12,929	1,323	3,071	1,587	18,910			
Prince George	100.0	34	-	21	6	-	61	6,649	323	629	1,297	8,898			
Quesnel	99.4	45	2	4	-	-	51	4,168	-	538	280	4,996			
Williams Lake	78.7	3	-	20	-	-	23	2,112	1,000	1,904	-	5,016			
Rural part - Partie rurale	88.9	14	-	-	-	-	14	2,092	85	163	-	2,350			
Peace River	88.4	25	-	2	-	-	27	3,342	-	924	-	4,286			
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbaines	100.0	6	-	2	-	-	7	1,163	-	786	-	1,939			
Dawson Creek	100.0	-	-	-	-	-	-	183	-	170	-	363			
Fort St. John	100.0	6	-	2	-	-	7	870	-	616	-	1,686			
Rural part - Partie rurale	79.6	20	-	-	-	-	20	2,189	-	138	-	2,327			
Nechako	78.0	11	-	-	-	-	11	1,137	-	1,292	3,219	5,648			
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbaines	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Rural part - Partie rurale	78.0	11	-	-	-	-	11	1,137	-	1,292	3,219	5,648			

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1995 - Concluded

September

Geographical Entity Entité géographique	Obs- erved cover- age <sup>1</sup> Couver- ture obser- vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Value of construction Valeur de la construction				
		Single dwell- ings <sup>2</sup> Maisons unifami- liales <sup>2</sup>	Double dwell- ings Maisons doublées	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appartements	Conver- sions Trans- forma- tions	Total <sup>3</sup>	Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel		Institu- tional and gov- ern- mental Institutionnel et gouver- nemental	Total
									Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commer- cial		
North Coast (British Columbia) - Côte-Nord (Colombie-Britannique)	80.9	6	-	-	6	1	13	1,808	166	2,976	199	5,138
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbaines	82.4	6	-	-	6	1	13	1,808	166	2,976	189	5,138
Kitimat	100.0	-	-	-	-	-	-	104	-	2,607	145	2,766
Prince Rupert	94.0	1	-	-	4	1	6	673	65	96	34	867
Terrace	60.5	5	-	-	2	-	7	1,031	100	374	20	1,525
Rural part - Partie rurale	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
YUKON	100.0	32	-	-	-	-	34	2,885	76	3,089	36,320	42,368
Yukon Territory - Territoire du Yukon	100.0	32	-	-	-	-	34	2,885	76	3,089	36,320	42,368
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbaines	100.0	17	-	-	-	-	17	1,938	-	2,539	34,015	38,492
Whitehorse	100.0	17	-	-	-	-	17	1,938	-	2,539	34,015	38,492
Rural part - Partie rurale	100.0	16	-	-	-	-	17	947	76	660	2,305	3,877
NORTHWEST TERRITORIES - TERRITOIRES DU NORD-OUEST	61.0	12	-	-	-	-	12	1,733	-	1,631	416	3,780
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	61.0	12	-	-	-	-	12	1,733	-	1,631	416	3,780
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbaines	100.0	6	-	-	-	-	6	870	-	1,001	140	2,011
Yellowknife	100.0	6	-	-	-	-	6	870	-	1,001	140	2,011
Rural part - Partie rurale	33.6	6	-	-	-	-	6	863	-	630	276	1,769

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1995 - fin

September

Table 15

Average Cost<sup>1</sup> of Dwellings Authorized, Single-Family and Apartment Dwellings, by Range of Value, Canada and Regions, 1995

September

Tableau 15

Coût moyen<sup>1</sup> des logements, simples et appartements, par catégorie de valeur, Canada et régions, 1995

Septembre

Range of value Catégorie de valeur	Canada			Atlantic Atlantique			Québec		
	Units Unités	Value Valeur	Average value Valeur moyenne	Units Unités	Value Valeur	Average value Valeur moyenne	Units Unités	Value Valeur	Average value Valeur moyenne
		\$000	\$000		\$000	\$000		\$000	\$000
Single dwellings - Logements simples									
Total	5,791	702,237	121	637	49,931	78	815	79,456	97
\$160,000 - and over - et plus	1,093	261,656	239	15	2,901	193	66	14,313	217
150,000 - 159,000	210	31,995	152	9	1,352	150	25	3,770	151
140,000 - 149,000	217	31,113	143	7	988	141	15	2,115	141
130,000 - 139,000	293	39,171	134	10	1,327	133	31	4,094	132
120,000 - 129,000	397	48,889	123	32	3,897	122	54	6,666	123
110,000 - 119,000	367	41,589	113	21	2,348	112	42	4,694	112
100,000 - 109,000	514	52,584	102	41	4,164	102	93	9,414	101
90,000 - 99,000	484	45,180	93	56	5,204	93	63	5,801	92
80,000 - 89,000	608	50,543	83	90	7,429	83	118	9,761	83
70,000 - 79,000	593	43,586	74	95	6,934	73	119	8,657	73
60,000 - 69,000	530	33,643	63	106	6,685	63	90	5,622	62
50,000 - 59,000	285	15,165	53	80	4,211	53	58	3,022	52
1,000 - 49,000	200	7,123	36	75	2,491	33	41	1,527	37
Apartments - Appartements									
Total	1,982	122,126	62	121	4,218	35	264	11,849	45
\$160,000 - and over - et plus	4	1,273	318	-	-	-	2	400	200
150,000 - 159,000	-	-	-	-	-	-	-	-	-
140,000 - 149,000	-	-	-	-	-	-	-	-	-
130,000 - 139,000	106	14,649	138	-	-	-	2	260	130
120,000 - 129,000	4	495	124	-	-	-	-	-	-
110,000 - 119,000	7	811	116	-	-	-	-	-	-
100,000 - 109,000	94	9,798	104	-	-	-	-	-	-
90,000 - 99,000	152	13,775	91	-	-	-	-	-	-
80,000 - 89,000	150	12,574	84	-	-	-	3	250	83
70,000 - 79,000	102	7,392	72	-	-	-	7	525	75
60,000 - 69,000	363	23,085	64	-	-	-	40	2,523	63
50,000 - 59,000	185	9,732	53	52	2,638	51	43	2,289	53
1,000 - 49,000	815	28,542	35	69	1,580	23	167	5,602	34

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 15

Average Cost<sup>1</sup> of Dwellings Authorized, Single-Family and Apartment Dwellings, by Range of Value, Canada and Regions, 1995 - Continued

September

Tableau 15

Coût moyen<sup>1</sup> des logements, simples et appartements, par catégorie de valeur, Canada et régions, 1995 - suite

Septembre

Range of value Catégorie de valeur	Ontario			Prairies		
	Units Unités	Value Valeur	Average value Valeur moyenne	Units Unités	Value Valeur	Average value Valeur moyenne
		\$000	\$000		\$000	\$000
Single dwellings - Logements simples						
Total	2,071	276,887	133	1,205	120,051	100
\$160,000 - and over - et plus	514	120,170	234	75	15,830	211
150,000 - 159,000	93	14,244	153	32	4,874	152
140,000 - 149,000	95	13,628	143	42	6,033	144
130,000 - 139,000	133	17,836	134	61	8,134	133
120,000 - 129,000	137	16,896	123	87	10,689	123
110,000 - 119,000	122	13,811	113	107	12,176	114
100,000 - 109,000	189	19,322	102	112	11,503	103
90,000 - 99,000	161	15,065	94	149	13,907	93
80,000 - 89,000	201	16,648	83	136	11,395	84
70,000 - 79,000	203	14,980	74	139	10,257	74
60,000 - 69,000	154	9,907	64	152	9,656	64
50,000 - 59,000	51	2,713	53	77	4,191	54
1,000 - 49,000	18	667	37	36	1,406	39
Apartments - Appartements						
Total	497	37,330	76	413	23,131	56
\$160,000 - and over - et plus	2	873	437	-	-	-
150,000 - 159,000	-	-	-	-	-	-
140,000 - 149,000	-	-	-	-	-	-
130,000 - 139,000	102	14,130	139	-	-	-
120,000 - 129,000	-	-	-	-	-	-
110,000 - 119,000	-	-	-	-	-	-
100,000 - 109,000	82	8,548	104	-	-	-
90,000 - 99,000	-	-	-	-	-	-
80,000 - 89,000	45	3,700	82	4	324	81
70,000 - 79,000	25	1,844	74	66	4,722	72
60,000 - 69,000	30	2,060	69	133	8,558	64
50,000 - 59,000	5	276	55	71	3,743	53
1,000 - 49,000	206	5,899	29	139	5,784	42

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 15

Average Cost<sup>1</sup> of Dwellings Authorized, Single-Family and Apartment Dwellings, by Range of Value, Canada and Regions, 1995 - Concluded

September

Range of value Catégorie de valeur	British Columbia Colombie-Britannique			Territories Territoires		
	Units Unités	Value Valeur	Average value Valeur moyenne	Units Unités	Value Valeur	Average value Valeur moyenne
		\$000	\$000		\$000	\$000
<b>Single dwellings - Logements simples</b>						
<b>Total</b>	<b>1,029</b>	<b>174,325</b>	<b>169</b>	<b>34</b>	<b>2,587</b>	<b>76</b>
\$160,000 - and over - et plus	423	108,442	256	-	-	-
150,000 - 159,000	48	7,300	152	3	455	152
140,000 - 149,000	57	8,209	144	1	140	140
130,000 - 139,000	58	7,780	134	-	-	-
120,000 - 129,000	86	10,613	123	1	128	128
110,000 - 119,000	73	8,332	114	2	228	114
100,000 - 109,000	76	7,875	104	3	306	102
90,000 - 99,000	53	5,022	95	2	181	91
80,000 - 89,000	59	4,968	84	4	342	86
70,000 - 79,000	35	2,618	75	2	140	70
60,000 - 69,000	27	1,710	63	1	63	63
50,000 - 59,000	16	870	54	3	158	53
1,000 - 49,000	18	586	33	12	446	37
<b>Apartments - Appartements</b>						
<b>Total</b>	<b>687</b>	<b>45,598</b>	<b>66</b>	-	-	-
\$160,000 - and over - et plus	-	-	-	-	-	-
150,000 - 159,000	-	-	-	-	-	-
140,000 - 149,000	-	-	-	-	-	-
130,000 - 139,000	2	259	130	-	-	-
120,000 - 129,000	4	495	124	-	-	-
110,000 - 119,000	7	811	116	-	-	-
100,000 - 109,000	12	1,250	104	-	-	-
90,000 - 99,000	152	13,775	91	-	-	-
80,000 - 89,000	98	8,300	85	-	-	-
70,000 - 79,000	4	301	75	-	-	-
60,000 - 69,000	160	9,944	62	-	-	-
50,000 - 59,000	14	786	56	-	-	-
1,000 - 49,000	234	9,677	41	-	-	-

<sup>1</sup> Building Permits data being generally subject to varying degree of under valuation, users should be cautious in making comparison from one area to another. It is however believed that average building (excluding land) cost trend within any area is reliable.

<sup>1</sup> Les données sur les Permis de bâtir étant sujettes à divers niveaux de sous-évaluation doivent être utilisées avec prudence lorsqu'il s'agit d'établir des comparaisons d'une région à une autre. Cependant le mouvement de la valeur moyenne des bâtiments (à l'exclusion du terrain) pour une région s'avère fiable.

Tableau 15

Coût moyen<sup>1</sup> des logements, simples et appartements, par catégorie de valeur, Canada et régions, 1995 - fin

Septembre

Table 16

Number of Authorized Dwellings by Type, Canada,  
Provinces and Metropolitan Areas, 1995

September

Tableau 16

Nombre de logements autorisés selon le genre, Canada,  
provinces et régions métropolitaines, 1995

Septembre

Metropolitan Area Région métropolitaine	Single dwellings Maisons unifamiliales	Mobile homes Maisons mobiles	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Appartements	Conversions Transformations
units - unités							
<b>CANADA</b>	<b>5,791</b>	<b>218</b>	<b>137</b>	<b>440</b>	<b>803</b>	<b>1,982</b>	<b>204</b>
Newfoundland - Terre-Neuve	96	1	5	41	8	-	9
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	21	-	-	12	-	-	2
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	322	13	25	20	2	10	7
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	198	4	12	14	-	111	10
Québec	815	14	50	102	39	264	71
Ontario	2,071	13	21	203	518	497	61
Manitoba	175	8	2	2	-	4	-
Saskatchewan	110	1	5	-	-	93	1
Alberta	920	43	4	22	8	316	8
British Columbia - Colombie-Britannique	1,029	111	11	24	228	687	35
Yukon	26	6	2	-	-	-	-
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	8	4	-	-	-	-	-
<b>TOTAL METRO</b>	<b>3,082</b>	<b>20</b>	<b>14</b>	<b>304</b>	<b>589</b>	<b>1,455</b>	<b>135</b>
Calgary	421	1	-	-	-	204	-
Chicoutimi-Jonquière	13	1	2	2	-	8	-
Edmonton	221	5	-	8	3	-	-
Halifax	120	-	1	8	-	-	5
Hamilton	76	-	-	6	22	4	-
Hull	52	-	3	32	5	21	14
Kitchener	99	-	-	20	10	2	1
London	62	-	-	52	40	-	-
Montréal	265	-	-	35	23	109	22
Oshawa	78	-	-	10	23	-	1
Ottawa	71	-	-	4	73	22	2
Québec	74	1	2	4	-	27	10
Réghina	30	-	1	-	-	33	-
Saint John	26	-	-	-	-	3	-
Saskatoon	47	-	-	-	-	50	1
Sherbrooke	10	-	-	6	-	6	-
St. Catharines-Niagara	70	-	-	6	-	-	2
St. John's	35	-	-	32	5	-	4
Sudbury	40	-	-	2	-	-	3
Thunder Bay	23	1	-	19	-	-	-
Toronto	579	-	-	30	240	418	32
Trois-Rivières	13	-	-	4	-	6	2
Vancouver	411	3	-	8	118	537	25
Victoria	32	6	5	2	19	-	7
Windsor	134	-	-	14	8	5	4
Winnipeg	80	2	-	-	-	-	-

Table 17

Value of Authorized Dwellings by Type, Canada,  
Provinces and Metropolitan Areas, 1995

September

Tableau 17

Valeur des logements autorisés selon le genre, Canada,  
provinces et régions métropolitaines, 1995

Septembre

Metropolitan Area Région métropolitaine	Single dwellings Maisons unifamiliales	Mobile homes Maisons mobiles	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Appartements	Conversions Transformations
thousands of dollars - milliers de dollars							
CANADA	702,237	9,325	5,561	33,173	61,208	122,126	5,083
Newfoundland - Terre-Neuve	7,705	60	77	2,464	383	-	75
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1,904	-	-	655	-	-	55
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	25,029	476	812	1,292	100	398	232
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	15,293	145	656	790	-	3,820	198
Québec	79,456	566	1,455	7,685	3,435	11,849	2,302
Ontario	275,887	521	1,786	16,044	36,825	37,330	1,331
Manitoba	16,246	394	62	100	-	207	-
Saskatchewan	9,526	29	199	-	-	6,253	40
Alberta	94,279	2,753	166	1,605	500	16,671	137
British Columbia - Colombie-Britannique	174,325	3,735	335	2,538	19,965	45,598	713
Yukon	1,717	306	13	-	-	-	-
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	870	340	-	-	-	-	-
<b>TOTAL METRO</b>	<b>432,416</b>	<b>766</b>	<b>539</b>	<b>24,543</b>	<b>45,616</b>	<b>94,799</b>	<b>3,691</b>
Calgary	45,712	57	-	-	-	11,111	-
Chicoutimi-Jonquière	1,135	28	55	180	-	451	-
Edmonton	19,683	274	-	514	200	-	-
Halifax	9,944	-	37	521	-	-	155
Hamilton	9,027	-	-	489	1,246	180	-
Hull	4,984	-	215	2,008	375	1,356	262
Kitchener	9,889	-	-	1,485	455	159	5
London	6,883	-	-	3,480	1,800	-	-
Montréal	33,039	-	-	3,060	2,060	4,704	1,219
Oshawa	8,670	-	-	1,106	1,661	-	75
Ottawa	9,872	-	-	180	6,617	1,477	41
Québec	6,509	12	45	424	-	1,029	319
Réghina	2,691	-	46	-	-	2,100	-
Saint John	2,750	-	-	-	-	100	-
Saskatoon	3,774	-	-	-	-	3,533	40
Sherbrooke	906	-	-	454	-	217	-
St. Catharines-Niagara	6,757	-	-	400	-	-	87
St. John's	3,104	-	-	2,104	303	-	35
Sudbury	4,349	-	-	106	-	-	190
Thunder Bay	2,843	60	-	1,678	-	-	-
Toronto	108,556	-	-	3,824	17,001	31,492	367
Trois-Rivières	1,000	-	-	278	-	180	18
Vancouver	101,146	120	-	1,160	11,720	36,434	192
Victoria	3,668	157	141	220	1,173	-	435
Windsor	18,016	-	-	872	1,005	276	251
Winnipeg	7,509	58	-	-	-	-	-

Table 18

**Value of Residential Permits Issued for Improvements,  
Canada, Provinces and Metropolitan Areas, 1995, 1994**

September

Metropolitan Area Région métropolitaine	1995					1994
	Swimming pools Piscines	Garages	Improvements <sup>1</sup> Améliorations <sup>1</sup>	Total	Cumulative total Total cumulatif	Cumulative total Total cumulatif
	thousands of dollars - milliers de dollars					
CANADA	7,499	29,274	165,236	202,008	1,570,491	1,821,772
Newfoundland - Terre-Neuve	25	373	5,168	5,566	27,709	28,058
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	-	58	575	633	10,369	9,156
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	209	1,353	7,872	9,434	65,052	73,758
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	65	1,080	3,972	5,117	36,492	41,824
Québec	2,447	5,961	52,058	60,466	523,936	714,489
Ontario	3,392	9,011	57,426	69,829	524,312	546,370
Manitoba	263	1,925	4,274	6,462	43,812	46,403
Saskatchewan	13	1,564	1,773	3,350	21,526	18,810
Alberta	48	4,449	9,010	13,507	93,742	97,241
British Columbia - Colombie-Britannique	1,037	3,348	21,887	26,272	216,326	237,298
Yukon	-	101	748	849	4,715	4,992
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	-	51	472	523	2,500	3,373
<b>TOTAL METRO</b>	<b>6,096</b>	<b>11,408</b>	<b>85,400</b>	<b>101,904</b>	<b>821,930</b>	<b>980,650</b>
Calgary	14	2,011	2,305	4,330	29,976	38,786
Chicoutimi-Jonquière	140	296	999	1,435	12,833	18,830
Edmonton	34	644	2,939	3,617	25,625	27,176
Halifax	-	109	1,547	1,656	14,373	21,404
Hamilton	225	196	2,702	3,123	20,400	20,535
Hull	83	252	2,060	2,395	17,052	27,154
Kitchener	86	88	837	1,011	10,211	11,849
London	165	584	1,698	2,447	16,278	23,887
Montréal	1,234	611	13,778	15,623	151,930	204,578
Oshawa	146	137	453	736	7,075	6,225
Ottawa	122	272	2,976	3,370	28,458	32,190
Québec	226	602	5,923	6,751	63,884	104,443
Réguine	10	176	374	560	4,083	4,410
Saint John	38	115	564	717	5,071	7,497
Saskatoon	-	520	445	965	7,669	5,557
Sherbrooke	24	156	1,175	1,355	10,292	18,090
St. Catharines-Niagara	136	442	1,326	1,904	16,066	15,764
St. John's	25	90	3,487	3,602	12,191	11,310
Sudbury	55	537	1,235	1,827	8,013	9,805
Thunder Bay	32	286	672	990	6,892	5,433
Toronto	883	1,023	20,302	22,208	183,068	179,305
Trois-Rivières	57	164	1,468	1,689	15,840	22,303
Vancouver	899	692	8,399	9,990	83,318	90,829
Victoria	-	205	3,374	3,579	30,948	31,953
Windsor	270	218	2,159	2,647	18,324	17,865
Winnipeg	192	982	2,203	3,377	22,060	23,472

<sup>1</sup> Included under this general term are construction activities such as: renovation, structural and non-structural additions and replacement of major equipment.

<sup>1</sup> Ce terme sert de dénominateur commun pour les activités de construction suivantes: la rénovation, les additions de type structurel et non structurel ainsi que le remplacement d'équipement majeur.

Tableau 18

**Valeur des permis résidentiels émis pour des travaux d'amélioration, Canada, provinces et régions métropolitaines, 1995, 1994**

Septembre

Table 19

Number and Value of Non-Residential Permits by Range of Value, Canada and Provinces, 1995

September

Tableau 19

Nombre et valeur des permis non résidentiels par catégorie de valeur, Canada et provinces, 1995

Septembre

Range of value Catégorie de valeur	Industrial Industriel		Commercial		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		Total	
	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur
	thousands of dollars - milliers de dollars							
<b>CANADA</b>	<b>1,586</b>	<b>217,974</b>	<b>6,211</b>	<b>486,536</b>	<b>1,096</b>	<b>241,115</b>	<b>7,092</b>	<b>945,625</b>
\$10,000 and over - et plus	2	39,000	1	35,987	2	43,551	5	118,538
5,000 - 9,999	2	14,500	8	52,287	7	46,985	17	113,772
3,000 - 4,999	3	12,273	7	26,291	9	34,660	19	73,224
1,000 - 2,999	34	51,443	61	99,474	25	39,317	120	190,234
500 - 999	37	24,002	108	70,673	30	20,919	175	115,594
250 - 499	66	22,093	199	67,332	34	11,715	299	101,140
1 - 249	1,442	54,663	4,827	134,492	988	43,968	7,257	233,123
<b>Newfoundland -</b> <b>Terre-Neuve</b>	<b>8</b>	<b>345</b>	<b>128</b>	<b>4,282</b>	<b>12</b>	<b>7,262</b>	<b>148</b>	<b>11,889</b>
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	1	5,349	1	5,349
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	-	-	-	-	1	1,500	1	1,500
500 - 999	-	-	1	925	-	-	1	925
250 - 499	-	-	3	989	-	-	3	989
1 - 249	8	345	124	2,368	10	413	142	3,126
<b>Prince Edward Island -</b> <b>Île-du-Prince-Édouard</b>	<b>2</b>	<b>105</b>	<b>21</b>	<b>1,030</b>	<b>5</b>	<b>4,423</b>	<b>28</b>	<b>5,558</b>
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	1	4,300	1	4,300
1,000 - 2,999	-	-	-	-	-	-	-	-
500 - 999	-	-	-	-	-	-	-	-
250 - 499	-	-	1	400	-	-	1	400
1 - 249	2	105	20	630	4	123	26	858
<b>Nova Scotia -</b> <b>Nouvelle-Écosse</b>	<b>51</b>	<b>2,535</b>	<b>135</b>	<b>14,605</b>	<b>20</b>	<b>2,470</b>	<b>206</b>	<b>19,610</b>
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	1	4,426	-	-	1	4,426
1,000 - 2,999	-	-	1	2,500	-	-	1	2,500
500 - 999	-	-	1	975	1	970	2	1,945
250 - 499	2	530	7	2,560	2	768	11	3,858
1 - 249	49	2,005	125	4,144	17	732	191	6,881
<b>New Brunswick -</b> <b>Nouveau-Brunswick</b>	<b>18</b>	<b>2,282</b>	<b>153</b>	<b>18,120</b>	<b>37</b>	<b>6,431</b>	<b>208</b>	<b>26,833</b>
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	1	3,580	1	3,580
1,000 - 2,999	1	1,200	7	11,043	1	1,050	9	13,293
500 - 999	-	-	1	937	-	-	1	937
250 - 499	1	260	7	2,256	-	-	8	2,516
1 - 249	16	822	138	3,884	35	1,801	189	6,507

Table 19

Number and Value of Non-Residential Permits by Range of Value, Canada and Provinces, 1995 - Continued

September

Tableau 19

Nombre et valeur des permis non résidentiels par catégorie de valeur, Canada et provinces, 1995 - suite

Septembre

Range of value Catégorie de valeur	Industrial Industriel		Commercial		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		Total	
	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur
	thousands of dollars - milliers de dollars							
<b>Québec</b>	<b>465</b>	<b>77,072</b>	<b>1,464</b>	<b>110,853</b>	<b>253</b>	<b>53,793</b>	<b>2,182</b>	<b>241,718</b>
\$10,000 and over - et plus	1	20,000	1	35,987	1	15,000	3	70,987
5,000 - 9,999	1	8,000	-	-	1	6,000	2	14,000
3,000 - 4,999	-	-	1	4,000	1	3,552	2	7,552
1,000 - 2,999	13	19,833	10	14,178	6	10,126	29	44,137
500 - 999	13	7,977	23	14,254	6	3,728	42	25,959
250 - 499	19	6,216	31	10,190	9	3,107	59	19,513
1 - 249	418	15,046	1,398	32,244	229	12,280	2,045	59,570
<b>Ontario</b>	<b>600</b>	<b>57,063</b>	<b>1,693</b>	<b>150,322</b>	<b>415</b>	<b>83,784</b>	<b>2,708</b>	<b>291,169</b>
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	4	23,687	4	30,499	8	54,186
3,000 - 4,999	1	3,000	4	14,530	4	16,509	9	34,039
1,000 - 2,999	12	19,195	17	29,250	7	11,543	36	59,988
500 - 999	9	6,545	30	19,946	9	6,336	48	32,827
250 - 499	20	7,135	59	20,542	11	3,836	90	31,513
1 - 249	558	21,188	1,579	42,367	380	15,061	2,517	78,616
<b>Manitoba</b>	<b>81</b>	<b>6,423</b>	<b>222</b>	<b>14,298</b>	<b>45</b>	<b>9,327</b>	<b>348</b>	<b>30,048</b>
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	-	-	1	1,223	3	4,981	4	6,204
500 - 999	3	1,988	7	4,520	3	1,835	13	8,343
250 - 499	6	1,950	6	2,180	2	715	14	4,845
1 - 249	72	2,485	208	6,375	37	1,796	317	10,656
<b>Saskatchewan</b>	<b>36</b>	<b>4,317</b>	<b>110</b>	<b>16,359</b>	<b>31</b>	<b>3,935</b>	<b>177</b>	<b>24,611</b>
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	1	6,000	-	-	1	6,000
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	1	1,281	1	1,005	1	1,648	3	3,934
500 - 999	2	1,267	5	3,672	-	-	7	4,939
250 - 499	-	-	5	1,569	2	650	7	2,219
1 - 249	33	1,769	98	4,113	28	1,637	159	7,519
<b>Alberta</b>	<b>131</b>	<b>45,684</b>	<b>486</b>	<b>70,589</b>	<b>86</b>	<b>12,375</b>	<b>702</b>	<b>128,648</b>
\$10,000 and over - et plus	1	19,000	-	-	-	-	1	19,000
5,000 - 9,999	1	6,500	2	15,600	-	-	3	22,100
3,000 - 4,999	1	4,300	-	-	-	-	1	4,300
1,000 - 2,999	3	4,034	8	11,548	3	4,421	14	20,003
500 - 999	4	2,582	20	13,042	5	3,443	29	19,067
250 - 499	11	3,852	41	13,621	4	1,349	56	18,822
1 - 249	110	5,416	414	16,778	74	3,162	598	25,356

Table 19

Number and Value of Non-Residential Permits by Range of Value, Canada and Provinces, 1995 - Concluded

September

Range of value Catégorie de valeur	Industrial Industriel		Commercial		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		Total	
	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur
	thousands of dollars - milliers de dollars							
<b>British Columbia -</b> <b>Colombie-Britannique</b>	192	22,073	773	81,358	172	20,579	1,137	124,010
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	1	7,000	-	-	1	7,000
3,000 - 4,999	1	4,973	1	3,335	2	6,719	4	15,027
1,000 - 2,999	4	5,900	15	26,306	2	2,770	21	34,976
500 - 999	6	3,643	19	11,902	6	4,607	31	20,152
250 - 499	7	2,150	37	12,477	4	1,290	48	15,917
1 - 249	174	5,407	700	20,338	158	5,193	1,032	30,938
<b>Yukon</b>	2	75	9	3,089	15	36,320	26	39,484
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	1	28,551	1	28,551
5,000 - 9,999	-	-	-	-	1	5,137	1	5,137
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	-	-	1	2,421	1	1,278	2	3,699
500 - 999	-	-	1	500	-	-	1	500
250 - 499	-	-	-	-	-	-	-	-
1 - 249	2	75	7	168	12	1,354	21	1,597
<b>Northwest Territories -</b> <b>Territoires du Nord-Ouest</b>	-	-	18	1,631	4	416	22	2,047
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	-	-	-	-	-	-	-	-
500 - 999	-	-	-	-	-	-	-	-
250 - 499	-	-	2	548	-	-	2	548
1 - 249	-	-	16	1,083	4	416	20	1,499

Tableau 19

Nombre et valeur des permis non résidentiels par catégorie de valeur, Canada et provinces, 1995 - fin

Septembre

Table 20

Value of Non-Residential Permits by type of Building, Canada and Provinces, 1995

September

Tableau 20

Valeur des permis non résidentiels selon le genre de bâtiment, Canada et provinces, 1995

Septembre

Type of building Genre de bâtiment	Canada	Nfld. T.-N.	P.E.I. I.P.-É.	N.S. N.-É.	N.B.	Québec	Ontario	Mani- toba	Sask.	Alta. Alb.	B.C. C.-B.	Yukon	N.W.T. T. N.-O.
thousands of dollars - millions de dollars													
Non-residential - Total - Non résidentiel	945,625	11,889	5,558	19,610	26,833	241,718	291,169	30,048	24,611	128,648	124,010	39,484	2,047
Industrial - Industriel	217,974	345	105	2,535	2,282	77,072	57,063	6,423	4,317	45,684	22,073	75	-
Factories, plants - Usines, fabriques	107,996	-	-	280	1,200	40,217	25,171	2,080	2,020	24,263	12,765	-	-
Utilities, transportation - Services, transports	31,301	-	-	-	260	15,999	4,234	730	528	6,580	2,970	-	-
Mining, agriculture - Mines, agriculture	24,014	-	-	250	-	5,810	6,470	1,128	-	9,425	931	-	-
Small industrial projects <sup>1</sup> - Projets industriels mineurs <sup>1</sup>	54,663	345	105	2,005	822	15,046	21,188	2,485	1,769	5,416	5,407	75	-
Commercial	486,536	4,282	1,030	14,605	18,120	110,853	150,322	14,298	16,359	70,589	81,358	3,089	1,631
Trade and services - Commerces et services	115,680	255	-	9,236	10,747	14,063	38,384	3,165	7,686	20,462	11,182	500	-
Warehouse - Entrepôts	40,159	-	-	-	1,250	2,450	15,336	-	-	7,137	13,986	-	-
Service stations - Postes d'essence	8,459	-	-	975	-	3,164	1,260	475	280	1,805	500	-	-
Office Buildings - Edifices à bureaux	104,864	1,659	-	-	1,543	46,496	31,047	1,975	2,640	6,769	9,766	2,421	548
Recreation - Loisirs	51,176	-	400	-	307	6,010	15,794	1,723	900	10,496	15,546	-	-
Hotels, restaurants - Hôtels, restaurants	29,987	-	-	250	389	6,426	4,415	585	740	7,142	10,040	-	-
Laboratories - Laboratoires	1,719	-	-	-	-	-	1,719	-	-	-	-	-	-
Small commercial projects <sup>1</sup> - Projets commerciaux mineurs <sup>1</sup>	134,492	2,368	630	4,144	3,884	32,244	42,367	6,375	4,113	16,778	20,338	168	1,083
Institutional and governmental - Institutionnel et gouvernemental	241,115	7,262	4,423	2,470	6,431	53,793	83,784	9,327	3,935	12,375	20,579	36,320	416
Education, schools - Éducation, écoles	96,518	5,349	4,300	418	-	25,386	40,021	5,366	-	1,011	9,530	5,137	-
Medical, hospitals - Médical, hôpitaux	45,445	1,500	-	-	4,630	1,600	3,619	1,000	-	2,527	740	29,829	-
Welfare, homes - Bien-être, foyers	14,151	-	-	-	-	2,777	8,638	-	-	1,549	1,187	-	-
Religion, churches - Religion, églises	9,792	-	-	-	-	-	4,066	835	650	2,552	1,689	-	-
Govt. admin. buildings - Bureaux gouvernementaux	31,241	-	-	1,320	-	11,750	12,379	330	1,648	1,574	2,240	-	-
Small institutional projects <sup>1</sup> - Projets institutionnels mineurs <sup>1</sup>	43,968	413	123	732	1,801	12,280	15,061	1,796	1,637	3,162	5,193	1,354	416

<sup>1</sup> Refers to projects valued at less than \$250,000 for which the breakdown by type of building is not available.<sup>1</sup> Réfère aux projets dont la valeur est inférieure à \$250,000 pour lesquels la ventilation par genre de bâtiment n'est pas disponible.

Table 21

**Number and Value of the Non-Residential Permits by Type of Work and Type of Building, Canada, 1995**

September

Type of building Genre de bâtiment	New construction Construction neuve		Improvements <sup>1</sup> Améliorations <sup>1</sup>		Total	
	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur
	\$000		\$000		\$000	
<b>Non-residential - Total -</b> <b>Non résidentiel</b>	<b>1,566</b>	<b>513,691</b>	<b>6,326</b>	<b>431,934</b>	<b>7,892</b>	<b>945,625</b>
<b>Industrial - Industriel</b>	<b>651</b>	<b>101,376</b>	<b>1,035</b>	<b>116,598</b>	<b>1,586</b>	<b>217,974</b>
<b>Factories, plants - Usines, fabriques</b>	<b>36</b>	<b>43,655</b>	<b>50</b>	<b>64,341</b>	<b>86</b>	<b>107,996</b>
<b>Utilities, transportation - Services, transports</b>	<b>15</b>	<b>12,520</b>	<b>13</b>	<b>18,781</b>	<b>28</b>	<b>31,301</b>
<b>Mining, agriculture - Mines, agriculture</b>	<b>22</b>	<b>20,418</b>	<b>8</b>	<b>3,596</b>	<b>30</b>	<b>24,014</b>
<b>Small industrial projects<sup>2</sup> -</b> <b>Projets industriels mineurs<sup>2</sup></b>	<b>476</b>	<b>24,783</b>	<b>964</b>	<b>29,880</b>	<b>1,442</b>	<b>54,663</b>
<b>Commercial</b>	<b>809</b>	<b>276,424</b>	<b>4,402</b>	<b>210,112</b>	<b>5,211</b>	<b>486,536</b>
<b>Trade and services - Commerces et services</b>	<b>89</b>	<b>85,343</b>	<b>42</b>	<b>30,337</b>	<b>131</b>	<b>115,680</b>
<b>Warehouses - Entrepôts</b>	<b>31</b>	<b>29,014</b>	<b>14</b>	<b>11,145</b>	<b>45</b>	<b>40,159</b>
<b>Service stations - Postes d'essence</b>	<b>12</b>	<b>7,459</b>	<b>3</b>	<b>1,000</b>	<b>15</b>	<b>8,459</b>
<b>Office buildings - Édifices à bureaux</b>	<b>30</b>	<b>61,184</b>	<b>70</b>	<b>43,680</b>	<b>100</b>	<b>104,864</b>
<b>Recreation - Loisirs</b>	<b>22</b>	<b>37,706</b>	<b>19</b>	<b>13,470</b>	<b>41</b>	<b>51,176</b>
<b>Hotels, restaurants - Hôtels, restaurants</b>	<b>38</b>	<b>24,293</b>	<b>12</b>	<b>5,694</b>	<b>50</b>	<b>29,987</b>
<b>Laboratories - Laboratoires</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>1,719</b>	<b>2</b>	<b>1,719</b>
<b>Small commercial projects<sup>2</sup> -</b> <b>Projets commerciaux mineurs<sup>2</sup></b>	<b>587</b>	<b>31,425</b>	<b>4,240</b>	<b>103,067</b>	<b>4,827</b>	<b>134,492</b>
<b>Institutional and government -</b> <b>Institutionnel et gouvernemental</b>	<b>206</b>	<b>135,891</b>	<b>889</b>	<b>105,224</b>	<b>1,095</b>	<b>241,115</b>
<b>Education, schools - Éducation, écoles</b>	<b>18</b>	<b>47,334</b>	<b>30</b>	<b>49,184</b>	<b>48</b>	<b>96,518</b>
<b>Medical, hospitals - Médical, hôpitaux</b>	<b>6</b>	<b>33,830</b>	<b>11</b>	<b>11,615</b>	<b>17</b>	<b>45,445</b>
<b>Welfare, homes - Bien-être, foyers</b>	<b>5</b>	<b>11,215</b>	<b>6</b>	<b>2,936</b>	<b>11</b>	<b>14,151</b>
<b>Religion, churches - Religion, églises</b>	<b>4</b>	<b>4,789</b>	<b>9</b>	<b>5,003</b>	<b>13</b>	<b>9,792</b>
<b>Govt. admin. buildings - Bureaux gouvernementaux</b>	<b>14</b>	<b>28,569</b>	<b>4</b>	<b>2,672</b>	<b>18</b>	<b>31,241</b>
<b>Small institutional projects<sup>2</sup> -</b> <b>Projets institutionnels mineurs<sup>2</sup></b>	<b>159</b>	<b>10,154</b>	<b>829</b>	<b>33,814</b>	<b>988</b>	<b>43,968</b>

<sup>1</sup> Included under this general term are construction activities such as: renovation, structural and non structural additions and replacement of major equipment.

<sup>1</sup> Ce terme sert de dénominateur commun pour les activités de construction suivantes: la rénovation, les additions de type structurel et non-structurel et le remplacement d'équipement majeur.

<sup>2</sup> Refers to projects valued at less than \$250,000 for which breakdown by type of building is not available.

<sup>2</sup> Réfère aux projets dont la valeur est inférieure à \$250,000 pour lesquels la ventilation par genre de bâtiment n'est pas disponible.

Tableau 21

**Nombre et valeur des permis non résidentiels selon le genre de travail et le genre de bâtiment, Canada, 1995**

Septembre

**PART III - METHODOLOGY,  
CONCEPTS AND DATA  
DISSEMINATION**

**PARTIE III - MÉTHODOLOGIE,  
CONCEPTS ET  
DIFFUSION DES DONNÉES**

	Page		Page
Introduction	74	Introduction	74
Survey Methodology	74	Méthodologie de l'enquête	74
Collection of Data	74	Collecte de données	74
Types of Errors	75	Types d'erreurs	75
Quality Control	75	Contrôle qualitatif	75
Reliability	75	Fiabilité	75
Survey Coverage	76	Couverture observée	76
Nature of and Basis for Classification	76	Nature et fondement de la classification	76
Building Categories	76	Catégories de bâtiments	76
Geographic Classification	78	Classification géographique	78
Territorial Revisions	79	Révisions territoriales	79
Revision of Data	79	Révision des données	79
Adjustment for Seasonality	80	Désaisonnalisation	80
Index of Building Construction	80	Indice de la construction	80
Availability of Data	80	Disponibilité des données	80
Related Products and Services	81	Produits et services connexes	81
Survey Form	83	Formulaire d'enquête	83

## Introduction

The purpose of the monthly survey of building permits issued by Canadian municipalities is to collect data on construction intentions. The results of this survey are used by C.M.H.C.<sup>1</sup> as a reference base for conducting a monthly survey of housing starts and completions in accordance with its mandate. The statistics on building permits are also essential for the computation of capital expenditures. Furthermore, since the issuance of a building permit is one of the first steps in the construction process, these statistics are widely used as a leading indicator of building activity.

## Survey Methodology

The Building Permits Survey covers all Canadian municipalities that issue permits. The number of Canadian municipalities currently surveyed exceeds 2,400, representing all the provinces and territories. They account for 93% of the Canadian population. Participation to the survey being voluntary, the survey does not use a predetermined sample of municipalities. In practice, all urban agglomerations are represented in the survey, as well as a fair percentage of rural municipalities. With certain exceptions, the minimum coverage corresponds to the municipalities already included in the Housing Starts and Completions Survey. Non-responding municipalities that issue permits are urged on a regular basis to respond to the survey. Therefore, the number of municipalities covered is increasing continually.

## Collection of Data

The survey is usually conducted by mail, although certain municipalities have the option of responding by telephone. The municipal officer responsible for issuing permits is asked to fill out a form<sup>2</sup> each month describing all major construction projects. The value of the permits reported includes the following expenditures: materials, labour, profit and overhead. The cost of land is never included in the estimated value of the permit while acquisition costs (legal fees, surveying fees and accrued interest) may be included at times.

The municipalities forward a copy of their completed report to the nearest regional office of Statistics Canada and another copy to the local office of the Canada Mortgage and Housing Corporation (C.M.H.C.). To reduce their overhead, an increasing number of respondents are producing a computerized report.

Reports from municipalities which are part of a census metropolitan area or a census agglomeration must be received within 20 days following the month of reference. The other municipalities have 30 days to produce their reports. Only those municipalities that are late in reporting and that are included in the above-mentioned C.M.H.C. survey are subject to follow-up by telephone.

<sup>1</sup> Canada Mortgage and Housing Corporation

<sup>2</sup> A sample of the Building Permit Form is shown in annex at the end of this section.

## Introduction

L'enquête mensuelle sur les permis de bâtir menée auprès des municipalités canadiennes vise à recueillir des informations sur les intentions de construction. Les résultats de cette enquête servent d'une part de base de référence à la S.C.H.L.<sup>1</sup> dont l'un des mandats est d'effectuer le relevé mensuel du nombre de logements mis en chantier et parachevés. D'autre part, la statistique sur les permis de bâtir constitue un élément essentiel dans le calcul des dépenses d'immobilisation. De plus l'émission du permis de bâtir étant l'une des premières étapes du processus de construction, cette statistique est grandement utilisée comme indicateur avancé de cette activité.

## Méthodologie de l'enquête

L'enquête "Permis de bâtir" vise toutes les municipalités canadiennes émettant des permis. Celles-ci au nombre de 2,400 en provenance de toutes les provinces et territoires regroupent 93% de la population canadienne. Elles ne font pas l'objet d'un échantillon prédéterminé, elles participent plutôt à cette enquête sur une base volontaire. En pratique, toutes les agglomérations urbaines y sont représentées ainsi qu'un bon pourcentage des municipalités rurales. Sauf exception, l'enquête couvre au minimum les municipalités déjà incluses dans l'enquête "Logements mis en chantier et parachevés". Sur une base régulière les municipalités non-répondantes et émettant des permis sont incitées à répondre à l'enquête. De ce fait, le nombre de municipalités couvertes s'accroît continuellement.

## Collecte de données

L'enquête est généralement menée par la poste bien que certaines municipalités puissent choisir de répondre par téléphone. L'agent municipal responsable de l'émission des permis rempli mensuellement un formulaire<sup>2</sup> sur lequel chacun des projets de construction d'envergure doit être décrit. La valeur des permis rapportés comprend les dépenses suivantes: matériaux, main d'œuvre, profits et frais généraux. Le coût du terrain n'est jamais inclus dans la valeur estimative du permis tandis que les frais d'acquisition (actes notariés, frais d'arpentage, intérêts encourus) peuvent à l'occasion y être intégrés.

Après avoir rempli leur rapport, les municipalités en acheminent une copie au bureau régional de Statistique Canada le plus proche et l'autre au bureau local de la Société canadienne d'hypothèques et du logement (S.C.H.L.). Afin de réduire leur fardeau, de plus en plus de répondants produisent un rapport informatisé.

Les rapports des municipalités qui font parties d'une région métropolitaine de recensement ou d'une agglomération de recensement doivent nous parvenir dans les 20 jours suivant le mois visé. Les autres municipalités ont 30 jours pour produire leur rapport. Seules les municipalités retardataires, incluses dans l'enquête de la S.C.H.L. ci-haut mentionnée, font l'objet d'un suivi téléphonique.

<sup>1</sup> Société Canadienne d'hypothèques et du logement.

<sup>2</sup> Un spécimen du formulaire "Permis de bâtir" est montré en annexe à la fin de cette section.

The reports received at our regional offices are verified, coded and processed; the data is then forwarded to Statistics Canada Head Office.

### Types of Errors

Since the building permit data are extracted from municipal administrative documents, two types of response errors are possible: errors attributable to the permit applicant and errors in transcription by the responding municipality. However, experience has shown that transcription errors are not very common and the increasing number of municipalities producing computerized reports tends to reduce the frequency of this type of error. Errors attributable to a false statement of the cost of construction are more probable. A qualitative survey conducted among major Canadian municipalities has revealed an underestimation of the declared value of buildings for which permits are issued. Since permit fees are in most cases based on the value of the construction, this leads unquestionably to underestimation of project values. The results of that survey also reveal that, in half of the municipalities covered, the value submitted by the applicant is not subject to any verification by municipal officers.

### Quality Control

Strict quality control procedures are applied to ensure that collection, coding and data processing are as accurate as possible. In addition to the usual checks to ensure that the forms are fully completed, quality control procedures established by the Business Survey Methods Division are applied to the coded and processed data. Checks are also performed on totals and the magnitude of data. Reports that fail to meet the quality standards are subject to verification and are corrected as required.

### Reliability

The data presented in this publication are solely those supplied by the respondents. No imputation is done for lack of coverage, concealment or the underevaluation of permits issued. For this reason, the sampling error cannot be computed.

Comparison of data must be done with reservation considering that the methods of issuing permits and the methods of estimating building values can differ from one municipality to another. Also, comparisons involving different periods must take into account the constant increase in the number of municipalities participating in the survey.

The monthly statistics are not corrected for cancelled or expired permits. According to the municipal officers, the proportion of cancelled and unused permits is below 5%.

A leur réception dans nos bureaux régionaux, les rapports sont vérifiés, codés et saisis; l'information est par la suite acheminée au bureau central de Statistique Canada.

### Types d'erreurs

Les données sur les permis de bâtir étant extraites de documents administratifs municipaux, deux types d'erreurs de réponse sont possibles: les erreurs imputables au demandeur de permis et les erreurs de transcription faites par la municipalité répondante. L'expérience prouve que les erreurs de transcription sont peu fréquentes. De plus, du fait qu'un nombre croissant de municipalités produisent des rapports automatisés la fréquence de ce type d'erreur tend à diminuer. Toutefois, les erreurs provenant d'une déclaration erronée du coût du projet de construction sont toujours probables. Une enquête sur "La qualité des données permis de bâtir" tenue auprès des principales administrations municipales canadiennes a révélé que la valeur déclarée des bâtiments pour lesquels un permis est émis est généralement sous-évaluée. Le mode de tarification des permis qui, dans la plupart des cas, est établi en fonction de la valeur de construction mène indubitablement à une sous-évaluation de la valeur des projets. De plus, les résultats de cette enquête révèlent que pour la moitié des municipalités enquêtées, la valeur soumise par le demandeur ne fait l'objet d'aucune vérification de la part des agents municipaux.

### Contrôle qualitatif

Des procédures de contrôle qualitatif rigoureuses sont utilisées afin de s'assurer que la collecte, la codification ainsi que le traitement des données sont effectués avec le plus de précision possible. En plus des vérifications habituelles visant à s'assurer que les formulaires sont complètement remplis, les données codées et saisies sont soumises à un contrôle qualitatif établi par la Division des méthodes d'enquêtes-entreprises. Des vérifications sont également exercées sur les totalisations et l'ordre de grandeur des données. Chaque rapport qui ne répond pas aux critères de qualité retenus fait l'objet d'une vérification et est corrigé au besoin.

### Fiabilité

Les données présentées dans cette publication sont uniquement celles fournies par les répondants. Aucune imputation n'est faite pour le manque de couverture, la clandestinité ou la sous-évaluation des permis émis. Pour cette raison, l'erreur d'échantillonnage ne peut être calculée.

Toute comparaison de données doit être faite avec réserve étant donné que les modalités d'émission de permis ainsi que les méthodes d'estimation des valeurs peuvent différer d'une municipalité à l'autre. De plus, puisque le nombre de municipalités participant à l'enquête s'accroît constamment, on doit tenir compte de ce fait lors de comparaisons touchant des périodes différentes.

Les statistiques mensuelles ne font pas l'objet de correction pour les permis annulés ou périssés. D'après les agents municipaux, le volume d'annulation ou d'inutilisation est inférieur à 5%.

## Survey Coverage

The observed monthly rate of coverage is shown in table 14 on a provincial and infraprovincial basis (economic region, CMA, CA, rural area). For any given geographical entity, it is obtained by dividing the population of reporting municipalities by the total population of the area under study. The reference base for these computations is the population as determined by the 1991 Census.

## Nature of and Basis for Classification

The classification used in this publication deals strictly with **structures** for which a building permit was issued. Permits are generally issued for the following: construction of new buildings, alterations, additions, renovations, etc. Minor repair jobs such as painting, tiling, roofing, etc., for which no permit is required, and engineering work (such as dams, roads, pipelines, etc.), which, by definition, is not a building, are not included in the building permit series. Estimates of such work may be obtained from the publications Construction in Canada (cat. no 64-201) and Private and Public Investment in Canada Intentions (cat. no 61-205).

The description given by the municipalities as to the **type of building** (box #6 of Section A on the form) and the **type of work** involved (box #7 of Section A on the form) forms the basis for classification. The classification of buildings into major groups and subgroups is based on the following: intended use in the case of new buildings; present or intended use of buildings to which improvements are to be made; present use of the existing structure where the proposed construction is intended to provide additional facilities; principal use of the structure where the proposed construction has more than one intended use; however, where the building contains dwellings, the value of the construction is divided between residential and non-residential use.

## Building Categories

This publication, uses the following classification for the **value of permits issued** for construction of new buildings or for improvements: residential, industrial, commercial, institutional and government.

**Residential.** Includes all buildings intended for private occupancy whether on a permanent basis or not. Dwellings are divided into the following types: single-family, mobile, cottage, semi-detached, row house and apartment building.

**Industrial.** Includes all buildings used for manufacturing and processing; transportation, communication and other utilities, and agriculture, forestry and mining.

## Couverture observée

Le taux de couverture observé paraît mensuellement au tableau 14 et est donné sur une base provinciale et infraprovinciale (région économique, RMR, AR, région rurale). Il est obtenu en divisant la population des municipalités rapportantes par la population totale des entités géographiques représentées. La base de référence de ces calculs est la population telle que dénombrée au recensement de 1991.

## Nature et fondement de la classification

La classification utilisée dans la présente publication porte strictement sur les **bâtiments** pour lesquels un permis de bâtir a été émis. Généralement les permis émis correspondent aux travaux suivants: construction de nouveaux bâtiments, transformation de logement, ajout structurel, rénovation, etc. Les travaux de réparation (peinture, réfection de plancher, de toiture, etc.) pour lesquels aucun permis n'est requis et les travaux de génie (tels les barrages, les routes, les oléoducs, etc.), qui par définition ne sont pas des bâtiments, ne sont pas compris dans la présente statistique. Des estimations de ces travaux sont toutefois disponibles en consultant "La Construction au Canada" (no 64-201 au catalogue) et "Investissements privés et publics" (no 61-205 au catalogue).

La description fournie par les municipalités concernant le **type de bâtiment** (case #6 de la Section A du formulaire) ainsi que le **type de travail à effectuer** (case #7 de la Section A du formulaire) constitue le fondement de la classification. La classification des bâtiments en groupes ou sous-groupes principaux se fondent sur les éléments suivants: la destination prévue, dans le cas des immeubles nouveaux; l'utilisation réelle ou prévue des bâtiments auxquels des améliorations sont effectuées; affiliation de l'immeuble où la construction envisagée a pour objet d'assurer des commodités accessoires; la principale utilisation de l'ensemble lorsque la construction projetée est destinée à plus d'une fin, toutefois lorsque le bâtiment abrite des logements on procède à la répartition de la valeur des travaux entre l'usage résidentiel et non résidentiel.

## Catégories de bâtiments

Dans cette publication la **valeur des permis émis** soit pour l'érection de nouveaux édifices ou pour l'exécution de travaux d'amélioration sont regroupés d'après les genres de bâtiments suivants: résidentiel, industriel, commercial, institutionnel et gouvernemental.

**Construction résidentielle.** Comprend tout bâtiment destiné à l'occupation privée soit sur une base permanente ou non. Les logements sont regroupés sous les types suivants: les logements unifamiliaux, mobiles, chalets, semi-détachés, en rangée ainsi que les appartements.

**Construction industrielle.** Englobe tout bâtiment destiné à la fabrication ou à la transformation de produits; au transport, aux communications et autres services d'utilité publique, à l'agriculture, à la sylviculture ainsi qu'à l'exploitation minière.

**Commercial.** Includes all buildings used to house activities related to the tertiary sector, such as stores, warehouses, garages, office buildings, theatres, hotels, funeral parlours, beauty salons and miscellaneous commercial installations such as signs, billboards, etc.

**Institutional and Government.** Includes expenditures made by the community, public and government for buildings and structures - schools, universities, hospitals, clinics, churches, homes for the aged.

The number of dwelling units indicates the number of self contained dwelling units created. This should not be confused with the number of structures. For example, an apartment building containing six dwellings will be shown as six dwelling units. When an existing structure is converted into additional housing units, the number of units added is included. This publication uses the following classification for dwelling units:

**Single-family.** Refers to dwellings commonly called "single house". It includes single dwellings that are completely isolated on all sides, including single dwellings linked to other dwellings below ground. Included are bungalows, split levels, two-storey single-family homes built by conventional methods or prefabricated.

**Mobile homes.** Refers to houses designed and constructed to be transported on their own chassis and for easy moving.

**Cottage.** Refers to dwellings that cannot be occupied year-round or on a permanent basis because the facilities required for comfort are inadequate.

**Double or Semi-detached.** Refers to dwellings in which each of the two dwellings are side by side and joined by a common wall or garage, but not attached to any other building and surrounded by open space.

**Row Dwellings.** Refers to a row of three or more dwellings attached to each other without dwellings above or below.

**Apartment Building.** Includes dwellings in a variety of buildings such as duplexes, semi-detached duplexes, triplexes, row duplexes, apartments as such and dwellings adjacent to non-residential structures.

**Conversion.** Refers to the number of dwellings added by conversion of existing structures.

**Construction commerciale.** Il s'agit de tout bâtiment destiné à abriter des activités se rattachant au secteur tertiaire. Par exemple: les magasins, entrepôts, garages, immeubles à bureaux, théâtres, hôtels, salons funéraires, salons de beauté, ainsi que des installations commerciales diverses tel que les enseignes, affiches, etc.

**Construction institutionnelle et gouvernementale.** Comprend les dépenses faites par les collectivités, les corps publics et les gouvernements pour la construction d'immeubles ou bâtiments; par exemple, écoles, universités, hôpitaux, cliniques, églises, foyers de vieillards.

**Le nombre d'unités de logements** correspond au nombre de logements indépendants créés. Il ne faut pas confondre avec le nombre de structures. Par exemple, dans le cas d'un édifice à appartements comptant six logements on fera référence à six unités de logement. Dans le cas de transformation de bâtimens en unités de logement additionnelles, on tient compte du nombre de nouvelles unités créées. Dans cette publication les unités de logements sont regroupées de la façon suivante:

**Maison unifamiliale.** Ce genre de logement est communément appelé "maison simple". Il comprend les logements individuels complètement isolés de tout côté, y compris les maisons individuelles liées à un autre logement uniquement sous le sol. Sont inclus les unifamiliales à deux étages, les bungalows, split level, qu'ils soient construits de façon conventionnelle ou préfabriquée.

**Maison mobile.** Maison conçue et construite pour être transportée sur son propre châssis et qu'on peut déplacer sans grand délai.

**Chalet.** Logement qui ne peut être habité à l'année ou en permanence puisque les installations nécessaires au confort sont insuffisantes.

**Maison double ou semi-détachée.** Correspond à toute maison d'habitation où chacun des deux logements sont côte à côte réunis soit par un mur commun ou un garage, mais non attenants à une autre construction et entourés d'espaces libres.

**Maison en rangée.** Il s'agit d'une rangée d'au moins trois logements réunis côte à côte sans autre logement au-dessus ou au-dessous.

**Maison d'appartements.** Cette catégorie inclut les logements compris dans une variété de bâtiments tels que: les duplex, les duplex jumelés, les triplex, les duplex en rangée, les appartements proprement dit et les logements adjacents à tout édifice non domiciliaire.

**Transformation.** Il s'agit du nombre de logements ajoutés par suite de la transformation d'un bâtiment déjà existant.

## Geographic Classification

Geographic entities are classified according to Standard Geographical Classification (SGC) used by Statistics Canada. Each reporting entity is assigned a twelve-digit SGC code for identification according to the following geographic levels:

- **Province and Territory (PR)** : There are ten provinces and two territories.
- **Economic Region (ER)**: Refers to infraprovincial regions established by the Standards Division of Statistics Canada in 1976. There are sixty-three ERs.
- **Census Division (CD)**: Refers to a group of census subdivisions established by provincial law. There are two hundred and sixty-six CDs (data on this geographic group is available on request).
- **Census Metropolitan Area (CMA)**: Its delineation corresponds to the 1986 Census definition. The term CMA refers to the main labour market area of an urban area (the urbanized core) of at least 100,000 population, based on the Census population figures. The twenty-five CMAs are shown in this publication. Although the 1986 Census defines the Ottawa-Hull area as a single CMA, the area is shown in this publication as two separate entities since it is located in two different provinces.
- **Census Agglomeration (CA)**: Refers to the smaller labour market area of an urbanized core of at least 10,000 population, as defined by the 1986 Census. There are one hundred and fourteen CAs in Canada. When a CA overlaps the boundaries of two provinces, it is shown partly in each province. The Lloydminster agglomeration is an exception to this rule. It is treated as if it was totally located in Alberta.
- **Other Municipalities of at Least 10,000 Population**: Refers to municipalities not included in census agglomerations but with populations of at least 10,000 inhabitants. The distinction is made between these municipalities and CAs in order to permit comparison between the Building Permits Survey and the Housing Starts and Completions Survey which refers to this geographical concept.
- **Rural Area**: Refers to all geographic entities not included in a CMA or CA and not identified as an urban centre by the Canada Mortgage and Housing Corporation.

## Classification géographique

Les entités géographiques sont classifiées selon la Classification Géographique Type (CGT) en usage à Statistique Canada. Un code (CGT) de douze chiffres a été attribué à chaque entité rapportante afin de pouvoir les classifier selon les niveaux géographiques suivants:

- **Province et territoire (Pr)**: On compte dix provinces et deux territoires.
- **Région économique (RE)**: Il s'agit des régions infra-provinciales de Statistique Canada établies par la Division des normes en 1976. On en compte soixante-trois.
- **Division de recensement (DR)**: L'expression division de recensement signifie un regroupement de subdivision de recensement établie par une loi provinciale. On en dénombre deux cent soixante-six (des données sous un tel regroupement géographique sont disponibles sur demande).
- **Région métropolitaine de recensement (RMR)**: Leur délimitation correspond à la définition du recensement de 1986. Le terme (RUR) désigne la principale zone du marché du travail d'une région urbaine (noyau urbanisé) comptant 100,000 habitants ou plus, d'après les chiffres de population du recensement. Les vingt-cinq (RMR) figurent dans cette publication. Toutefois, bien que le recensement de 1986 définisse Ottawa-Hull comme une seule (RMR), elle est présentée ici en deux entités distinctes étant donné qu'elles sont situées dans des provinces différentes.
- **Agglomération de recensement (AR)**: Elle correspond aux zones des marchés de travail moins vastes des noyaux urbanisés comptant 10,000 habitants ou plus, tel que défini au recensement de 1986. On compte cent quatorze (AR) au Canada. Lorsqu'une (AR) chevauche deux provinces elle est présentée partiellement dans chacune de celles-ci. L'agglomération de Lloydminster fait toutefois exception à cette règle, paraissant en totalité en Alberta.
- **Autres municipalités de 10,000 de population et plus**: Il s'agit de municipalités ne faisant pas partie d'agglomérations de recensement dont la taille est d'environ 10,000 habitants. On distingue ces municipalités afin de rendre possible la comparaison entre l'enquête sur les permis de bâtir et celle sur les mises en chantier qui utilise ce concept.
- **Partie rurale**: Sont regroupés sous cette rubrique toutes les entités géographiques ne faisant pas partie d'un (RMR) ou d'une (AR) et n'étant pas non plus un centre urbain identifié par la Société Canadienne d'hypothèques et de logement.

- **Census Subdivision (CSD):** Refers to the general term applying to municipalities, Indian reserves, Indian settlements and unorganized territories. However, since Indian reserves and settlements do not issue building permits, they are not included in this publication.
- **Non-standard Geographic Unit:** The geographic units shown in this publication do not all satisfy the above definition of census subdivision. Some provincial or municipal administrations producing monthly reports do not correspond to the official geographic entities; they are nevertheless shown in this publication under the geographic entity used by these administrations. These so-called non-standard geographic units are few in number and are mostly concentrated in the Maritime provinces; e.g. 'Commission d'urbanisme de Madawaska', Cape Breton Planning Commission, Greater Moncton District, Acadian Peninsula, etc.
- **Sub-division de recensement (SDR):** L'expression subdivision de recensement se rattache aux municipalités, aux réserves indiennes, aux établissements et aux territoires non organisés. Toutefois étant donné que les établissements et les réserves indiennes n'émettent pas de permis de bâtir elles ne sont pas comprises dans cette publication.
- **Unité géographique non-standard:** Les unités géographiques qui apparaissent dans cette publication ne correspondent pas toutes à la définition de subdivision de recensement tel que défini ci-haut. Certaines administrations provinciales ou municipales étant dans l'impossibilité de produire des rapports mensuels conformes aux entités géographiques officielles, nous les publions selon l'entité géographique utilisée par ces administrations. Ces unités géographiques dites non-standards ne sont cependant pas très nombreuses et sont surtout concentrées dans les provinces maritimes. Exemples: Commission d'urbanisme de Madawaska, 'Cape Breton Planning Commission', 'Greater Moncton District', Péninsule Acadienne, etc.

## Territorial Revisions

Territorial boundaries were established according to the 1991 Census definitions. Changes in boundaries, status or name of census subdivisions between censuses are introduced in this publication on a yearly basis. Changes affecting the other geographic units (CMAs, CAs, CDs and ERs) are introduced every five years, eighteen months following the census.

## Revision of Data

Two types of revisions can affect the results of the Building Permits Survey:

**(1) Revisions Due to the Correction of Coding Errors**  
These types of revisions are done on a monthly basis only to the data pertaining to the month preceding the reference period.

**(2) Revisions Due to the addition of Late Reports**  
Late reports for the month preceding the reference period are incorporated into the survey results on a continuing basis. However, reports received after the two-month deadline following the reference month are introduced only at the end of the year. As a result, the data for the last twelve months are subject to revision.

## Révisions territoriales

Les limites territoriales ont été établies conformément aux définitions du recensement de 1991. Durant les périodes intercensitaires les changements de limites, de statuts et de noms des (SDR) sont introduits dans cette publication sur une base annuelle. Les changements affectant les autres unités géographiques (RMR, AR, DR, RE) sont pour leurs parts incorporés sur base quinquennale dix huit mois après la tenue du recensement.

## Révision des données

Les révisions pouvant affecter les résultats de l'enquête sur les permis de bâtir sont de deux natures:

**(1) Révisions dues à la correction d'erreurs de codage**  
Mensuellement, seules les données du mois précédent la période de référence peuvent être affectées par de telles révisions.

**(2) Révisions dues à l'addition de rapports tardifs**  
Les rapports tardifs se rapportant au mois précédent la période de référence sont incorporés aux résultats de l'enquête sur une base courante. Cependant les rapports reçus après la limite de deux mois suivant le mois de référence ne sont introduits qu'à la fin de l'année. Par conséquent, les données des douze derniers mois sont sujettes à révision.

## Adjustment for Seasonality

Seasonally adjusted data for the total number of housing units as well as for the aggregate value of building permits are obtained indirectly, i.e., by adding their seasonally adjusted components. The total number of dwelling units is obtained by summing the seasonally adjusted data for single-family and multiple-use units; the total value of building permits is obtained by summing the following elements: residential, industrial, commercial and institutional. Some series contain no apparent seasonality. In these cases, undadjusted values have been tabulated and aggregated to the adjusted values of the other series.

At the end of the year, the chronological series adjusted for seasonality are revised to take into account the most recent seasonal fluctuations. These revisions apply only to the last three years in the series. The revised data are introduced into the CANSIM databank and was for the first time incorporated into the 1989 annual publication on building permits (64-203), which was available at the beginning of 1990.

## Index of Building Construction

Building permits represent one of the first steps of the construction process. They express investment intentions of various economic agents and therefore lead any labour and material expenditures. However, due to the existence of seasonality and extreme building permit values, it is difficult to infer from raw data any real changes in the behaviour of economic agents. In table 8, deflated and adjusted data for seasonality already enable a better interpretation of construction activity because they reflect the real level of intentions. Price indexes used to deflate building permit values are the residential and non-residential construction input price indexes. These composite price indexes are derived from union wage rate indexes and construction material indexes, which are available from the CANSIM databank, matrices 400 and 423. In table 9, a filter is applied to the seasonally adjusted permit values in order to eliminate irregular movements. This allows us to identify major movement in the series. With this filtering, the building permits series then becomes a more reliable trend indicator of the economic activity. Unfortunately, such filtering entails a loss of timeliness.

## Availability of Data

This publication contains only part of the data produced on building permits. However, you may order unpublished tables<sup>3</sup> or address special requests, now available on diskette, to the Current Investment Indicators Section ((613) 951-9689, call collect). The majority of the series presented here is also available on CANSIM in matrices 80 (levels 3-7, 16-22), 129, 137, 443, 989-992, 994, 995 and 4073.

<sup>3</sup> A list of these tables is available from Statistics Canada Head Office or from the regional offices.

## Désaisonnalisation

Les données désaisonnalisées portant sur le total des unités et la valeur aggregée des permis de bâtir sont obtenues indirectement, c'est-à-dire par l'addition de leurs composantes désaisonnalisées. On obtient les unités totales de logement par l'aggrégation des données désaisonnalisées de type unifamilial et multiple; la valeur totale des permis résulte pour sa part de la somme des éléments suivants: résidentiel, industriel, commercial et institutionnel. Certaines séries ne présentent aucune saisonnalité apparente. Ainsi, les valeurs non-désaisonnalisées des ces séries ont été utilisées et agrégées aux valeurs désaisonnalisées des autres séries.

À la fin de l'année, les séries chronologiques désaisonnalisées sont révisées afin de tenir compte des plus récentes fluctuations saisonnières. Seules les trois années de fin de série sont affectées par ce processus de révision. Les données révisées sont introduites à la banque de données CANSIM, elles ont été incorporées pour la première fois à la publication annuelle de 1989 sur les permis de bâtir (64-203) laquelle était disponible au début de 1990.

## Indice de la construction

Les permis de bâtir représentent une des premières étapes du processus de construction. Ils expriment les intentions d'investissement des différents agents économiques et par conséquent devancent les dépenses en main d'œuvre et en matériaux. Cependant, dû à la présence de la saisonnalité et des valeurs extrêmes à l'intérieur des séries, les données brutes ne permettent pas de distinguer tout changement d'attitude des agents économiques. Au tableau 8, les données désaisonnalisées et dégonflées de l'effet de prix permettent déjà une meilleure interprétation de la valeur des permis puisqu'elles reflètent le niveau réel des intentions. Les indices de prix employés pour le dégonflement de la valeur des permis de construire sont les indices de prix des entrées dans la construction résidentielle ou non résidentielle. Ces indices synthétiques sont calculés à partir des indices des salaires syndicaux et des matériaux de construction obtenus de la banque de données CANSIM, matrices 400 et 423. Au tableau 9, un filtre est appliqué aux permis de bâtir afin d'éliminer les valeurs extrêmes. Ce procédé permet d'identifier les mouvements fondamentaux des séries. En lissant le mouvement de la série, celle-ci devient donc un indicateur de tendance beaucoup plus fiable de l'activité économique. Il est à noter qu'une meilleure tendance ne peut être obtenue qu'en sacrifiant un peu d'actualité et c'est la raison pour laquelle les séries sont publiées avec deux mois de retard.

## Disponibilité des données

La présente publication ne renferme qu'une partie des données produites sur les permis de bâtir. On peut cependant en s'adressant à la section des Indicateurs courants de l'investissement ((613) 951-9689, frais virés) commander soit des tableaux non-publiés<sup>3</sup> ou soumettre des requêtes spéciales. Ces dernières sont maintenant disponibles sur disquette. La plupart des séries présentées ici sont aussi disponibles sur CANSIM dans les matrices 80 (niveaux 3 à 7 et 16 à 22), 129, 137, 443, 989-992, 994, 995 et 4073.

<sup>3</sup> La liste de ces tableaux peut être obtenue en s'adressant soit au bureau central ou au bureaux régionaux de Statistique Canada.

**Related Products and Services****Selected Related Publications****Catalogue**

- 62-555 Family Expenditure in Canada, 17 Metropolitan Areas 1990, occasional, bilingual.
- 13-207 Income Distributions by Size in Canada, 1991, annual, bilingual.
- 64-202 Household Facilities and Equipment, 1992, annual, bilingual.
- 13-218 Household Facilities by Income and Other Characteristics, 1992, annual, bilingual.

**Related Public-use Microdata Tapes**

A public use microdata tape linking 1987 Shelter Cost Survey data with Household Income Facilities and Equipment data is available. Copies of each tape and associated documentation are priced at \$1,000. This tape is available from the Income and Housing Surveys Section, Household Surveys Division, Statistics Canada, K1A 0T6, (613)951-9775 or 951-9778.

Tapes based on the Survey of Family Expenditures are also available; contact the Family Expenditure Surveys Section.

**Special Tabulations**

Special tabulations can be produced to your specifications on a cost recovery basis. Inquiries should be directed to the Current Investment Indicators Section.

Further information on these products and other aspects of the surveys can be obtained from the Current Investment Indicators Section, Investment and Capital Stock Division, Statistics Canada, K1A 0T6, (613)951-9689.

**Produits et services connexes****Publications connexes choisies****Catalogue**

- 62-555 Dépenses des familles au Canada, 17 régions métropolitaines 1990, hors série, bilingue.
- 13-207 Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, 1991, annuel, bilingue.
- 64-202 L'équipement ménager, 1992, annuel, bilingue.
- 13-218 Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques, 1992, annuel, bilingue.

**Bandes de microdonnées connexes à grande diffusion**

Il existe une bande de microdonnées à grande diffusion assurant le couplage des données de l'Enquête sur les frais de logement de 1987 et des données sur le revenu des ménages et sur l'équipement ménager. Le prix demandé pour chaque exemplaire de la bande et la documentation connexe est de \$1,000. On peut se procurer cette bande auprès de la Section des enquêtes sur le revenu et le logement, Division des enquêtes-ménages, Statistique Canada, K1A 0T6, (613)951-9775 ou 951-9778.

On peut également se procurer des bandes portant sur l'Enquête sur les dépenses des familles auprès de la Section des enquêtes sur les dépenses des familles.

**Totalisations spéciales**

Il est également possible de produire, sur la base de recouvrement des coûts, des totalisations spéciales établies conformément à vos spécifications. Veuillez adresser vos demandes de renseignements à cet égard à la Section des Indicateurs courants de l'investissement.

Vous pourrez obtenir de plus amples renseignements sur ces produits et sur d'autres aspects des enquêtes auprès de la Section des Indicateurs courants de l'investissement, Division de l'investissement et du stock de capital, Statistique Canada, K1A 0T6, (613)951-9689.

- ✓ Identify Emerging Trends
- ✓ Define New Markets
- ✓ Pinpoint Profit Opportunities

- ✓ Dégagez les nouvelles tendances
- ✓ Définissez les nouveaux marchés
- ✓ Déterminez les possibilités de profit

**T**o safeguard your place in tomorrow's marketplace, you have to be able to anticipate trends today. To do that, you're going to need some insight into the purchasing trends in the Canadian marketplace.

With a complete profile of Canadian consumers, plus an indepth analysis of Canadian industries, the *Market Research Handbook* gives you the most thorough coverage of purchasing trends. This valued bestseller can lead you to new markets by giving you details on:

- ▶ how much money Canadians are earning and what they're spending on cars, rent, home entertainment and household appliances;
  - ▶ the level of sales in retail chain and department stores;
  - ▶ what goods are being traded between Canada, U.S., and other countries;
  - ▶ census data such as: age/sex, schooling, households, unemployment, interprovincial and international migration
- ...and much, much more!

With over 600 pages, the *Handbook* includes more than 200 statistical tables that give you instant access to provincial and national market data. Featured are important economic indicators such as the Gross Domestic Product, Labour Force Productivity, Private and Public Investment and the Consumer Price Index.

Order your copy of the *Market Research Handbook* (Catalogue #63-2240XPB) today for only \$110 in Canada plus \$7.70 GST, US\$132 in the United States, and US\$154 in other countries.

**CALL TOLL-FREE 1-800-267-6677 OR FAX (613)951-1584** and use your VISA or MasterCard. **OR MAIL** your order to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Office listed in this publication.



**P**our maintenir votre place sur le marché de demain, vous devez être en mesure de prévoir les tendances aujourd'hui. Pour ce faire, vous devrez comprendre les habitudes d'achat sur le marché canadien.

Renfermant un profil complet des consommateurs canadiens ainsi qu'une analyse approfondie des industries canadiennes, le *Recueil statistique des études de marché* brosse un tableau exhaustif des habitudes d'achat. Ce précieux best-seller peut vous faire découvrir de nouveaux marchés en vous fournissant les détails suivants :

- ▶ les revenus des Canadiens et leurs dépenses pour la voiture, le loyer, les appareils de divertissement et les appareils ménagers;
  - ▶ le niveau des ventes dans les magasins de détail à succursales et les grands magasins;
  - ▶ les biens échangés entre le Canada, les É.-U. et d'autres pays;
  - ▶ les données du recensement telles que l'âge, le sexe, le niveau de scolarité, les ménages, le chômage, la migration interprovinciale et internationale
- ...et bien plus encore!

Le *Recueil*, contenant plus de 600 pages et au delà de 200 tableaux statistiques, vous permettra d'accéder instantanément aux données provinciales et nationales sur le marché. Il traite d'indicateurs économiques importants tels que le produit intérieur brut, la productivité de la population active, les investissements privés et publics et l'Indice des prix à la consommation.

Procurez-vous votre exemplaire du *Recueil statistique des études de marché* (n° 63-2240XPB au catalogue) dès aujourd'hui pour seulement 110 \$ au Canada plus 7,70 \$ de TPS, 132 \$ US aux États-Unis et 154 \$ US dans les autres pays. Commandez votre exemplaire **PAR TÉLÉPHONE EN COMPOSANT SANS FRAIS** le 1-800-267-6677 **OU PAR TÉLÉCOPIEUR** au (613) 951-1584 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard. **OU PAR LA POSTE** à l'adresse suivante : Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le bureau régional de Statistique Canada le plus près dont la liste figure dans la présente publication.



# Building and demolition permits

Monthly Report

# Permis de construction et de démolition

Rapport mensuel



1

If necessary, please update corresponding information — Si nécessaire, veuillez mettre à jour les renseignements correspondants

2 Reporting Entity Name — Nom de l'entité rapportante

3 Municipal Status (if applicable) — Statut municipal (s'il y a lieu)

4 Address — Adresse

5 City — Ville

6 Postal Code — Code postal

7 Contact name — Nom du contact

8 Contact Title — Titre du contact

9 Language of Preference — Langue de préférence

1 English

2 Français

10 Telephone Number — Numéro de téléphone

## GENERAL INFORMATION

Confidential when completed.

The collection of this information is authorized by the Statistics Act, Revised Statutes of Canada, 1985, Chapter S19.

To avoid duplication of enquiry and to provide consistent statistics, this survey is being conducted under cooperative agreements made in accordance with the Statistics Act, Revised Statutes of Canada, 1985, Chapter S19 under Section 11 for the exchange of information with the Manitoba Bureau of Statistics, the Saskatchewan Bureau of Statistics and the British Columbia Central Statistics Bureau for respondents in each of the respective provinces; and under Section 12 for joint collection and sharing information with the Northwest Territories Bureau of Statistics and the Canada Mortgage and Housing Corporation.

Agreements coming under Section 12 of the Canada Statistics Act shall not apply to any respondent who give notice in writing to the Chief Statistician that he/she objects to the sharing of the information.

Results of this survey will enable Statistics Canada (STC) to estimate residential and non-residential construction activity at various geographical level. The latter are published monthly in Catalogue 64-001 and annually in Building Permits — Annual Summary, Catalogue 64-203.

PLEASE REFER TO THE SURVEY REPORTING GUIDE AND SELF CODING GUIDE WHEN COMPLETING YOUR REPORT. Additional copies of these guides are available from our STC regional representative.

## RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Confidentiel une fois rempli.

La collecte de cette information est autorisée par la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.

Afin d'éviter tout chevauchement des enquêtes et de fournir des statistiques uniformes, Statistique Canada mène cette enquête aux termes d'accords conjoints conclus en vertu de l'article 11 de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19 pour l'échange de renseignements avec le «Manitoba Bureau of Statistics», le «Saskatchewan Bureau of Statistics» et le «British Columbia Central Statistics Bureau» pour les répondants de ces différentes provinces; et en vertu de l'article 12 pour le rassemblement conjoint et l'échange de renseignements avec le «Northwest Territories Bureau of Statistics» et la Société canadienne d'hypothèques et du logement.

Les accords aux termes de l'article 12 de la Loi sur la statistique ne s'appliquent pas aux répondants qui s'opposent à l'échange de renseignements dans une lettre jointe au questionnaire dûment rempli et adressé au statisticien en chef du Canada.

Les résultats de cette enquête permettront à Statistique Canada (SC) d'estimer l'activité de la construction résidentielle et non résidentielle à différents niveaux géographiques. Ces derniers sont publiés mensuellement dans Permis de bâti, n° 64-001 au catalogue et annuellement dans Permis de bâti — Sommaire annuel, n° 64-203 au catalogue.

VEUILLER CONSULTER LE GUIDE DE DÉCLARATION DE L'ENQUÊTE ET LE GUIDE POUR AUTOCODAGE POUR COMPLÉTER VOTRE RAPPORT. Des copies supplémentaires sont disponibles auprès du représentant régional de SC.

## 11 COVERAGE PROFILE UPDATE

Is the geographical coverage of this monthly report different from that of your last report due to a change in boundaries, level of administration, etc.

1  Yes  
Oui

2  No  
Non

## MISE À JOUR DU PROFIL DE COUVERTURE

Est-ce que la couverture géographique de ce rapport mensuel est différente de celle de votre rapport précédent dû à un changement de frontières, du niveau d'administration, etc.

## 12 REPORTING PERIOD — PÉRIODE VISÉE

Please use a separate form for each month being reported.

Veuillez utiliser un formulaire différent pour chaque mois rapporté.

YEAR  
ANNEE    

MONTH  
MOIS    

## 13

## STOCK REQUIREMENTS — BESOINS DE FOURNITURES

If forms or return envelopes are required, please check:

1  Forms — Formulaires

2  STC Return Envelopes — Enveloppes de retour SC

3  CMHC Return Envelopes — Enveloppes de retour SCHL

Si vous avez besoin de formulaires ou d'enveloppes de retour, prière de l'indiquer:

## 14 NIL REPORT — RAPPORT NUL

If no permits were issued during the month, simply check the box below: Si aucun permis n'a été émis durant le mois, cochez simplement la case ci-dessous:

1  NO PERMITS  
AUCUN PERMIS

## REPORT PREPARED BY — RAPPORT PRÉPARÉ PAR

Signature:

Year                      Month                      Day

1 9

Statistics Canada Use — Usage Statistique Canada

N.P.	T.	Status État	Folio Série	Int'l. Ind. de fillet
<input type="checkbox"/>				



## SECTION A: MAJOR CONSTRUCTION PROJECTS — PROJETS DE CONSTRUCTION MAJEURS

Line No No. de ligne	Permit No. Numéro de permis	Name and Address of Owner Nom et adresse du propriétaire	Name and Address of Builder Nom et adresse du constructeur	Construction Location Site des travaux	Type of Building Type de bâtiment	Type of Work Type de travaux	Value of Construction Valeur des travaux	Dwelling Units Unités de logement	Building Area Aire du bâtiment	Page Page of of Line No No. de ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
01							,000			01
02							,000			02
03							,000			03
04							,000			04
05							,000			05
06							,000			06
07							,000			07
08							,000			08
09							,000			09
10							,000			10

Check one:  
Cochez:  
 1  $\text{FT}^2/\text{PI}^2$   
 2  $\text{M}^2$



**SECTION B: MINOR RESIDENTIAL ADDITIONS AND RÉNOVATIONS — ADDITIONS ET RÉNOVATIONS RÉSIDENTIELLES MINEURES**

Permits valued at less than \$50,000 Permis évalués à moins de \$50,000		Line No. No. de ligne	Value of Permits Valeur des permis	No. of Permits Nombre de permis
New garages and carports Garages et abris d'auto neufs	Single dwellings Logements simples	01	.000	
	Multiple dwellings Logements multiples	02	.000	
New inground swimming pools Piscines creusées neuves	Single dwellings Logements simples	03	.000	
	Multiple dwellings Logements multiples	04	.000	
Other improvements Autres améliorations	Single dwellings Logements simples	05	.000	
	Multiple dwellings Logements multiples	06	.000	
TOTALS FOR THIS SECTION TOUX DE CETTE SECTION →		07	.000	

**SECTION C: MINOR NON-RESIDENTIAL PROJECTS — PROJETS NON RÉSIDENTIELS MINEURS**

Permits valued at less than \$250,000 Permis évalués à moins de \$250,000		Line No. No. de ligne	Value of Permits Valeur des permis	No. of Permits Nombre de permis
Industrial Industriel	New construction Construction neuve	08	.000	
	Additions and renovations Additions et rénovations	09	.000	
Commercial	New construction Construction neuve	10	.000	
	Additions and renovations Additions et rénovations	11	.000	
Institutional and Governmental Institutionnel et gouvernemental	New construction Construction neuve	12	.000	
	Additions and renovations Additions et rénovations	13	.000	
TOTALS FOR THIS SECTION TOUX DE CETTE SECTION →		14	.000	

**SECTION D: RESIDENTIAL DEMOLITIONS — DÉMOLITIONS RÉSIDENTIELLES**

Type of dwelling Type de logement	None Aucune (✓)	Single-detached Maison individuelle	Cottage Chalet	Semi-detached Semi-détaché	Row Rangée	Apartment Appartement
No. of dwelling units demolished Nombre d'unités de logement démolies	1 <input type="checkbox"/>					

**CONFIDENTIALITY**
**CONFIDENTIALITÉ**

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information obtained from this survey that relates to any identifiable business, without the previous written consent of that business. The data reported will be treated in strict confidence, used for statistical purposes and published in aggregate form only. The confidentiality provisions of the Statistics Act are not affected by either the Access to Information Act or any other legislation.

La loi interdit à Statistique Canada de publier des statistiques recueillies au cours de cette enquête qui permettraient d'identifier une entreprise sans que celle-ci en ait donné l'autorisation par écrit au préalable. Les données déclarées resteront confidentielles, serviront exclusivement à des fins statistiques et seront publiées uniquement sous forme agrégée. Les dispositions de la Loi sur la statistique qui traitent de la confidentialité ne sont modifiées d'aucune façon par la Loi sur l'accès à l'information ou toute autre loi.

**MAILING INSTRUCTIONS**
**DIRECTIVES DE RENVOI**

Please complete and return this form no later than 10 days after the end of the reporting period. Using the envelopes provided, send one copy to the nearest Statistics Canada Regional Office and one to the local office of the Canada Mortgage and Housing Corporation.

Veuillez compléter et retourner ce formulaire au plus tard 10 jours après la fin de la période visée. On vous demande de faire parvenir dans les enveloppes fournies, une copie au bureau régional de Statistique Canada et une au bureau local de la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

**CORRESPONDENCE**
**CORRESPONDANCE**

If you require assistance in the completion of the report or have any questions regarding the survey, please call (collect) the nearest Statistics Canada Regional Office.

Si vous avez besoin d'aide pour remplir le rapport ou si vous avez des questions ayant trait à l'enquête, veuillez téléphoner (à frais virés) au bureau régional de Statistique Canada le plus près.

Newfoundland and Labrador  
Maritimes  
Québec  
Eastern and Northern Ontario  
Southern and Western Ontario  
Manitoba and Southern Saskatchewan  
Alberta, Northern Saskatchewan and Northwest Territories  
British Columbia and Yukon

1-709-772-4048  
1-902-426-5662  
1-514-283-5724  
1-705-753-4888  
1-416-973-6598  
1-204-983-4022  
1-403-495-4627  
1-604-666-7802  
Terre-Neuve et le Labrador  
Les Maritimes  
Québec  
L'est et le nord de l'Ontario  
Le sud et l'ouest de l'Ontario  
Manitoba et le sud de la Saskatchewan  
Alberta, le nord de la Saskatchewan et les Territoires du Nord-Ouest  
Colombie-Britannique et le Yukon





# Are you getting your information on the Canadian economy "first-hand"?

Chances are, you spend hours reading several newspapers and a handful of magazines trying to get the whole economic picture – only to spend even more time weeding out fiction from fact! Wouldn't it be a great deal more convenient (and much more effective) to go straight to the source?

Join the thousands of successful Canadian decision-makers who turn to Statistic Canada's *Canadian Economic Observer* for their monthly briefing. Loaded with first-hand information, collectively published nowhere else, CEO is a quick, concise and panoramic overview of the Canadian economy. Its reliability and completeness are without equal.

## A single source

Consultations with our many readers – financial analysts, planners, economists and business leaders – have contributed to CEO's present, widely-acclaimed, two-part format. The **Analysis Section** includes thought-provoking commentary on current economic conditions, issues, trends and developments. The **Statistical Summary** contains the complete range of hard numbers on critical economic indicators: markets, prices, trade, demographics, unemployment and more.

More practical, straightforward and user-friendly than ever before, the *Canadian Economic Observer* gives you more than 150 pages of in-depth information in one indispensable source.

## Why purchase CEO?

As a subscriber, you'll be directly connected to Statistics Canada's economic analysts – names and phone numbers are listed with articles and features. You'll also receive a copy of CEO's annual **Historical Statistical Supplement – at no additional cost**.

So why wait for others to publish Statistics Canada's data second-hand when you can have it straight from the source? Order your subscription to the *Canadian Economic Observer* today.

---

The *Canadian Economic Observer* (catalogue no. 10-2300XPB) is \$220 annually in Canada, US\$260 in the United States and US\$310 in other countries. Highlights of the *Canadian Composite Leading Indicator* (catalogue no. 11F0008XFF) are available by fax – the same day of release – for \$70 annually in Canada and US\$70 in the United States.

To order, write to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication. If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

# R ecevez-vous directement vos informations sur l'économie canadienne?

Il est probable que vous passez des heures à lire plusieurs journaux et un paquet de revues pour essayer d'avoir une vue complète de la situation économique, et ensuite passer encore plus de temps à séparer le réel de ce qui ne l'est pas. Ne serait-il pas plus pratique (et beaucoup plus efficace) de remonter directement à la source?

Joignez-vous aux milliers de décideurs canadiens gagnants qui lisent *L'Observateur économique canadien* pour leur séance de rapport mensuelle. Rempli de renseignements disponibles nulle part ailleurs, L'OEC permet d'avoir une vue générale rapide et concise de l'économie canadienne. Il est inégalé par sa fiabilité et son exhaustivité.

## Une seule source

Les consultations que nous avons eues avec nos nombreux lecteurs, des analystes financiers, des planificateurs, des économistes et des chefs d'entreprise, nous ont permis de présenter L'OEC dans son format actuel en deux parties, qui a été bien accueilli. La **section de l'analyse** contient des commentaires qui donnent à réfléchir sur la conjoncture économique, ses problèmes, ses tendances et ses développements. L'**aperçu statistique** contient l'ensemble complet des chiffres réels pour les indicateurs économiques essentiels : les marchés, les prix, le commerce, la démographie, le chômage, et bien d'autres encore.

Plus pratique, plus simple, plus facile à utiliser qu'auparavant, *L'Observateur économique canadien* vous offre plus de 150 pages de renseignements poussés sous une seule couverture.

## Pourquoi acheter L'OEC?

En tant qu'abonné à L'OEC, vous êtes directement relié aux analystes économiques de Statistique Canada : des noms et des numéros de téléphone sont cités dans les articles et les rubriques. Vous recevrez également un exemplaire du **Supplément statistique historique annuel à titre gracieux**.

Pourquoi devez-vous donc attendre que d'autres publient les données de Statistique Canada qu'ils ont reprises alors que vous pouvez les obtenir directement à la source? Abonnez-vous à *L'Observateur économique canadien* dès aujourd'hui.

---

Le prix de l'abonnement annuel à *L'Observateur économique canadien* (n° 10-2300XPB au catalogue) est de 220 \$ au Canada, de 260 \$ US aux États-Unis et de 310 \$ US dans les autres pays. Les faits saillants de l'**Indicateur composite avancé** (n° 11F0008XFF au catalogue) sont offerts par télecopieur – le jour même de leur parution – pour 70 \$ par année au Canada et 70 \$ US aux États-Unis.

Pour commander, écrivez à : Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou adressez-vous au Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication. Si vous le préférez, vous pouvez envoyer votre commande par télecopieur au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et utiliser votre carte VISA ou MasterCard.

# Pick a topic... any topic

The **1994 Statistics Canada Catalogue** is your guide to the most complete collection of facts and figures on Canada's changing business, social and economic environment. No matter what you need to know, the **Catalogue** will point you in the right direction.

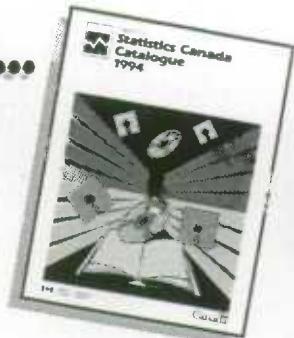
From the most popular topics of the day - like employment, income, trade, and education - to specific research studies - like mineral products shipped from Canadian ports and criminal victimization in urban areas - you'll find it all here.

**... the 1994 Statistics Canada Catalogue will help you get your bearings...**

The **Catalogue** puts all this information at your fingertips. With the expanded index, you can search by subject, author or title - even periodical articles are indexed. There's also a separate index for all our electronic products.

The **Catalogue** has everything you need to access all Statistics Canada's products:

- descriptions of over 25 new titles, plus succinct abstracts of the over 650 titles and 7 map series already produced;
- a complete guide to finding and using statistics;
- electronic products in a variety of media, and



advice on getting expert assistance on electronic products and on-line searches;

- tabs to each section -- so you can immediately flip to the information you need.

#### ... time and time again

To make sure that the **Catalogue** stands up to frequent use, we used a specially coated cover to prevent broken spines, tattered edges and dog-eared corners.

Order today - you'll be lost without it.

#### 1994 Statistics Canada Catalogue

Only \$15 in Canada (US\$18 in the U.S. and US\$21 in other countries). Quote Cat. no. 11-2040XPE.

#### Write to:

Statistics Canada  
Marketing Division  
Sales and Service  
120 Parkdale Avenue  
Ottawa, Ontario K1A 0T6

**Fax:**  
**(613) 951-1584**

**Call toll-free:**  
**1-800-267-6677**

Or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

# Choisissez un sujet... n'importe lequel

Le **Catalogue de Statistique Canada 1994** est votre guide pour la collection la plus complète de faits et de chiffres dans les domaines, en constante évolution, du commerce, de la société et de l'économie du Canada. Peu importe ce que vous voulez savoir, le **Catalogue** vous mettra sur la bonne piste.

Des sujets actuels les plus populaires - comme l'emploi, le revenu, le commerce et l'éducation - à des études de recherche spécialisées - comme les produits minéraux expédiés des ports canadiens et la victimisation dans les régions urbaines - vous trouverez tout dans ce document.

Le **Catalogue de Statistique Canada 1994** vous aidera à vous orienter...

Le **Catalogue** vous met tous ces renseignements sous la main. L'index augmenté vous permet de chercher par sujet, auteur ou titre - les articles de périodiques sont même indexés. On a aussi ajouté un index séparé pour tous nos produits électroniques.

Le **Catalogue** a tout ce qu'il vous faut pour vous procurer les produits de Statistique Canada :

- descriptions de plus de 25 nouveaux titres et courts résumés des 650 titres et plus et des 7 séries de cartes déjà disponibles;
- guide complet pour obtenir et utiliser les données statistiques;
- produits électroniques sur supports divers et



conseils sur l'obtention d'aide d'experts pour les produits électroniques et les recherches en direct;

- système d'onglets pour chaque section - pour que vous puissiez immédiatement repérer les renseignements qui vous intéressent.

#### ... maintes et maintes fois

Pour garantir que le **Catalogue** puisse résister à une utilisation fréquente, nous avons utilisé une couverture avec un revêtement spécial conçue pour éviter les dos cassés, les bords abimés et les coins de page pliés.

Commandez aujourd'hui - vous ne pourrez plus vous en passer.

#### Catalogue de Statistique Canada 1994

Seulement 15 \$ au Canada (18 \$ US aux États-Unis et 21 \$ US dans les autres pays). Indiquez le n° au catalogue : 11-2040XPE.

#### Écrivez à :

Statistique Canada  
Division du marketing  
Vente et service  
120, avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

**Télécopieur : (613) 951-1584**

**Appels sans frais :**  
**1-800-267-6677**

Ou contactez le Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche (voir la liste figurant dans la présente publication).

